

*made for you*

**GRUNDIG**



*Revue '93*

## TELEFON

- 6- 7 Einleitung,  
Cordless Telefone
- 7- 8 Schnurtelefone

## TV

- 10- 11 Einleitung
- 12- 13 Cinema - Großbild-  
Projektions-TVs
- 14- 15 16:9-Format
- 16- 19 Großbild-  
Farbfernsehgeräte.
- 20- 36 Monolith<sup>®</sup>-,  
Stereo-, Mono-  
Farbfernsehgeräte
- 37 TV-Recorder
- 38- 41 Farb-Portables
- 42- 47 Satelliten-Technik
- 48- 49 Multifunktionaler  
Bedienkomfort
- 50 Tele-/Videotext,  
TOP, Quick-TOP
- 51 Zubehör

## VIDEO- RECORDER

- 52- 53 Einleitung
- 54- 55 Creativ-Recorder  
GV 280 S VPT
- 56- 65 Video-Recorder

## CAMERA- RECORDER

- 66- 67 Einleitung Live Cam
- 68- 73 Camera-Recorder  
S-VHS-C-, VHS-C-  
Format
- 74- 75 Camera-Recorder  
Hi 8 - Format
- 76- 79 Camera-Recorder  
8 mm - Format
- 80- 81 Zubehör

## HIFI

- 82- 83 Einleitung
- 84- 87 Digitale Satelliten  
Tuner, Kombi-DSR/  
RDS-Tuner
- Receiver
- 88- 89
- 90- 93 Verstärker, Tuner
- 94- 97 Cassetten-Decks,  
CD-Player
- 98- 99 Plattenspieler, Rack
- 100-103 Midi-Serien  
5500 und 101
- 104-105 Lautsprecher-Boxen
- 106-107 Stereo-Compact-  
Center

## AUDIO

- 108-109 Einleitung
- 110-111 CD-Portables
- 112-117 Radio-Recorder
- 118-121 Stereo-Pockets
- 122-127 Weltempfänger
- 128-129 Reisesuper
- 130-133 Uhrenradios und  
Rundfunkgeräte

## CAR-AUDIO

- 134-135 Einleitung
- 136-139 Autoradios mit RDS
- 140-143 Cassetten-  
Autoradios
- 144-145 CD-Wechsler und  
Booster
- 146-147 Lautsprecher

# Leasing\* - LEASING made for you.

Grundig Leasing - das ist der leichte Weg zur Spitzentechnik. Und eine zeitgemäße Alternative zu Kauf und Finanzierung. Mit einfachster Abwicklung - Euro-scheckkarte oder Kreditkarte und Ihr Personalausweis genügen!

Grundig Leasing bringt Ihnen aber neben feinsten Technik und Finanzierungsvorteilen auch perfekte Planung und Sicherheit - Vollgarantie und Fachhandels-Service sind inklusive! Nach 2 Jahren beispielsweise können Sie sich entscheiden: Lassen Sie sich wieder ein Wunschgerät mit aktuellster Technik aufstellen oder nutzen Sie Ihr Gerät einfach weiter? Eine freie Wahl. Und eine faire Sache.

Der Grundig-Fachhandel berät Sie gerne.

\* Über die Grundig Leasing-GmbH,  
3014 Laatzen.



Alle mit diesem Piktogramm gekennzeichneten Produkte können beim Grundig Fachhandel geleast werden.



Grundig Leasing - der leichte Weg zur Spitzentechnik: Euro-scheckkarte oder Kreditkarte und Ihr Personalausweis genügen!

TV · VIDEO · HI-FI · AUDIO · CAR AUDIO

Grundig – made for you.

# made for you

**GRUNDIG**  
made for you

*Grundig –  
made for you.*

*Drei einfache Worte, in denen die ganze Philosophie der Produkte von Grundig zum Ausdruck kommt: made for you. Sie bedeuten, daß wir nicht in erster Linie für uns, sondern für Sie, unsere Kunden, arbeiten. Für Ihre Freude an unseren Geräten. Denn die sollen Ihnen Spaß machen. Und keine Rätsel aufgeben. Bei aller Spitzentechnologie muß der Umgang damit unkompliziert und leicht verständlich bleiben. Dabei von einer Qualität, die Langlebigkeit und Zuverlässigkeit garantiert. Und wenn Sie dann selbst sagen: Das ist ja wie für mich gemacht, ist es das schönste Kompliment für uns. Grundig made for you.*



*Qualität –  
made for you*

Nur wer Qualität ohne Wenn und Aber bietet, hat auf Dauer eine echte Chance, erfolgreich zu sein. Deshalb ist der ständige Wille zur technischen Innovation unser oberstes Prinzip. Fantasie und Einsatzfreude aller Grundig Mitarbeiter führen zu immer neuen Forschungen und Entwicklungen. So verbindet sich deutsche Ingenieurkunst der Gegenwart mit dem reichen Erfahrungsschatz der Vergangenheit.

Mit neuen Entwicklungen in der Unterhaltungselektronik setzt Grundig immer wieder Zeichen für optimale Seh- und Hörerlebnisse und mehr Bedienkomfort: Allein in den Bereichen TV und Video hat Grundig mit der 100-Hz-Technik, dem Multi-Audio-System, ATTS, Textprogrammierung oder dem Video-Archivsystem klare Beweise hervorragender technischer Kompetenz geliefert.

Modernste Produktionsstätten erreichen bei der Umsetzung der Idee in die Praxis eine gleichbleibende Produktqualität auf sehr hohem Niveau.

*Design –  
made for you.*

Technologie in ihrer schönsten Form. Das ist der Anspruch, den Sie an jedes Gerät von Grundig stellen sollen. Perfekte Harmonie von Form und Funktion.

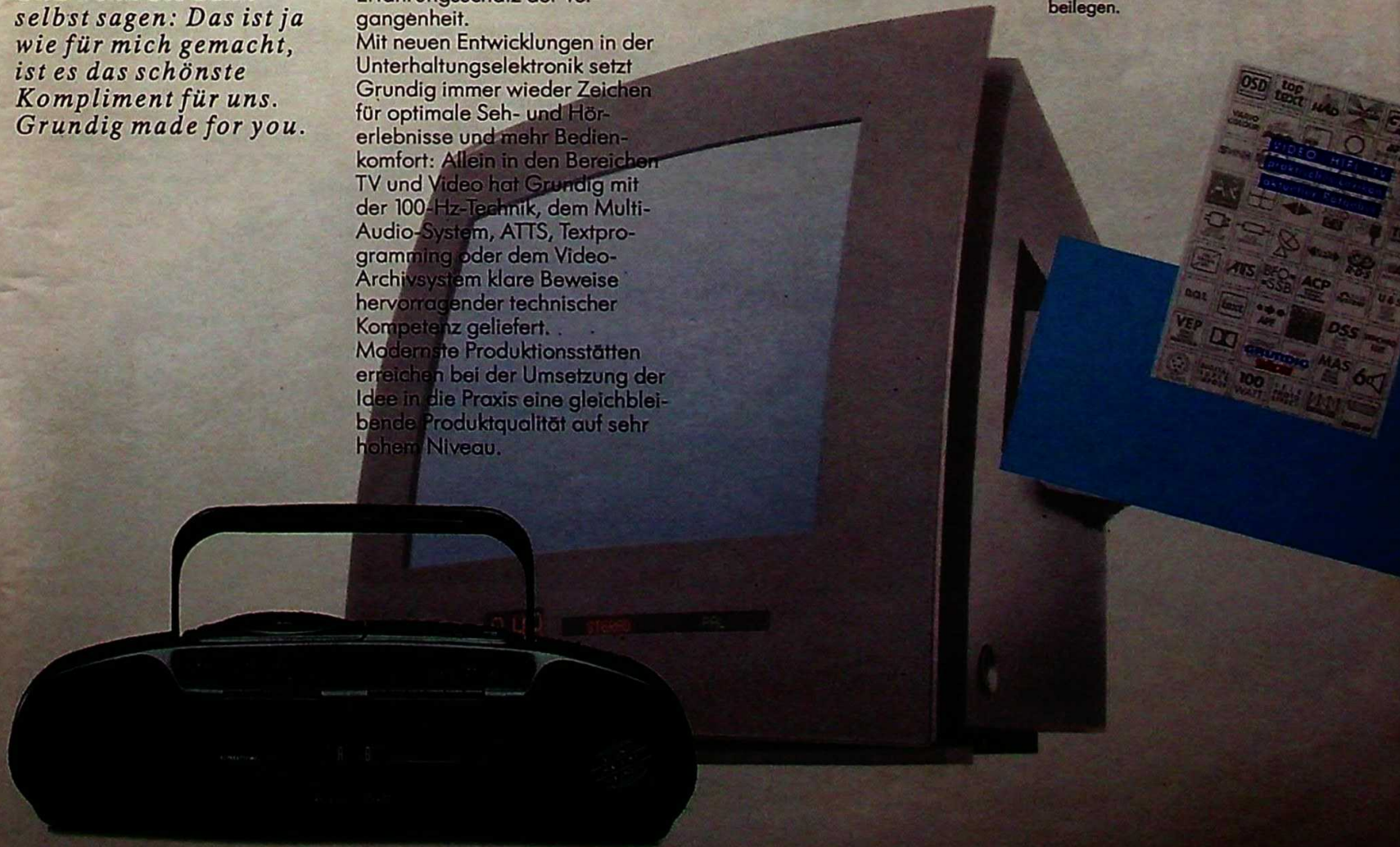
Ohne kurzlebige modische Attribute – dafür ästhetisch elegant und durchdacht bis ins letzte Detail. Von einer optischen Qualität, die es erlaubt, sie in jeden Wohnbereich zu integrieren und auf lange Zeit Freude daran zu haben.

Design made for you – das ist der sichtbare Ausdruck höchster technischer Leistungsfähigkeit und überragenden Komforts. Zahlreiche Auszeichnungen beweisen immer wieder, daß die Gestaltung unserer Geräte mindestens genauso viel Anerkennung findet wie ihre funktionale Präzision. Denn Produkte von Grundig sollen durch ihre äußere Form gefallen und durch Leistung und Bedienfreundlichkeit überzeugen.

*Informationen –  
made for you.*

Ständig neue Begriffe, Abkürzungen, viele englische Ausdrücke – mit diesem „Fachchinesisch“ in der Unterhaltungselektronik zurechtzukommen, ist sehr schwierig geworden. Deshalb haben wir von Grundig in Zusammenarbeit mit der technischen Redaktion der Programmzeitschrift HörZu ein Lexikon geschaffen. Es versteht sich als praktischer Ratgeber für TV, Video, HiFi und Satelliten-Technik. Er beinhaltet viele Tips für Ihre Einkaufsentscheidungen und gibt Ausblicke über zukünftige Technologie sowie umfassende technische Informationen von A-Z auf über 100 Seiten. Dieses Lexikon können Sie über den Fachhandel oder über die Agentur KIM, Mauerkircherstr. 4, 8000 München 80, gegen eine Schutzgebühr von DM 10,-\* beziehen.

\* Den Betrag der Bestellung bitte beilegen.





UMWELTINITIATIVE

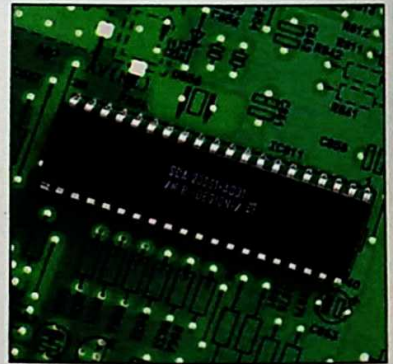
Als innovativer Hersteller für Unterhaltungselektronik hat Grundig frühzeitig nach Möglichkeiten geforscht, vorhandenes Fertigungs-Know-how auch zur Lösung der Entsorgungsproblematik nutzbar zu machen und damit einen eigenen aktiven Beitrag zum Umweltschutz zu leisten.

In den letzten Jahren stand die umweltgerechte Gestaltung unserer Produktionsanlagen im Vordergrund unserer Aktivitäten.

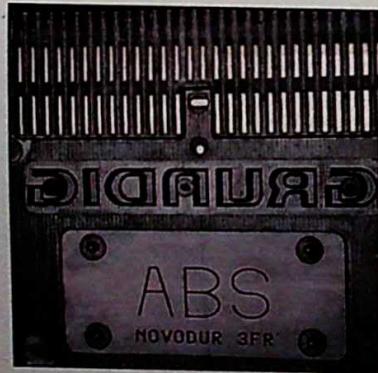
Grundig  
Umwelt-



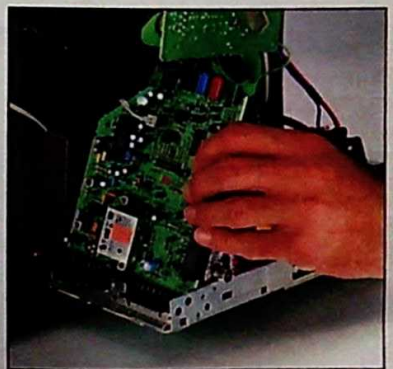
Demontagefreundlicher Geräte-Aufbau zum einfachen Sortieren nach Wertstoffen.



Leiterplattenherstellung ohne die Verwendung von 'Ozon-Killern' wie CKWs und FCKWs.

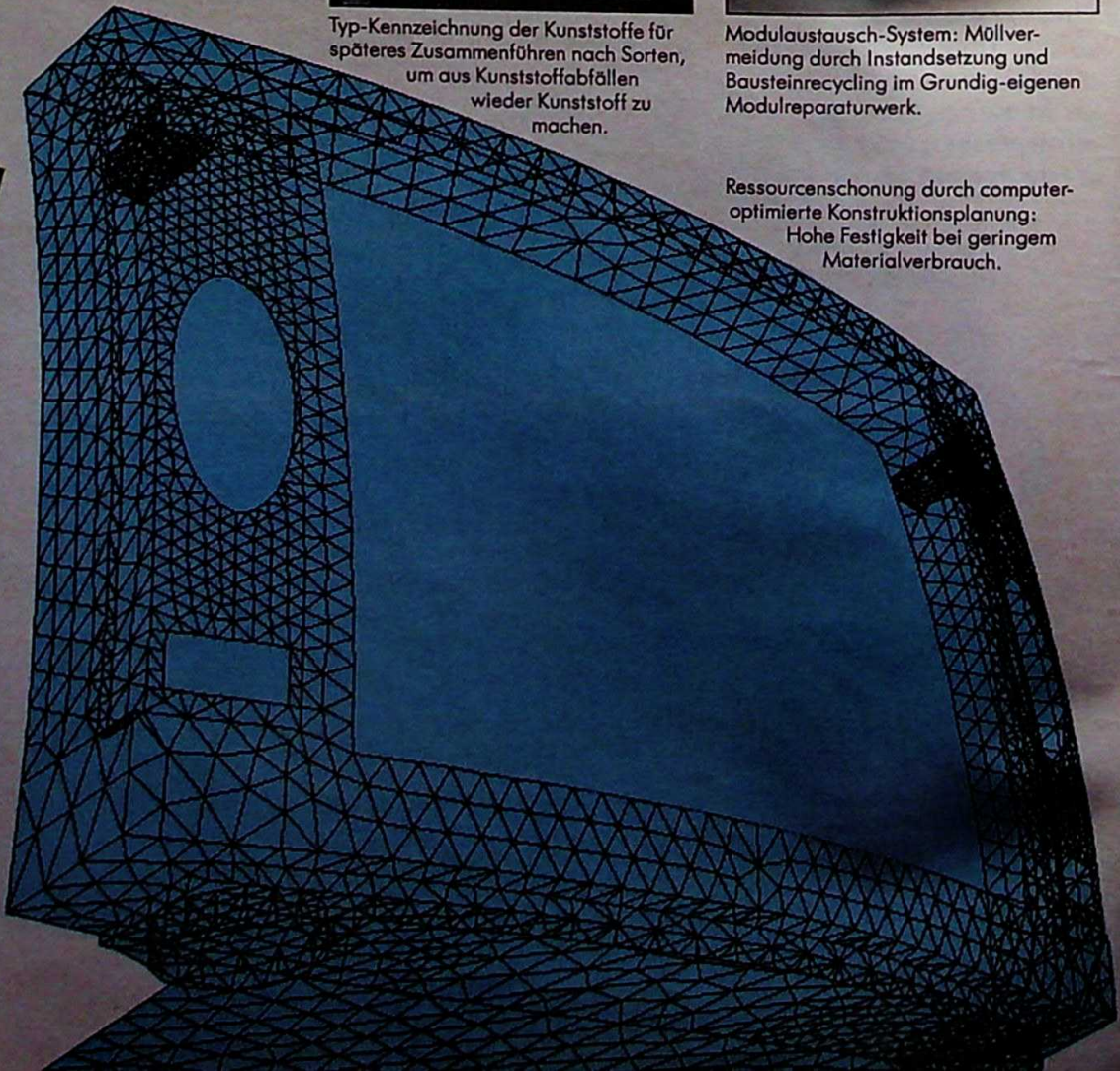


Typ-Kennzeichnung der Kunststoffe für späteres Zusammenführen nach Sorten, um aus Kunststoffabfällen wieder Kunststoff zu machen.



Modulaustausch-System: Müllvermeidung durch Instandsetzung und Bauteinrecycling im Grundig-eigenen Modulreparaturwerk.

Ressourcenschonung durch computeroptimierte Konstruktionsplanung:  
Hohe Festigkeit bei geringem Materialverbrauch.



Falls Sie noch mehr über unsere Umwelt-Aktivitäten wissen wollen, fordern Sie doch einfach bei uns die Info-Broschüre 'Grundig Umwelt-Initiative' an.  
[Grundig Vertriebs-GmbH, W-8510 Forth, Kurgartenstr. 37]

Grundig - made for you.

# Umwelt

**GRUNDIG**  
made for you



Doch die Philosophie der Grundig Umwelt-Initiative beinhaltet viel mehr. Eine hochqualifizierte Expertengruppe sucht ständig neue Wege und Konzepte im Sinne eines aktiven Umweltschutzes.

Doch die beste Strategie heißt Vermeidung: In Europas größtem Modul-reparaturwerk werden defekte Bauteile repariert und im Austausch wiederverwendet.



**Hier einige Beispiele:**

Interne Kreisläufe bei Kühlschmierstoffen, Reinigungsmitteln und chemischen Fertigungsverfahren, Abwässer werden wieder aufbereitet.

So überprüfen wir alle in unseren Geräten enthaltenen Komponenten auf Umweltverträglichkeit und suchen gemeinsam mit unseren Lieferanten nach Alternativen. So konnten wir z. B. auf umweltschonendere Lacke auf Wasserbasis umstellen.



Ein Erfolg, der auf beharrliche Forschungs- und Entwicklungsarbeit zurückgeht. Damit ist ein neuer entscheidender Schritt gemacht, eine Verpflichtung für die Zukunft.



Die Leiterplattenfertigung erfolgt ohne die Verwendung von Ozonkillern (CKWs und FCKWs).



Auch bei der Verpackung setzt Grundig auf Neuerungen: Seit Anfang 1992 werden unsere Video-Recorder mit einer Innenverpackung aus Altpapier-Faser-guß-Material verpackt. Andere Gerätetypen werden folgen.

Schritt für Schritt werden von der Grundig Umwelt-Initiative neue Lösungen erarbeitet, die in den Produktions- und Entscheidungsprozeß einfließen. Weil Spitzentechnologie und Umweltschutz bei Grundig untrennbar zusammengehören.

Die Metallreinigung erfolgt durch wäßrige Reinigungsmittel ohne die Lösemittel „TRI“ und „PER“.

Wir betreiben aktives Recycling: Bereits heute werden Kunststoffabfälle für die Produktion neuer Kunststoff-Teile mitverwendet. Möglich wird dies durch eine eindeutige Kennzeichnung der jeweiligen Kunststoffsorten, damit sie später problemlos in den Produktionsablauf zurückgeführt werden können.

Und seit September 1992 gibt Grundig als einer der führenden Hersteller der Unterhaltungselektronik eine Rücknahme-Garantie für alle ab diesem Zeitpunkt in der Bundesrepublik gekauften Grundig TV-Geräte für weitgehendes Recycling.



BEI IHR HATS GEKLINGELT.  
GRUNDIG TELEFONE SIND DER  
SCHÖNSTE GRUND MAL WIEDER  
ABZUNEHMEN.



*Telefonieren in seiner schönsten Form.  
Grundig Schnurtelefone – fein abgestimmt  
in Technik, Komfort und Preis.*



*Kabellos. Endlich eine Wahl, die hält,  
was sie verspricht. Grundig Cordless  
Telefone mit überragendem Komfort.*

# TELEKOMMUNIKATION

Schnurlos telefonieren –  
die neue faszinierende Freiheit.

Mit bis zu 8 Mobilteilen an einer Basisstation.

# Telefone

**GRUNDIG**  
made for you

## Die neuen Grundig Telefone

Die „neue Freiheit, selbst zu wählen“ ermöglicht es seit einiger Zeit, nach eigenem Geschmack selbst zu bestimmen, wie und mit welchem Komfort Sie telefonieren möchten. Neben der üblichen Form des Miettelefons können Sie jetzt ein eigenes Telefon beim Fachhandel erwerben und ohne zusätzliche Mietkosten an dem bestehenden Anschluß betreiben.

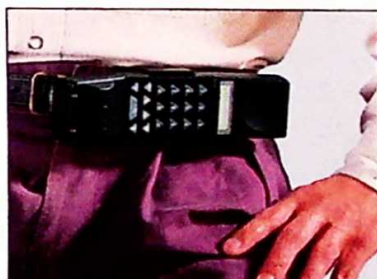
Grundig bietet eine Auswahl postzugelassener Modelle in zeitlos schönem Design. Es sind vor allem die eleganten Formen, die modernen Farben und die hervorragende Verarbeitung, die diese Geräte auszeichnen. Dabei ist das Preis/Leistungsverhältnis ausgesprochen günstig.

## Grundig Cordless Telefone

Schnurlose Telefone im Standard CT-1+ selbstverständlich mit Postzulassung. Reichweite im Freien ca. 300 m, in Gebäuden 50 m. Betriebsbereitschaft ca. 40 Stunden „Stand by“, ca. 9 Stunden im Gespräch. Das Mobilteil wiegt nur 270 g.

## Grundig CP-980

- Display für Teilnehmernummer und Statusanzeige
- Wahlwiederholung
- Erweiterte Wahlwiederholung
- 12 Direktwahlziele für jeweils maximal 22-stellige Rufnummern
- Direktruf/Babyruf
- Gesprächsdaueranzeige
- Notizbuchfunktion, d.h. Speichern von Rufnummern während eines Gesprächs.
- Elektronische Wahlsperre gegen unerwünschte Benutzung
- Separate Tonrufeinstellung des Basisgerätes und Mobilteiles für Lautstärke und Klangfarbe
- Stummschalttaste
- Batterieladezustandsanzeige
- Farben:  
CP-980 Achatschwarz, Lightgrey, Aubergine  
CP-980 S Achatschwarz
- Liefertermine:  
CP-980 Lightgrey und Aubergine ab 11/92,  
CP-980 S ab 11/92



## Grundig CP-980 S

Multilinkfähiges Schnurlos Telefon im Standard CT-1+ (Konzentrator).

Das CP-980 S entspricht in seiner Ausführung dem CP-980, jedoch mit der Möglichkeit zusätzliche Mobilteile (max. 8 insgesamt) an einer Basisstation zu betreiben. Außerdem bietet es Mithörmöglichkeit (Lautsprecher) an der Basis-

station und Gebührenanzeige (bei Bereitstellung des Gebührenimpulses durch Telekom)

Abmessungen  
CP-980/CP-980 S  
Basisstation/Mobilteil:  
ca. 106 x 130 x 204/  
53 x 55 x 205 mm.

### • Zubehör:

Separate Ladestation für Mobilteile CP-980 und CP-980 S mit zusätzlicher Lademöglichkeit für Ersatzakku. Wahlweise Wandmontage möglich.  
Akkupak für Mobilteile CP-980 und CP-980 S. Lademöglichkeit in separatem Fach der Basisstation. Farben: Achatschwarz, Lightgrey, Aubergine.



Praktisch und bequem: Gürtelclip\* zum Tragen des Mobilteils im Freien.

Entweder beim Gehen und Stehen...

... oder durch einfache Drehung beim Sitzen.

\* als Zubehör erhältlich

1 + 7



Ladestation mit aufliegendem Mobilteil. An die Basisstation des CP-980 S mit zugehörigem Mobilteil können zusätzlich 7 weitere Mobilteile/Nebenstellen angeschlossen werden.

Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche  
Preisempfehlungen siehe Beilage.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Spezialprospekt »Grundig Telefone«.



Großflächiges Display für Nummer und Statusanzeige

#### Wichtige Merkmale aller Grundig-Telefone:

- Wahlwiederholung per WW-Taste
- Stummschalttaste für Mikrofon (Mute-Funktion)
- Mehrstufige Einstellung der Lautstärke
- Impulswahl- oder Mehrfrequenzwahlverfahren einstellbar
- Erdtaste für den Einsatz in Nebenstellenanlagen
- Erde/Flash einstellbar
- Alle Grundig Telefone verfügen über BZT-Zulassung

#### Technische Daten der Grundig Schnurtelefone

Anschlüsse:  
Hörer/Basisgerät = Spiralkabel mit je einem „Westernplug“. Telefon/Hauptanschluß = ca. 3 m Kabel steckbar mit Westernplug zum Basisgerät und TAE 6-Stecker zum Hauptanschluß.

Abmessungen (H x B x T):

LP 100/200/300  
85 mm (ohne Hörer), 105 mm (mit Hörer) x 140 mm x 200 mm  
LP 50  
60 mm (ohne Hörer), 90 mm (mit Hörer) x 80 mm x 210 mm

#### Grundig LP-300

Zweiteiliges „Schnurtelefon“

- Wählen und Telefonieren bei aufgelegtem Hörer über eingebautes Mikrofon und Lautsprecher (Freisprecheinrichtung)
- 10 Direktwahltasten (Namens-tasten) über Umschalttaste für insgesamt 20 Rufnummern
- Erweiterte Wahlwiederholung
- Display für Telefonnummer und Statusanzeige
- Notizbuchfunktion
- Gebührenanzeige\* (letztes Gespräch und kumulierter Wert in DM. Basiswert für Gebühreneinheit DM 0,23 z.B. auf DM 0,50 veränderbar)

\*Nur bei Bereitstellung des Gebührenimpulses durch Telekom

#### Grundig LP-200

Zweiteiliges „Schnurtelefon“

- 10 Direktwahltasten (Namens-tasten) über Umschalttaste für insgesamt 20 Rufnummern
- Mithörmöglichkeit über Lautsprecher
- Stummschalttaste
- Wahlwiederholung und erweiterte Wahlwiederholung
- Großflächiges LC-Display für Telefonnummer und Statusanzeige
- Gesprächsdaueranzeige (letztes Gespräch)
- Notizbuchfunktion





# TELEKOMMUNIKATION

Telefonieren in seiner schönsten Form.  
4 Modell-Variationen - fein abgestimmt in  
Technik, Komfort und Preis.

# Telefone

**GRUNDIG**  
made for you



Handliche Hör- und Sprechereinheit



Hochwertige Lautsprecherqualität

## Grundig LP-100

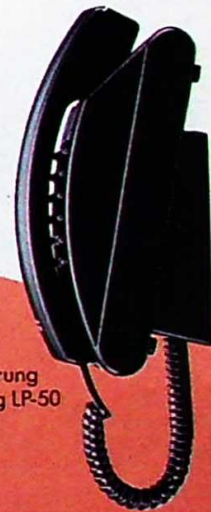
Zweiteiliges „Schnurtelefon“

- 10 Kurzwahlspeicher
- Wahlwiederholung
- Mithöreinrichtung über eingebauten Lautsprecher
- Stummschalttaste für Mikrofon (Mute-Funktion)
- Gesprächsweiterleitung für den Einsatz in Nebenstellenanlagen

## Grundig LP-50

Zweiteiliges „Schnurtelefon“ im Kompakt-Design

- 10 Kurzwahlspeicher
- Wahlwiederholung
- Stummschalttaste (Mute-Funktion)
- Einstellung der Rufton-Lautstärke in 2 Stufen
- Halterung zur bequemen Wandbefestigung



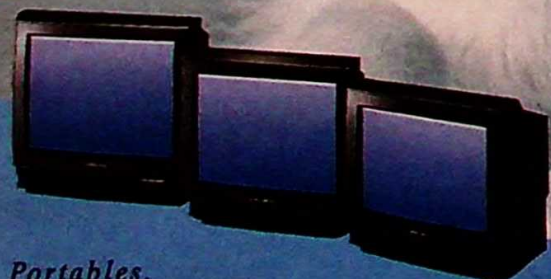
Wandhalterung mit Grundig LP-50



- Farben: Achtschwarz, Lightgrey, Aubergine.
- Liefertermine: Ab sofort LP-50, LP-100 in Achtschwarz. Die Farbausführungen Aubergine und Lightgrey ab 12/92, LP-300 und LP-200 lieferbar ab 1/93.

Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

WENN ICH MAL WAS SAGEN DARF:  
SO ENTSPANNT WIE VOR DIESEM  
NEUEN 100-HERTZ-FERNSEHER WAR MEIN  
MENSCH NOCH NIE.



*Portables.  
Unabhängig von Raum und Zeit.*

*Unabhängig von Netz- und  
TV-Normen bei Multi-Voltage- und  
Multi-System-Geräten.*

**SEHEN · HÖREN · FÜHLEN**

*Grundig TV-Geräte  
für die Fernseh-Zukunft.*

TV

**GRUNDIG**  
*made for you*



*Bildschönes Verhältnis*

*Das neue Bildseitenverhältnis 16:9  
mit 100-Hz-Technik.  
Neue Aspekte des Fernsehens.*



*Die himmlische Programmvielfalt  
Satelliten-Technik komplett  
aus einer Hand. Von Grundig.*



*Stereo und schönes Design.*

*So aufregend kann Fernsehen sein.*

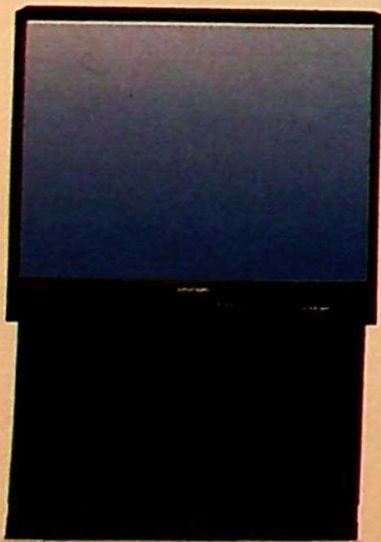
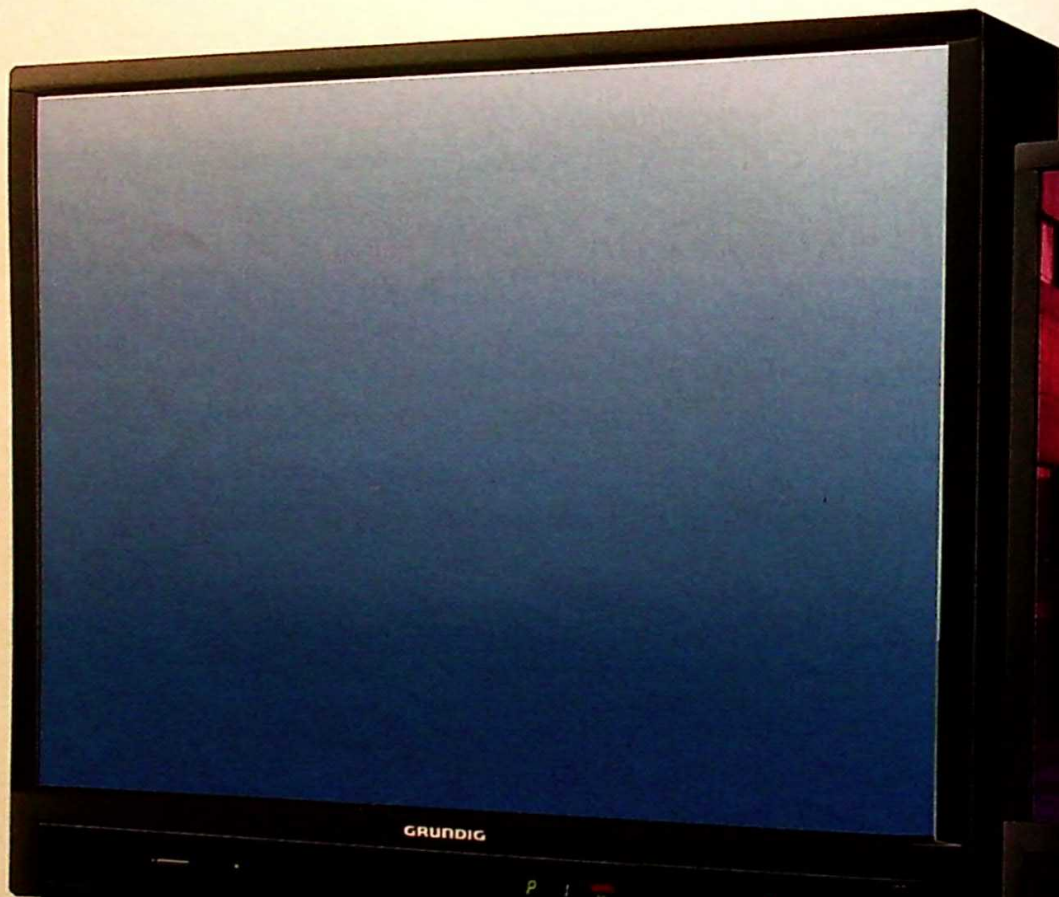


## Cinema 117-100 IDTV

Ein Projektionsfernsehgerät von Grundig mit 3 Spezial-Projektionsbildröhren in 100-Hz-Technik. Übrigens eine Seltenheit bei einem TV-Gerät dieser Größe. Die perfekte Ausstattung wie z.B. mit dem Quick-TOP-Decoder, dem digitalen Bildspeicher, der individuellen Tonkanalwahl für Kopfhörer bei 2-Ton-Empfang oder dem satten Klang mit 2 x 60 Watt Musikleistung gewährleisten beim CINEMA 117-100 IDTV aktiven, nahezu ermüdungsfreien TV-Genuß.



- 117-cm-Schirmdiagonale (Projektion mit 3 äußerst lichtstarken Spezial-Bildröhren).
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Bildausschnitts-Vergrößerungen, Multibild, Program-Scan und Rauschreduzierung.
- Quick-TOP-Decoder für das TOP-Tele-/Videotext-Verfahren (s. Seite 50).
- Optische Einblendung des eingestellten Bild- und Tonwertes ins laufende Bild (OSD).
- Mehrnormenempfang.
- Zahlenschloß/Kindersicherung.
- 99 TV-Programme speicherbar, zusätzlich 5 AV-Stellungen mit Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Camera-Recorder, S-Video, CD-Video, Audio-Stereo-Ausgang. Weitere Anschlüsse für 2 Lautsprecher-Boxen, Kopfhörer.
- 2 x 60 Watt Musikleistung, 2 Zweiwege-Exponential-Boxen (Aktivsystem).
- Gehäuse: schwarz.



TV

Kinogenuß für Zuhause.  
Mit 100-Hz-Technik und  
im 16:9-Format

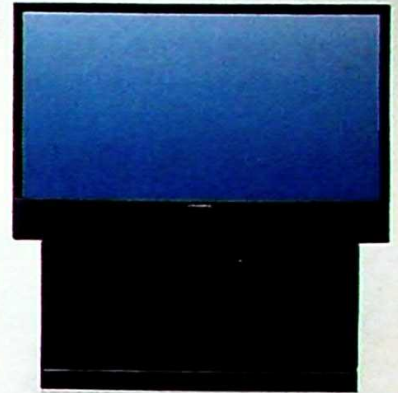
# Cinema

**GRUNDIG**  
made for you

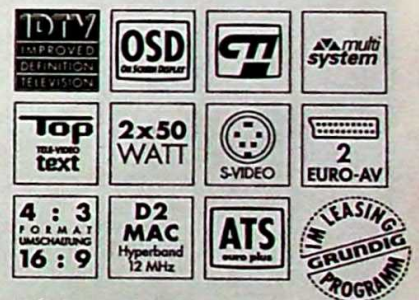
## Cinema 169-142 IDTV

Ein Rückprojektions-TV mit 100-Hz-Technik und im neuen 16:9-Bildformat. Weitere High Lights dieses außergewöhnlichen Großbildprojektors sind der bedienfreundliche TOP-Tele-/Videotext-Decoder, der Mehrnormen-Empfang, 2 x 50 Watt Musik-Spitzenleistung aus 4 Lautsprechern, sowie 99 Programmspeicherplätze und 3 AV-Stellungen.

- 142-cm-Schirmdiagonale (Projektion mit 3 Spezial-Bildröhren).
- 4 Betriebsarten:
  - Format 16:9, bei 16:9-Sendungen.
  - Standard-Format 4:3, bei 4:3-Sendungen.
  - Cinema, bei 4:3-Sendungen im Cinemascope-Verfahren.
  - Cinema variabel, bei 4:3-Sendungen im Cinemascope-Verfahren mit angepaßter Bildhöhe.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Zoom, Multipicture, Program-Scan, Noise Reduction und Cross Colour Reduction.
- Eingebauter D2-MAC-Decoder für digitalen Mono-, Stereo- oder Mehrsprachenton bei Kabelempfang.
- High Tech Tuning mit PLL-Frequenz-Synthesizer.
- Quick-TOP-Decoder für das TOP-Tele-/Videotext-Verfahren (s. Seite 50).



- Optische Anzeige der eingestellten Bild- und Tonwerte über eine in das laufende Bild eingeblendete Zeile (On Screen Display).
- Sonderfunktionen:
  - Sleeptimer (max. 99 Min.), individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 661 TOP für 99 TV- + 3 AV-Programme.
- Automatische Standby-Schaltung.
- Zahlenschloß.
- Gehäuse: schwarz



Lieferbar: auf Anfrage.

# 16 : 9



Technische Daten, Programmerrklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.

### Die heutigen 4:3-Programme im Breitbild-Fernsehen

Auch die heute zum größten Teil gesendeten Fernsehübertragungen im 4:3-Standard-Format können über die Zoom-Funktion „CINEMA“ so weit vergrößert werden, daß Ihr Bildschirm formatfüllend arbeitet. Einfach und natürlich über die Fernbedienung schaltbar, erleben Sie somit Breitbild-Fernsehen in jedem Programm.



### Spielfilme streifenfrei

Das 16:9 Bildseitenverhältnis entspricht dem Cinemascope-Format und erlaubt – im Gegensatz zum herkömmlichen 4:3-Format – die Darstellung von Spielfilmen ohne schwarze Streifen. Über die Bildschirmformat-Umschaltung kann mit der Funktion „Cinema variabel“ die Bildhöhe eines Spielfilmes so eingestellt werden, daß die bei einem herkömmlichen 4:3-Bildschirm am oberen und unteren Bildrand sichtbaren schwarzen Streifen vollständig verschwinden.



### Neue Aspekte des Fernsehens

Das Fernsehen der Zukunft mit einem großformatigen Bild ist ein Fernsehen mit hoher Darstellungskraft. Das neue Bildschirmformat 16:9 ist dem menschlichen Sehfeld besser angepaßt. Zukünftige Fernsehsendungen werden zum Teil im neuen Bildschirmformat 16:9 ausgestrahlt.

Dies geschieht in der Übertragungsnorm D2-MAC über den Satelliten TV-Sat. Über das Breitbandkabel der Telekom können D2-MAC-Sendungen im Hyperband empfangen werden. Der M 169-92 IDTV hat deshalb einen Decoder für D2-MAC-Kabel eingebaut. Für den Satelliten-Direkt-empfang wird ein GRUNDIG Sat-Receiver verwendet, der auch das D2-MAC-Signal empfangen kann und an den Decoder im 16:9-Fernsehgerät weiterleitet.

### Monolith® M 169-92/9 PIP/TOP

Ein weiterer Monolith® im neuen 16:9-Format, vollgepackt mit vielen exklusiven Merkmalen wie ATS euro plus, einer automatischen Kanalprogrammierung mit Sortierung und Senderkennungsangabe oder 2 x 40 Watt Musikleistung aus 6 Lautsprechern. Weitere technische Unterschiede zum M 169-92 IDTV:

- Bild-im-Bild-Funktion mit zweitem Signalweg (2-Tuner-PIP).
- Schnittstelle für D2-MAC-Decoder.
- EURO-AV-Transferschaltung zum Überspielen über EURO-AV-Buchsen bei ausgeschaltetem TV-Gerät.
- Punkt-Matrix-Display.
- Bildschirm-Anzeige für die Leistung der Telepilot®-Batterie.
- Telepilot® 760.

Lieferbar: 01/93.



*Black Line*

### Black Line®-Bildröhre mit Invar-Technik

So wie die meisten GRUNDIG Farbfernsehmodelle der Spitzenklasse haben auch der M 169-92 IDTV und der M 169-92/9 PIP/TOP eine Black Line-Bildröhre mit elegant dunkel eingefärbtem Frontglas, das mehr Kontrast und natürliche Farben auch bei großer Umgebungshelligkeit – also auch beim „Tageslicht“-Fernsehen – bietet.

TV

Das Fernsehen der Zukunft –  
großformatiges Bild mit hoher Darstellungskraft.

16:9

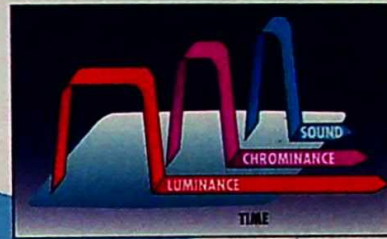
**GRUNDIG**  
made for you

**Monolith®  
M169-92 IDTV**

Selbstverständlich sind im M169-92 IDTV alle exklusiven Features, wie 100-Hertz-Technik, On Screen Display (OSD), TOP-Tele-/Videotextverfahren oder Mehrnormen-Empfang inklusive. Abgerundet wird dieses Luxus-TV-Gerät durch einen Super-HiFi-Stereo-Klang von 2 x 50 Watt Musik-Spitzenleistung. Genießen Sie 16:9, das Fernseh-Format der Zukunft, mit Grundig.

**D 2 MAC**

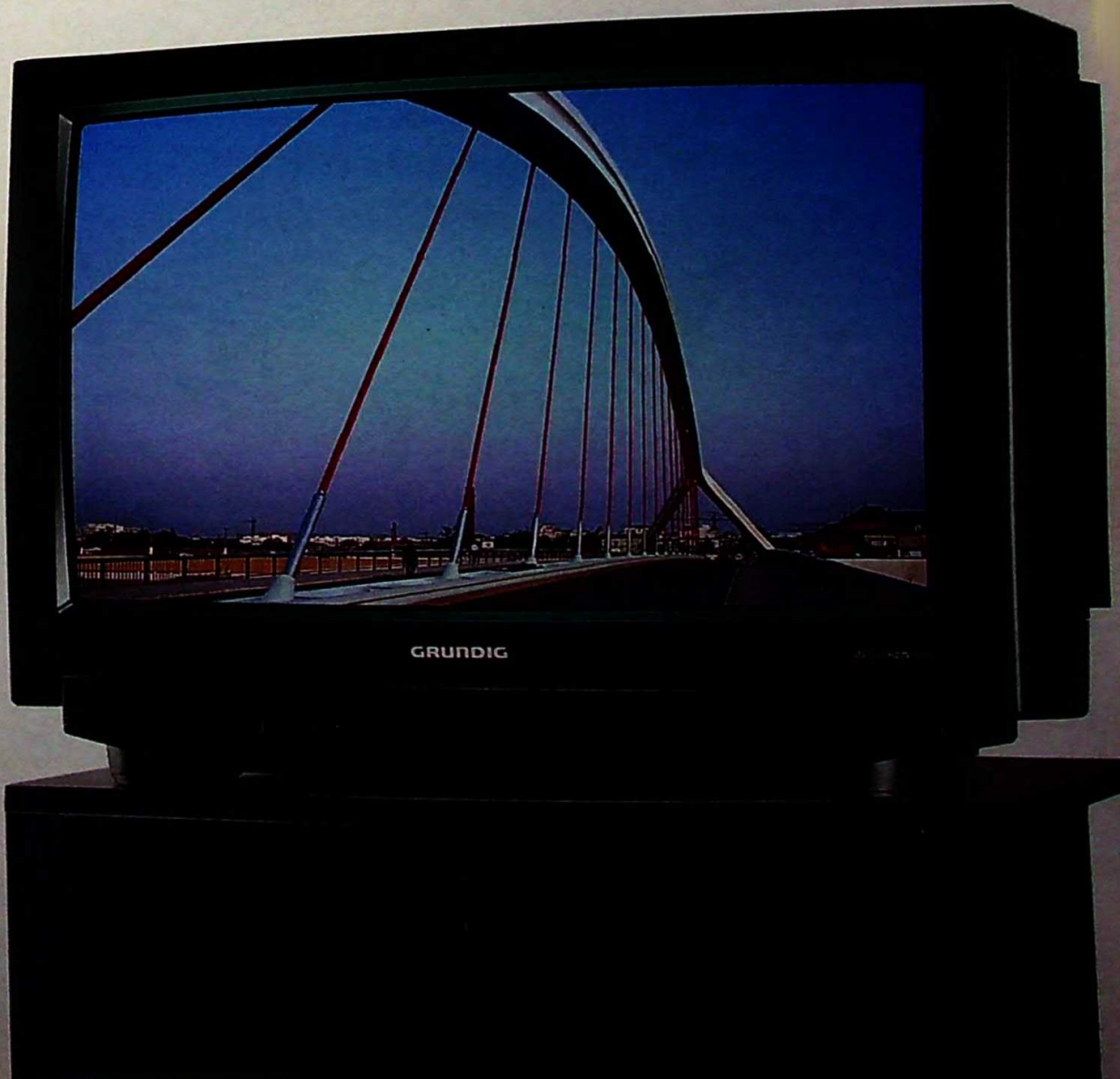
Das Prinzip der MAC-Übertragung: während bei der PAL-Norm Farbe und Helligkeit ineinander verschachtelt sind, werden die einzelnen Komponenten bei D 2-MAC und HD-MAC nacheinander gesendet. Störungen können so nicht auftreten.



**D2-MAC**



- 92-cm-Black Line-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 86 cm), Invar-Maske.
- 4 Betriebsarten:
  - Format 16:9, bei 16:9-Sendungen.
  - Standard-Format 4:3, bei 4:3-Sendungen.
  - Cinema, bei 4:3-Sendungen im Cinemascope-Verfahren.
  - Cinema variabel, bei 4:3-Sendungen im Cinemascope-Verfahren mit angepaßter Bildhöhe.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Zoom, Multipicture, Program-Scan, Rausch- und Cross-Colour-Reduktion.
- Quick-TOP-Decoder für das TOP-Tele-/Videotext-Verfahren (s. Seite 50).
- Mehrnormenempfang.
- On Screen Display (OSD).
- Fernbedienung Tele-Pilot® 661 TOP für 99 TV- + 5 AV-Programme.
- Zahlenschloß/Kindersicherung.
- Automatische Standby-Schaltung.
- Gehäuse: schwarz.



<b>IDTV</b>	<b>OSD</b> On Screen Display	<b>GT</b>	<b>Multi system</b>
<b>Top</b> text	<b>2x50 WATT</b>	<b>S-VIDEO</b>	<b>2 EURO-AV</b>
<b>4:3</b> FORMAT UMSCHALTUNG <b>16:9</b>	<b>D2 MAC</b> Hyperband 12 MHz	<b>IN LEASING</b> <b>GRUNDIG</b> PROGRAMM	

Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche  
Preiseempfehlungen siehe Beilage.

*Black Line*

## ST 95-77519 PIP/TOP

Technische Feinheiten und klare Linienführung zeichnen dieses Gerät mit **Clear-Colour-Screen-Farbbildröhre** und dem **Bild-im-Bild-System (PIP)** aus. Die übersichtliche Benutzerführung über den Bildschirm (OSD) und der einfache Zugriff auf das Informations-Seiten-Angebot der Sendeanstalten durch den intelligenten **Quick-TOP-Videotext-Decoder** mit den Spezialfunktionen **Programm zur Zeit** und **Page-Catching** (s. Seite 50) machen aus diesem Stereo-TV ein Gerät zum komfortablen Sehen und Hören!

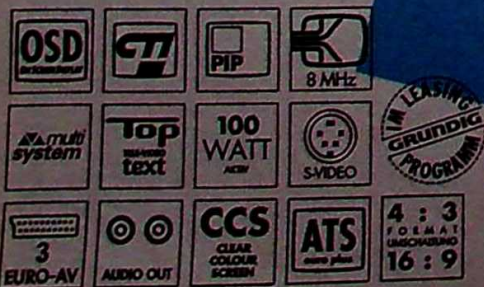
- 95-cm-Clear-Colour-Screen (CCS)-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 89 cm), Invar-Maske und Antistatikbeschichtung. Dieser Bildschirm erfüllt die Normanforderungen für Bildschirmarbeitsplätze bzgl. elektrostatischer Feldstärken.
- ATS euro plus, automatische Kanalprogrammierung mit Sortierung und Senderkennungsangabe.
- Schaltbare Bildschärfereinstellung.
- Mehrnormen-Empfang mit 9 Fernsehstandards für weltweiten Empfang.
- Benutzerführung über den Bildschirm in 9 Sprachen.
- Individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar.
- Musikleistung 100 Watt durch 3-Kanal-Aktivsystem, mit Subwoofer und Baß-Reflex-Box in der Rückwand.
- 16:9-Umschaltung.
- D2-MAC-Schnittstelle.
- Bildschirm-Anzeige bei schwacher Telepilot®-Batterie.
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, HiFi-Anlage, Audio-Stereo-Ausgang, S-Video-Eingang, externer 12-V-Eingang für Euro-AV-Transferschaltung bei ausgeschaltetem TV-Gerät, Kopfhörer.
- Zahlenschloß.
- Gehäuse: schwarz.

Lieferbar: 12/92.



## Monolith® M 95-101 IDTV

- 95-cm-Clear-Color-Screen-Bildröhre (CCS) (sichtbares Bild: 89 cm).
- 100-Hz-Bildfrequenz.
- Digitaler Bildspeicher.
- Quick-TOP-Decoder für das TOP-Tele-/Videotext-Verfahren (s. Seite 50).
- Optische Anzeige des eingestellten Bild- und Tonwertes (OSD).
- 99 Programmspeicherplätze sowie 5 AV-Stellungen.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Camera-Recorder, S-Video, CD-Video. Audio-Stereo-Ausgang, regelbar über Fernbedienung. Weitere Anschlüsse für 2 Lautsprecher-Boxen, Kopfhörer (regelbar).
- Gehäuse: schwarz.
- Konsole 95-81 nicht im Lieferumfang.



Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.



TV

Brillante Bilder, satter Klang und ausgereifte Technik mit einfacher Bedienung. Für echten TV-Genuß.

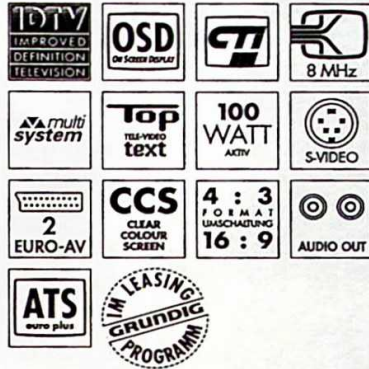
# Großbild

**GRUNDIG**  
made for you

Monolith®  
M 95-102 IDTV

Fernsehen fast wie Kino mit der CCS-Superbildröhre, der 100-Hz-Bildfrequenz gegen Großflächenflimmern und 100 Watt-Musikleistung durch ein 3-Kanal-Aktivsystem, mit Subwoofer und Baß-Reflex-Box in der Rückwand. Zusätzlichen Komfort bietet der „Große“ von Grundig durch den digitalen Bildspeicher. Mit Quick-TOP-Decoder für das TOP-Tele-/Videotext-Verfahren. Die Bedienung dieses Profi-Heimkinos wird Ihnen mit der Fernbedienung Tele-Pilot® 760 leicht gemacht.

- 95-cm-Clear-Colour-Screen-Bildröhre CCS (sichtbares Bild: 89 cm), mit Antistatikbeschichtung. Die Normanforderungen für Bildschirmarbeitsplätze bzgl. elektrostatischer Feldstärken werden erfüllt.
- 100-Hz-Bildfrequenz.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Zoom (für Bildausschnittsvergrößerungen), Multibild (Bewegungsabläufe können durch 9 gleichzeitig sichtbare Standbilder deutlich gemacht werden), Program Scan (9 kleine Standbilder zeigen ständig durchaktualisierte TV-Programme mit Program Code), und Rausch-Reduzierung (Bildverbesserung bei leichtem Signalrauschen).
- Intelligenter Quick-TOP-Decoder mit den Spezialfunktionen: Programm zur Zeit und Page-Catching (s. Seite 50).
- ATS euro plus, automatische Kanalprogrammierung mit Sortierung und Senderkennungsangabe.
- Optische Anzeige des eingestellten Bild- oder Tonwertes (On Screen Display).
- 16:9-Umschaltung.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 760 für 99 Programme.
- Zusätzlich 4 AV-Stellungen mit Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Camera-Recorder, S-Video, CD-Video. Audio-Stereo-Ausgang, regelbar über Fernbedienung. Weitere Anschlüsse für 2 Lautsprecher-Boxen, Kopfhörer (regelbar).
- Zahlenschloß.
- Gehäuse: schwarz.





100-Hz

**Monolith®  
M 82-101 IDTV**

- 82-cm-Black-Planar-Bildröhre (sichtbares Bild: 76 cm), Invar-Maske.
- 100-Hz-Bildfrequenz.
- Digitaler Bildspeicher.
- Quick-TOP-Decoder für das TOP-Tele-/Videotext-Verfahren (s. Seite 50).
- Optische Anzeige des eingestellten Bild- und Tonwertes (OSD).
- 99 Programmspeicherplätze sowie 5 AV-Stellungen.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Camera-Recorder, S-Video, CD-Video. Audio-Stereo-Ausgang, regelbar über Fernbedienung. Weitere Anschlüsse für 2 Lautsprecher-Boxen, Kopfhörer (regelbar).
- Gehäuse: schwarz.
- Konsole 82-68 nicht im Lieferumfang.



**Monolith®  
M 82-102 IDTV**

Auch hier bietet Ihnen Grundig Größe! Beachtenswert die 100-Hz-Technik! Mit allen von Grundig bekannten Vorteilen steht der M 82-102 IDTV M 95-102 IDTV in nichts nach.

- 82-cm-Black-Matrix-Bildröhre (sichtbares Bild: 76 cm), Invar-Maske.
- 100-Hz-Bildfrequenz.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Zoom (für Bildausschnittsvergrößerungen), Multibild (Bewegungsabläufe können durch 9 gleichzeitig sichtbare Standbilder deutlich gemacht werden), Program Scan (9 kleine Standbilder zeigen ständig durchaktualisierte TV-Programme mit Program Code), und Rausch-Reduzierung (Bildverbesserung bei leichtem Farbrauschen).
- Quick-TOP-Decoder für TOP-Tele-/Videotext-Verfahren.
- Optische Anzeige des eingestellten Bild- oder Tonwertes (On Screen Display).

- ATS euro plus, automatische Kanalprogrammierung mit Sortierung und Senderkennungsangabe.
  - Fernbedienung Tele-Pilot® 760 für 99 Programme.
  - Zusätzlich 4 AV-Stellungen mit Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Camera-Recorder, S-Video, CD-Video. Audio-Stereo-Ausgang, regelbar über Fernbedienung. Weitere Anschlüsse für 2 Lautsprecher-Boxen, Kopfhörer (regelbar).
  - 100 Watt Musikleistung durch 3-Kanal-Aktivsystem, mit Subwoofer und Baß-Reflex-Box in der Rückwand.
  - Zahlenschloß.
  - Gehäuse: schwarz.
- Lieferbar: 11/92.



TV

Alles in Stereo.  
Und mit einer Ausstattung,  
die keine Wünsche offen läßt.

# Großbild

**GRUNDIG**  
made for you

## ST 82-775 TOP

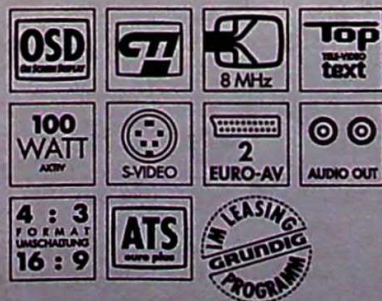
Exzellente Technik und überzeugendes Design mit Black-Matrix-Bildröhre und Invar-Maske.

Für den guten Ton sorgt eine Musikleistung von 100 Watt. Ihr Fachhändler demonstriert Ihnen gerne die komplette Ausstattung dieses modernen TV-Gerätes.

- 82-cm-Black-Matrix-Bildröhre (sichtbares Bild: 76 cm), Invar-Maske für Farbbrillanz und gesteigerten Kontrast.
- ATS euro plus, automatische Kanalprogrammierung, Sortierung und Senderkennungsangabe.
- Benutzerführung über den Bildschirm in 9 Sprachen.
- Individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar.
- Musikleistung 100 Watt durch 3-Kanal-Aktivsystem, mit Subwoofer und Baß-Reflex-Box in der Rückwand.
- 16:9-Umschaltung.
- D2-MAC-Schnittstelle.
- Bildschirm-Anzeige bei schwacher Telepilot®-Batterie.
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, HiFi-Anlage, Audio-Stereo-Ausgang, S-Video-Eingang, Kopfhörer.
- Zahlenschloß.
- Gehäuse: schwarz.



Lieferbar: 12/92.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

## Stereo ST 82-67519 TOP

Exzellente Technik und über-  
zeugendes Design mit 2 x 40  
Watt Musikleistung und Mehr-  
normen-Empfang.

- 82-cm-Black-Planar-Bildröhre (sichtbares Bild: 76 cm), Invar-Maske.
- Quick-TOP-Decoder für das TOP-Tele-/Videotext-Verfahren (s. Seite 50).
- Senderkennung im Bildschirm.
- Fremdspannungs-Anschluß: Klinkenbuchse zum Überspielen über EURO-AV-Buchsen bei ausgeschaltetem TV-Gerät.
- 99 TV- + 3 AV-Programme.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, HiFi, CD-Video, S-Video, Kopfhörer, Audio-Stereo-Ausgang.
- Gehäuse: schwarz.





### Monolith® M 70-691 IDTV (o. Abb.)

- 70-cm-Black Line-Bildröhre (sichtbares Bild: 66 cm), Invar-Maske.
- Monolith®-Kontrastfilter-scheibe.
- 100-Hz-Bildfrequenz.
- Digitaler Bildspeicher.
- Quick-TOP-Decoder für TOP-Tele-/Videotext-Verfahren (s. Seite 50).
- Optische Anzeige des eingestellten Bild- oder Tonwertes (OSD).
- 99 Programmspeicherplätze, zusätzlich 3 AV-Stellungen.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, S-Video, Audio-Stereo-Ausgang, regelbar über Fernbedienung. Weitere Anschlüsse für 2 Lautsprecher-Boxen, Kopfhörer (regelbar).
- 3-Kanal-Aktivsystem für 100 Watt Musikleistung.
- Gehäuse: anthrazit.

### Monolith® M 70-791 IDTV

Faszinierende Technik mit Multi-System, das ist Fernsehen vom Feinsten! Durch die Verdoppelung der Bildwechselfrequenz von 50 auf 100 Halbbilder pro Sekunde (100-Hz-Technik) ist entspanntes und ermüdungsfreies Sehen für Sie möglich. 100 Watt Musik durch ein 3-Kanal-Aktivsystem, mit Subwoofer und Baß-Reflex-Box machen das Fernsehen zum Klangerlebnis!

- 70-cm-Black Line-Bildröhre (sichtbares Bild: 66 cm) mit Invar-Maske.
- Monolith®-Kontrastfilter-scheibe.
- 100-Hz-Bildfrequenz.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Zoom, Multibild, Program Scan und Rausch-Reduzierung.
- ATS euro plus, automatische Kanalprogrammierung mit Sortierung und Senderkennungsangabe.
- Quick-TOP-Decoder für TOP-Tele-/Videotext-Verfahren mit 32-Seiten-Speicher (s. Seite 50).
- 16:9-Umschaltung.
- Bildschirm-Anzeige bei schwacher Tele-Pilot®-Batterie.
- Optische Anzeige des eingestellten Bild- oder Tonwertes (On Screen Display).

- Programmanzeige und Senderkennung über elegantes Punktmatrix-Display.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 760 für 99 Programme.
- Zusätzlich 4 AV-Stellungen und Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, S-Video, Camera-Recorder, Audio-Stereo-Ausgang, regelbar über Fernbedienung. Weitere Anschlüsse für 2 Lautsprecher-Boxen, Kopfhörer (regelbar).
- Gehäuse: schwarz.

Lieferbar: 10/92.



Program Scan: 9 kleine Standbilder zeigen im Überblick ständig aktualisiert 9 TV-Programme mit Program Code.

Monolith

TV

Exklusives Design, hochwertige Verarbeitung  
und innovative Technik zeichnen  
die aktuelle Monolith®-Generation aus.

# Monolith

**GRUNDIG**  
made for you



Monolith®  
M 70-781 IDTV

Fernsehen zum Genießen mit der neuen Black Line S-Bildröhre und im bewährten Design. Auch hier gewährleistet die 100-Hz-Technik großflächen-flimmerfreie Bilder! On Screen Display und Anschlüsse für 2 Video-Recorder sind weitere Gründe, warum Sie unseren M 70-781 IDTV kennenlernen sollten.

- 70-cm-Black Line S-Bildröhre (sichtbares Bild: 66 cm) mit Invar-Maske.
- 100-Hz-Bildfrequenz.
- Digitaler Bildspeicher für Standbild, Zoom, Multipicture, Program Scan und Noise-Reduction.
- ATS euro plus, automatische Kanalprogrammierung mit Sortierung und Senderkennungsangabe.
- 16:9-Umschaltung.
- Bildschirm-Anzeige bei schwacher Tele-Pilot®-Batterie.
- Quick-TOP-Decoder für TOP-Tele-/Videotext-Verfahren mit 32-Seiten-Speicher (s. Seite 50).
- Optische Anzeige des eingestellten Bild- oder Tonwertes (On Screen Display).
- Fernbedienung Tele-Pilot® 760 für 99 Programme (plus 4 x AV).
- 2 x 25 Watt Musikleistung.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Camera-Recorder, S-Video, Fremdspannungs-Anschluß zum Überspielen über EURO-AV-Buchsen bei ausgeschaltetem TV-Gerät, Kopfhörer.
- Gehäuse: anthrazit.

**Black Line S**  
**INVAR TECHNOLOGY**

Bedingt durch dunkleres Glas und helleres Spitzenweiß ergibt sich ein größerer Kontrastumfang des Gesamtbildes! Dadurch wird die Bildqualität nòchmals gesteigert:

- Noch mehr Bildkontrast und Farbsättigung.
- Noch mehr Schärfe.
- Noch mehr Farbreinheit.
- Auch bei hellem Tageslicht hervorragende Bildqualität.

Monolith®  
M 70-681 IDTV (o. Abb.)

- 70-cm-Black Line-Bildröhre (sichtbares Bild: 66 cm), Invar-Maske.
- 100-Hz-Bildfrequenz.
- Digitaler Bildspeicher.
- Quick-TOP-Decoder für TOP-Tele-/Videotext-Verfahren (s. Seite 50).
- Optische Anzeige des eingestellten Bild- oder Tonwertes (OSD).
- 99 TV- + 3 AV-Programme.
- 2 x 35 Watt Musikleistung.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, S-Video, 2 Lautsprecher-Boxen, Kopfhörer.
- Gehäuse: anthrazit.



Tele-Pilot® für  
M 70-681 IDTV und  
M 70-691 IDTV.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-



Sub-Woofer und Baß-Reflex-Box: für exakte Baß-Wiedergabe und sattes Klangvolumen.

## SUB-WOOFER

### Black Line®:

- Eine um 10% höhere Leuchtschirm- und Fokusspannung garantiert ein deutlich schärferes Farbbild.
- Ein getöntes Frontglas sorgt für größeren Kontrastumfang.
- Invar-Technik: Spezielles Schlitzmasken-Material bewirkt auch bei großer Bildhelligkeit farbgetreue Wiedergabe.



Die blaue Taste wählt den Hauptthemenbereich.



Die gelbe Taste wählt den Unterbereich.

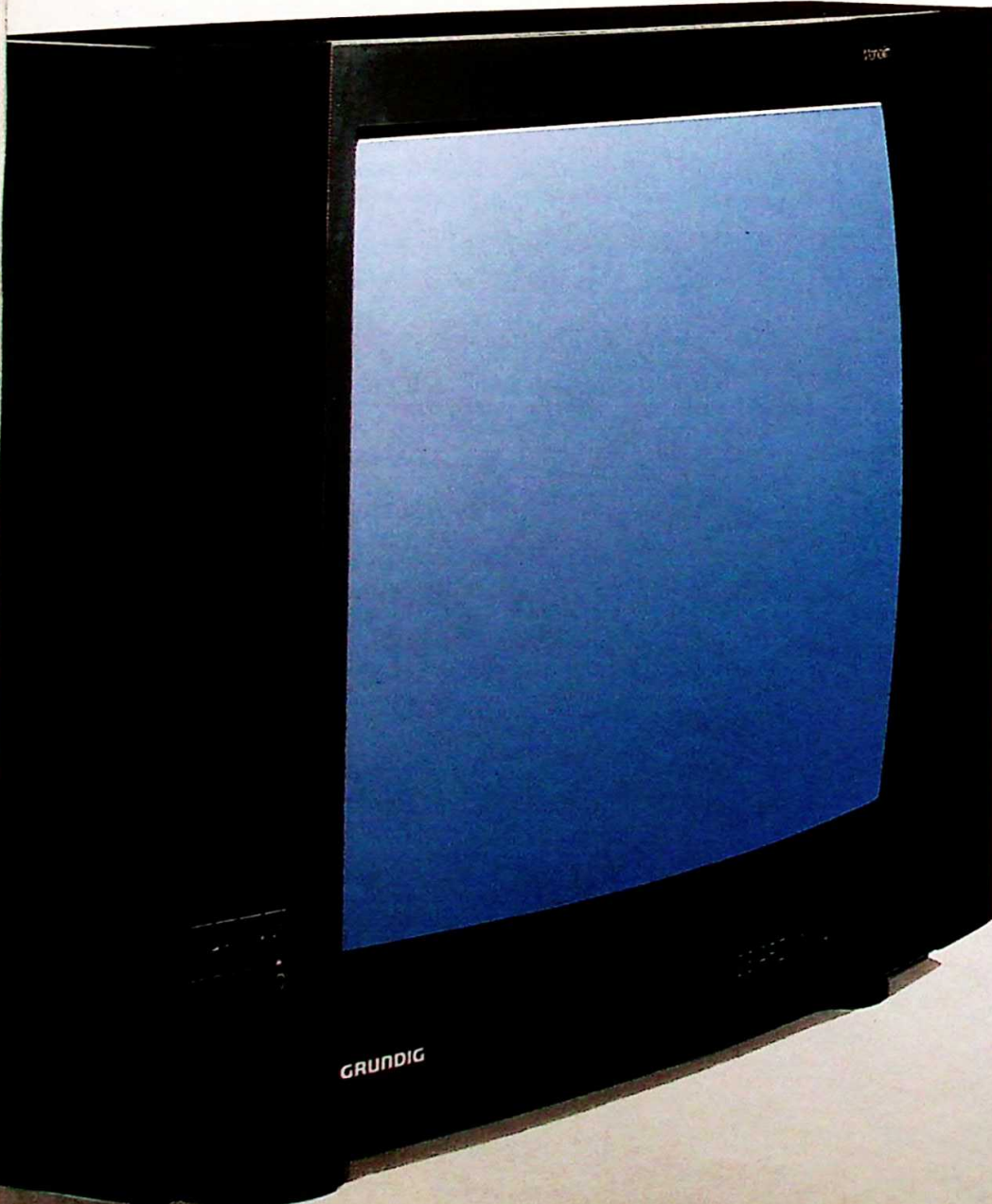
Die einfache und schnelle Art der Programmierung über die Programmvorschau-Tabellen der Sendeanstalten.

### Monolith® M 70-690/9 TOP

Ein Fernsehstar: Er brilliert mit Black Line-Farbbildröhre und Invar-Maske für kontrastreiche Bilder sowie Multisystem. Und bietet Ihnen den Komfort einer Menue-Steuerung über den Bildschirm. Was den Ton angeht, sind Sie hier ebenfalls bestens bedient mit einem 3-Kanal-Aktivsystem für 100 Watt Musikleistung. Der M 70-690/9 TOP ist eine Augenweide. Und ein Ohrenschmaus.



- 70-cm-Black Line-Bildröhre (sichtbares Bild: 66 cm) mit Invar-Maske.
- Kontrastfilterscheibe.
- Quick-TOP-Decoder für TOP-Tele-/Videotext-Verfahren (s. Seite 50).
- Optische Anzeige der eingestellten Bild- oder Tonwerte über den Bildschirm.
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.
- Fremdspannungs-Anschluß.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 663 für 99 TV- + 3 AV-Programme.
- 3-Kanal-Aktivsystem für 100 Watt Musikleistung, mit Subwoofer und Baß-Reflex-Box.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, S-Video, Audio-Stereo-Ausgang, Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz.



TV

Schönes Design und umfangreiche Ausstattung.  
Für grenzenlosen Fernseh-Genuß.

# Monolith

**GRUNDIG**  
made for you



## Monolith® M 70-695 TOP

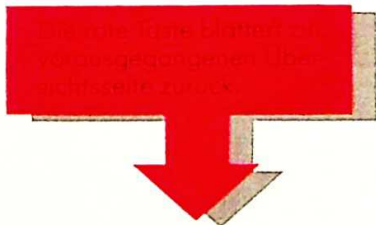
Ein Monolith® im progressiven Monitorlook. Dazu innovative Technik für ein besseres Fernseh-Erlebnis. Zum Klassebild kommt der exzellente Klang durch zwei Breitlautsprecher frontal und einen Sub-Woofer in der Rückseite sowie universeller Anschlußkomfort.

- 70-cm-Black Line-Bildröhre (sichtbares Bild: 66 cm) mit Invar-Maske.
- Kontrastfilterscheibe.
- Quick-TOP-Decoder für TOP-Tele-/Videotext-Verfahren (s. Seite 50).
- Optische Anzeige der eingestellten Bild- oder Tonwerte (On Screen Display).
- Sonderfunktionen: Sleep Timer, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.

- Fremdspannungs-Anschluß zum Überspielen über EURO-AV-Buchsen bei ausgeschaltetem TV-Gerät.
- Fernbedienung Telepilot® 663 für 99 TV- und 3 AV-Programme.
- 3-Kanal-Aktivsystem für 100 Watt Musikleistung, mit Subwoofer und Baß-Reflex-Box.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, S-Video, Audio-Stereo-Ausgang, Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz.



Die grüne Taste wählt die Einzelseiten.



## TOP VIDEO TEXT



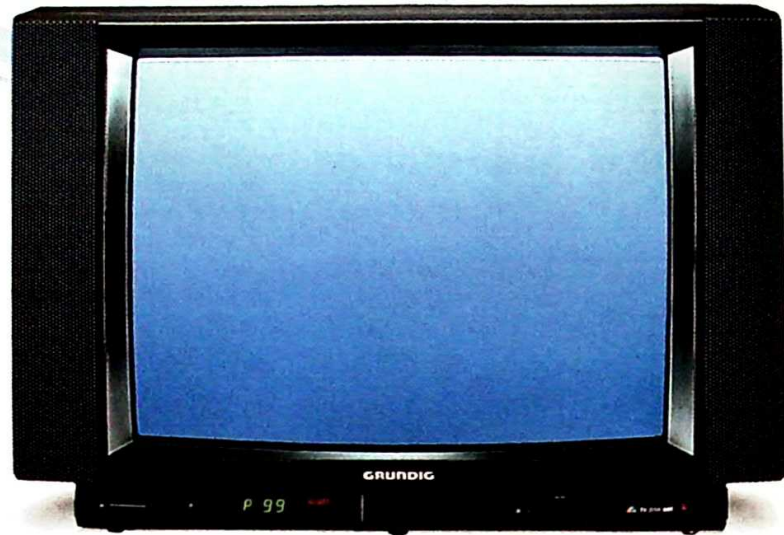
Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.



**Stereo  
ST 70-574 SAT**

Fernsehen mit integriertem Satelliten-Receiver der Spitzenklasse.

- 70-cm-Black Line-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 66 cm), Invar-Maske.
- Tele-/Videotext-Decoder nach dem TOP-Verfahren (s. Seite 50).
- Infrarot-Fernbedienung Tele-Pilot® 661 TOP für 99 TV- oder 99 SAT- + 3 AV-Programme.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Heim-/Spiele-Computer, HiFi-Anlage, Kopfhörer, CD-Video, 2 Lautsprecher-Boxen, 2 Video-Recorder, DSR.
- Alle aktuellen Satelliten-TV-Programme sind bereits vorprogrammiert.
- 100 Kanäle auf 99 Programmplätzen speicherbar.
- Individuelles Fine Tuning für jeden Programmplatz.
- Einfache Umprogrammierung durch Copyfunktion.



- PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für Bild und Ton.
- Video-Recorder-Aufnahme von Satelliten-Programmen auch in Standby möglich.
- Bei Netzausfall bleibt Speicherinformation erhalten.
- Gehäuse: schwarz.

**ST 70-657 TOP**

Ein Stereo-Farb-TV im breitsymmetrischen Format mit 2 x 20 Watt Musikleistung und einem farbbrillanten Bild.

- 70-cm-Black-Matrix-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 66 cm), Kontrastfilterscheibe.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 720 für 49 TV- + 3 AV-Programme.
- TOP-Tele-/Videotext-Decoder (s. Seite 50).
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, automatische Kanalprogrammierung ACP, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Video-Recorder, Satelliten-Receiver, S-Video, Camera-Recorder, Heim-/Spiele-Computer, HiFi-Anlage, Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz.



Technische Daten, Pictogrammerk-lärungen und unverbindliche Preis-empfehlungen siehe Beilage.



TV

Klarer Stereo-Klang verbunden mit TOP-Tele-/Videotext, der immer aktuellen TV-Zeitung auf dem Bildschirm. Für Ihren Komfort.

# Stereo

**GRUNDIG**  
made for you

## ST 70-670 TOP

Sie möchten einen Fernseher im klassischen Stil, mit TOP-Tele-/Videotext-Decoder, Benutzerführung über den Bildschirm in 9 Sprachen? Kein Problem! Grundig hat ihn für Sie gebaut. Er bietet ausgereifte Technik und Benutzerfreundlichkeit in einem.

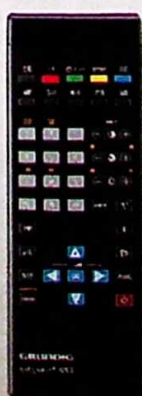
- 70-cm-Black Line S-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 66 cm).
- TOP-Tele-/Videotext Decoder (s. Seite 50).
- Fernbedienung Tele-Pilot® 663 für 49 TV- + 3 AV-Programme.
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, automatische Kanalprogrammierung ACP, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Video-Recorder, Satellite-Receiver, Camera-Recorder, S-Video, Heim-/Spiele-Computer, HiFi-Anlage, Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz, titan, dkl.-met., alpingrau.



**Black Line S**  
INVAR TECHNOLOGY

Bedingt durch dunkleres Glas und helleres Spitzenweiß ergibt sich ein größerer Kontrastumfang des Gesamtbildes. Dadurch wird die Bildqualität nochmals gesteigert:

- Noch mehr Bildkontrast und Farbsättigung.
- Noch mehr Schärfe.
- Noch mehr Farbreinheit.
- Auch bei hellem Tageslicht hervorragende Bildqualität.

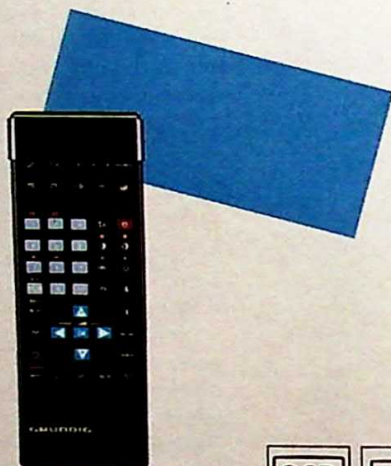




### ST 70-555 text

Ein technisch und optisch gelungener Stereo-TV.

- 70-cm-Black-Matrix-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 66 cm).
- Farbcontourschärfe CTI.
- Senderkennung im Bildschirm.
- Tele-Pilot® 661 für 49 TV- + 1 AV-Programme.
- Integrierter Tele-/Videotext-Decoder.
- 2 x 20 Watt Stereo, 2 Breitbandlautsprecher frontal.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz, nußbaumfarben.



### ST 70-550 text

Ein Stereo-Farb-TV im Monitor-Design mit 2 x 20 Watt Musikleistung. Dazu die Black-Matrix-Rechteck-Farbbildröhre und CTI-Farbcontourschärfe. Die Benutzerführung über den Bildschirm (OSD) in 9 Sprachen mit Senderkennung und der integrierte Tele-/Videotext-Decoder runden die Ausstattung dieses Gerätes sinnvoll ab.

- 70-cm-Black-Matrix-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 66 cm).
- Fernbedienung Tele-Pilot® 663 für 49 TV- + 1 AV-Programme.
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, automatische Kanalprogrammierung ACP, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahllenschloß.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, Hifi-Anlage, Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz.



TV

Stereo oder Mono mit Tele-/Videotext.  
Ideal für jedes Wohn-Ambiente.

# Monitor

**GRUNDIG**  
made for you

## T 70-540 text

Sie möchten einen Fernseher im modernen Monitor-Look mit Tele-/Videotext und Benutzerführung über den Bildschirm? Kein Problem. Grundig ist mit dem T 70-540 text diese Kombination gelungen. Er bietet Schönheit und Klang ohne Kompromisse.

- 70-cm-Black Planar-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 66 cm).
- Tele-/Videotext-Decoder eingebaut.
- On Screen Display mit Senderkennung (OSD).
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, Automatische Kanalprogrammierung, Zahlenschloß, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar.
- 8 Watt Musikleistung.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder und Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz.



- Infrarot-Fernbedienung Tele-Pilot® 623 für 49 TV- + 1 AV-Programme.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

*Black Line*

- Eine 10 % höhere Leuchtschirm- und Fokusspannung garantiert ein deutlich schärferes Farbbild.
- Ein stark getöntes Frontglas sorgt für größeren Kontrastumfang.
- Invar-Technik: Spezielles Schlitzmasken-Material bewirkt auch bei großer Bildhelligkeit farbgetreue Wiedergabe.

**Monolith®**  
**M 63-670 TOP**

Ein Gerät im Design der Monolith®-Klasse, das Fernsehen schön und einfach macht. Sei es durch die Black Line-Bildröhre mit Monolith®-Frontscheibe oder die große Zahl der Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, HiFi, S-Video, Kopfhörer etc. Ein Fernseher, der auf fast alles vorbereitet ist!



- 63-cm-Black Line-Bildröhre (sichtbares Bild: 59 cm) mit Invar-Maske.
- Monolith®-Frontscheibe.
- TOP-Tele-/Videotext-Decoder (s. Seite 50).
- On Screen Display (OSD) mit Senderkennung.
- Sonderfunktionen: Sleep Timer, Automatische Kanalprogrammierung, Zahlenschloß, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar.
- 2 x 25 Watt Musikleistung, 4 Lautsprecher.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, S-Video, Kopfhörer, Camera-Recorder.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 663 für 49 TV- + 3-AV-Programme.
- Gehäuse: schwarz.



TV

Benutzerfreundliche Technik in  
hochwertigem Design.  
Perfekte Harmonie von Form und Funktion.

# Stereo

**GRUNDIG**  
made for you



## Stereo ST 63-660a TOP

Auch dieser Grundig Farb-Fernseher mit Black-Matrix-Bildröhre besticht durch eine ebenso komplette wie hochwertige Ausstattung. Dazu gehören u.a. TOP-Tele-/Videotext, On Screen Display, die klare und deutliche Anzeige der wichtigsten Funktionen auf dem Bildschirm.

So benutzerfreundlich kann Technik sein.

- 63-cm-Black-Matrix-Bildröhre (sichtbares Bild: 59 cm) mit getöntem Frontglas.
- TOP-Tele-/Videotext-Decoder (s. Seite 50).
- On Screen Display mit Senderkennung.
- Sonderfunktionen: Sleep Timer, Automatische Kanalprogrammierung, Zahlenschloß, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar.
- 2 x 20 Watt Musikleistung.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, S-Video, Kopfhörer.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 663 für 49 TV- + 3 AV-Programme.
- Gehäuse: schwarz, dunkelmetalllic, titan, alpingrau.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.



### ST 63-555 text

Ein technisch und optisch gelungener Stereo-TV.

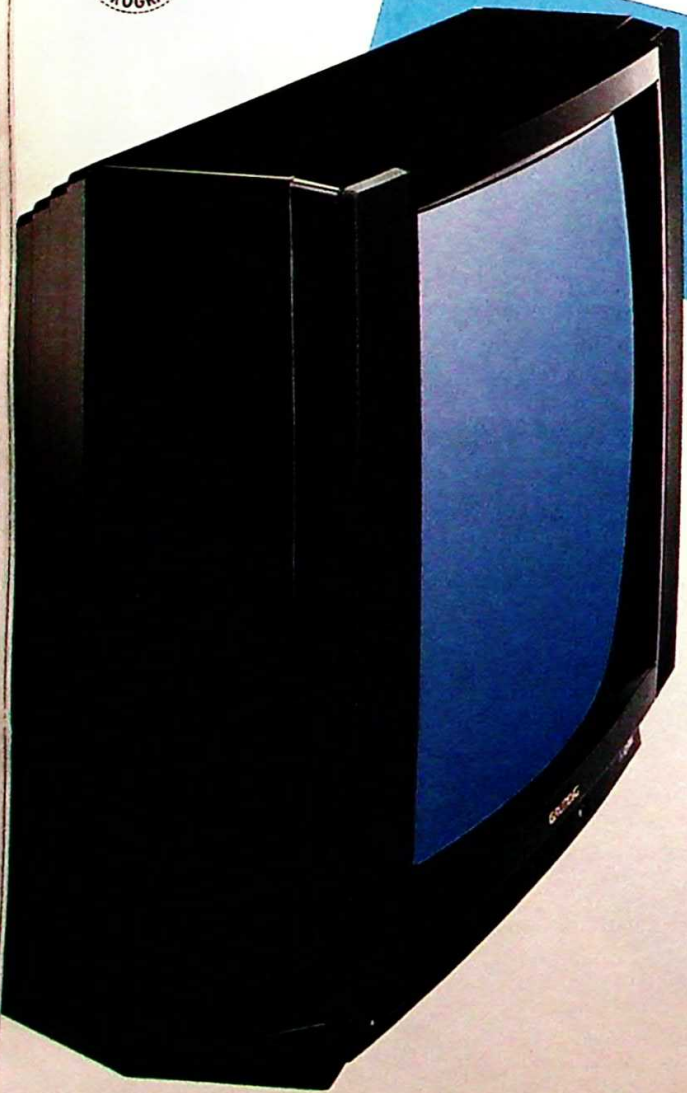
- 63-cm-Black-Planar-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 59 cm).
- Farbcontourschärfe CTI.
- Senderkennung im Bildschirm.
- Tele-Pilot® 661 für 49 TV- + 1 AV-Programme.
- Integrierter Tele-/Videotext-Decoder.
- 2 x 20 Watt Stereo, 2 Breitbandlautsprecher frontal.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz.



### ST 63-550 text

Ein Stereo-TV mit integriertem Tele-/Videotext-Decoder, Benutzerführung (OSD) in 9 Sprachen und vielen Sonderfunktionen.

- 63-cm-Black-Matrix-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 59 cm).
- Fernbedienung Tele-Pilot® 663.
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, automatische Kanalprogrammierung ACP, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, HiFi-Anlage, Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz.



TV

Für Leute von heute.  
Mit integriertem Tele-/Videotext-Decoder.

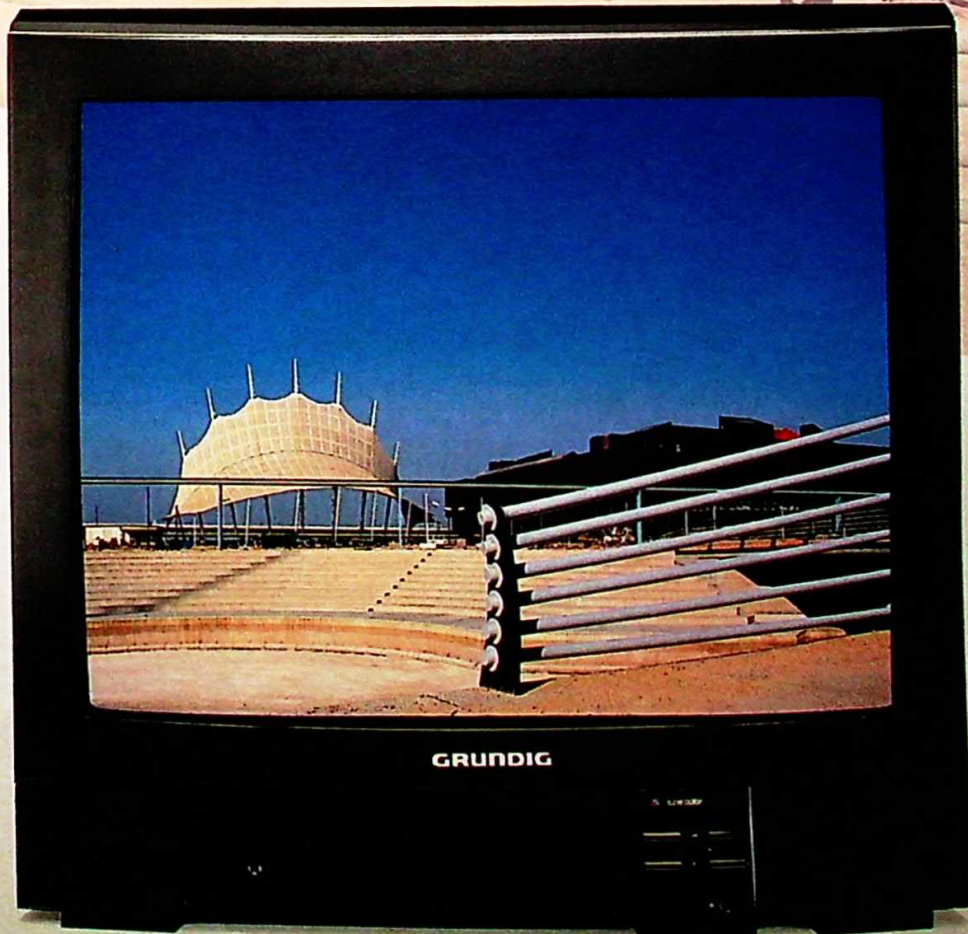
# Mittelformat

**GRUNDIG**  
made for you

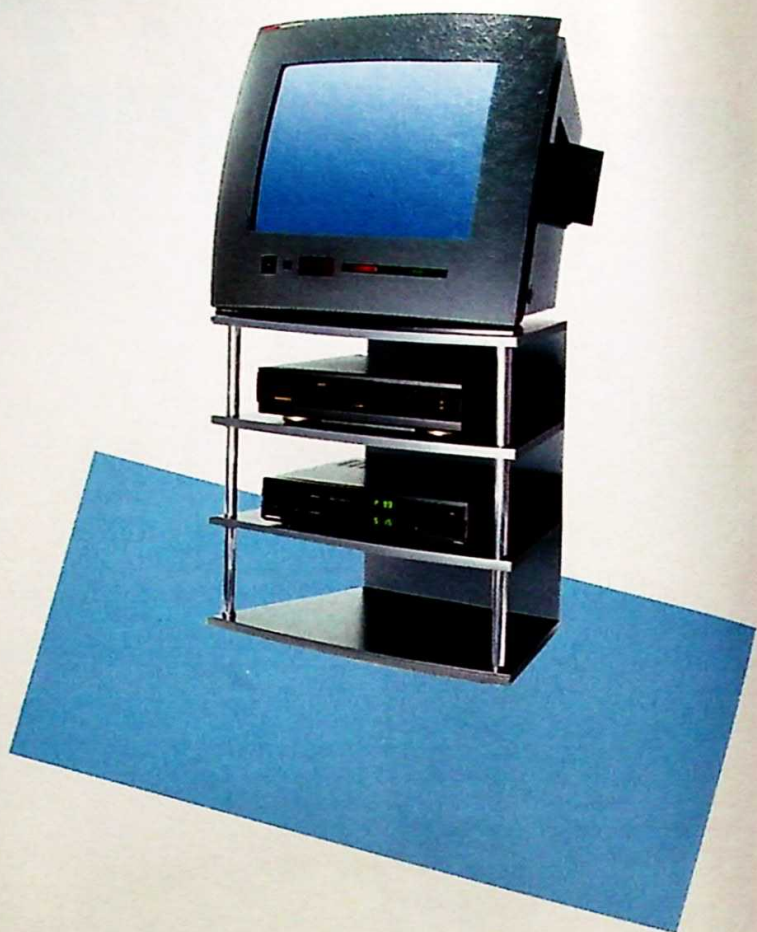
T 63-640 text

Ein Monitor-TV-Gerät in attraktivem Schwarz, in zeitlosem Design mit klarer Linienführung. Mit der neuen Fernbedienung Tele-Pilot® 720, On Screen Display (OSD) und vielen Sonderfunktionen.

- 63 cm-Black-Matrix-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 59 cm).
- Tele-/Videotext-Decoder eingebaut.
- On Screen Display mit Senderkennung (OSD).
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, Automatische Kanalprogrammierung, Zahlenschloß, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar.
- 8 Watt Musikleistung.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder und Kopfhörer.
- Infrarot-Fernbedienung Tele-Pilot® 720 für 49 TV- + 1 AV-Programme.
- Gehäuse: schwarz.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.



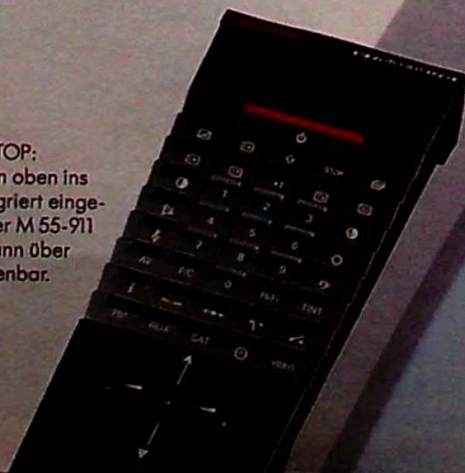
**Monolith®  
M 55-675 TOP**

Ein Farbfernsehgerät mit vielen technischen Vorzügen einer modernen TV-Generation. Sei es die Black-Planar-Farbbildröhre mit Invar-Maske für brillante Bilder, der integrierte TOP-Tele-/Videotext-Decoder für den schnellen Zugriff auf das Programmangebot der Sendeanstalten oder der klare 2 x 20 Watt Stereo-Klang. Der M 55-675 TOP ist in jedem Fall eine clevere Entscheidung.

- 55-cm-Black-Planar-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 51 cm). Invar-Maske.
- On Screen Display (OSD).
- Fernbedienung Tele-Pilot® 663 für 49 TV- + 3 AV-Programme.
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, automatische Kanalprogrammierung ACP, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, HiFi-Anlage, Kopfhörer, S-Video.
- Gehäuse: schwarz.



Tele-Pilot® 911 TOP:  
Der Geber kann oben ins Gerät formintegriert eingelegt werden. Der M 55-911 TOP ist auch dann über Lichtleiter bedienbar.



Design Innovationen  
Auszeichnung  
für höchste Design Qualität  
Design Zentrum  
Nordrhein Westfalen





TV

Top-Class Geräte im klassischen  
oder zukunftsweisenden Design®  
Komplettiert mit TOP-Tele-/Videotext.

# Monolith

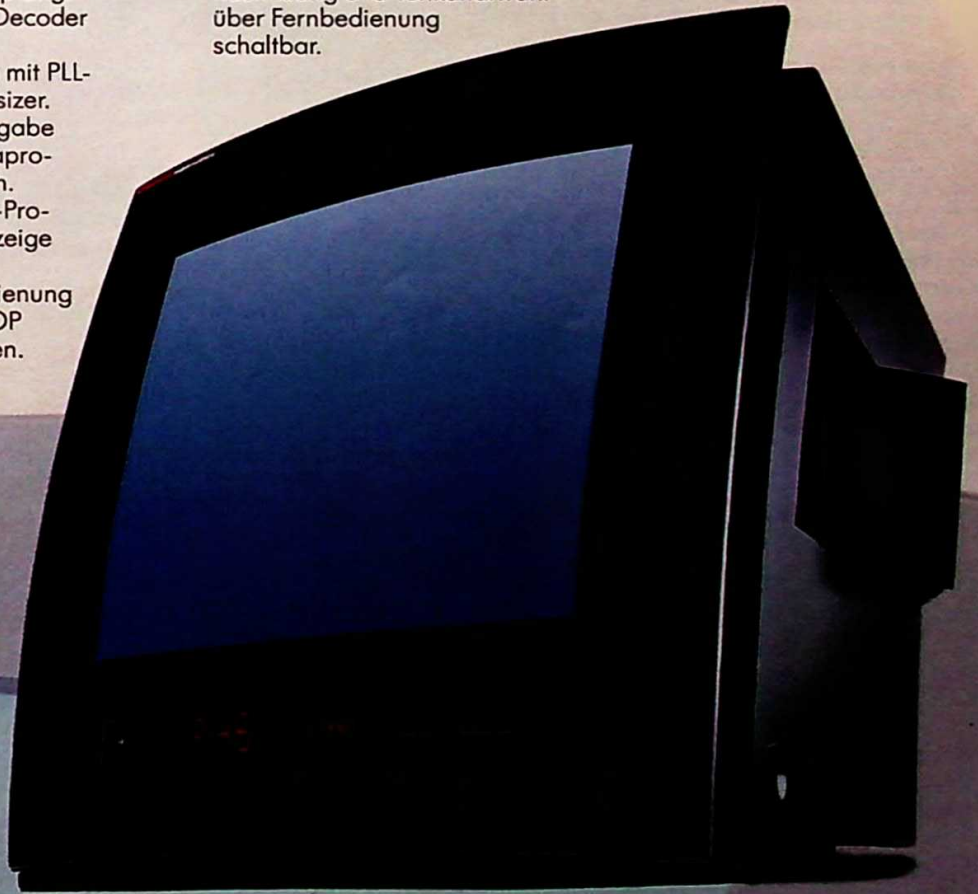
**GRUNDIG**  
made for you

**Monolith®**  
**M 55-911 TOP**

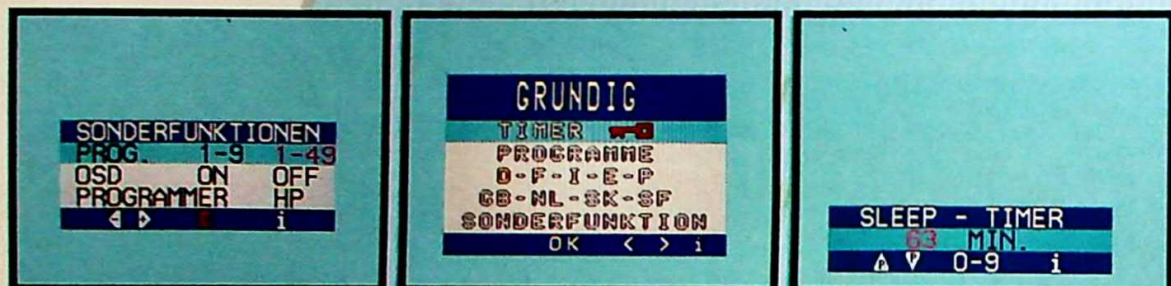
Design by F. A. Porsche

Mit diesem exklusiven Farb-TV-Gerät setzt Grundig Akzente. Äußerlich wird dies in einem „Design by F.A. Porsche“ dokumentiert und im Geräteinneren durch hochwertige Spitzentechnik wie TOP-Tele-/Videotext konsequent fortgeführt. Das Produkt ist die zielstrebige Weiterentwicklung der anerkannten Grundig Produktphilosophie benutzerfreundlicher, technisch innovativer Gerätekonzepte, verknüpft mit einem hohen Design-Anspruch.

- 55-cm-Black-Planar-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 51 cm) mit doppelseitig entspiegelter Kontrastfilterscheibe (optisches Präzisionsteil). Invar-Maske.
- Erhöhte Farbcontourschärfe CTI.
- Kabeltuner mit 8-MHz-Raster für Hyperband.
- Satelliten-Empfang über Parabolantenne und Grundig Satellite-Receiver.
- Mehrnormen-Empfang.
- Tele-/Videotext-Decoder (s. Seite 50).
- High Tech Tuning mit PLL-Frequenz-Synthesizer. Direkte Kanaleingabe über den IR-Dataprogrammer möglich.
- Extra-große LED-Programm-Kanalanzeige (Höhe 2,6 cm).
- Infrarot-Fernbedienung Tele-Pilot® 911 TOP für alle Funktionen.
- 49 TV- + 2 AV-Programme sind speicherbar.
- Automatische Standby-Schaltung nach Sendeschluß oder bei Signalausfall.
- Stereo-Endstufe mit 2 x 20 Watt Musikleistung. 2 Tiefton-Lautsprecher (Subwoofer) für exzellente Baßwiedergabe. 2 seitliche Satellitenboxen mit je 2 Lautsprechern (ausziehbar, schwenkbar, abnehmbar).
- Stereo-Basisverbreiterung, Raumklang und Tonkanalwahl über Fernbedienung schaltbar.
- Das Gerät ist in verschiedene Positionen dreh- und kippbar.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Computer, HiFi-Anlage, S-Video-Buchse.
- Gehäuse: titan.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.



### ST 55-550 text

Ein Stereo-TV-Gerät in attraktivem Schwarz. Mit 2 x 8 Watt Musikleistung und vielen Sonderfunktionen wie On Screen Display (OSD) mit Senderkennung, automatischer Kanal-Programmierung ACP und Zahlenschloß. Eine handliche Fernbedienung für 49 TV- + 1 AV-Programme sorgt für zusätzlichen Komfort.

- 55-cm-Black-Matrix-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 51 cm).
- Integrierter Tele-/Videotext-Decoder.
- Sonderfunktionen: Individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Schlummerschaltung, Zahlenschloß.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, HiFi-Anlage, Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz.



TV

Ein Bildformat für viele Zwecke,  
das Größe zeigt -  
trotz geringer Abmessungen.

# Monitor

**GRUNDIG**  
made for you

ST 55-450 text



ST 55-450 text

Ein Stereo-Farb-TV im Monitor-Design mit 4 nach vorn abstrahlenden Lautsprechern und 2 x 8 Watt Musikleistung. Dazu die Black-Planar-Rechteck-Farbbildröhre und CTI-Farbcontourschärfe.

Durch die Fernbedienung Tele-Pilot® 661 sind alle Funktionen fernsteuerbar. Der Tele-/Videotext-Decoder mit Senderkennung rundet die Ausstattung dieses Gerätes sinnvoll ab.

- 55-cm-Black-Planar-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 51 cm).
- Farbcontourschärfe CTI.
- Infrarot-Fernbedienung Tele-Pilot® 661 für 49 TV- + 1 AV-Programme.
- Kabel-Tuner mit 8-MHz-Raster für Hyperband.
- Tele-/Videotext-Decoder mit Senderkennung.
- Automatische Standby-Schaltung nach Sendeschluß oder bei Signalausfall.
- High Tech Tuning mit PLL-Frequenz-Synthesizer.
- Multifunktions-Display.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, HiFi-Anlage, Kopfhörer.
- Gehäuse: schwarz.

T 55-549

Mit Mehrnormen-Empfang ist der T 55-549 auf weltweiten Empfang in 9 TV-Standards vorbereitet.

- 55-cm-Black-Planar-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 51 cm).
- On Screen Display (OSD) mit Senderkennung und Anzeige der Bild- und Tonwerte in 9 Sprachen.
- Multivoltage-Netzteil.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 623 für 49 TV- + 1 AV-Programme.
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, automatische Kanalprogrammierung ACP, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, Kopfhörer.
- 4 Watt Musikleistung.
- Gehäuse: schwarz.

T 55-540 text (o. Abb.)

Dieses Mono-Gerät ist technisch identisch mit dem T 55-549. Unterschiede: ohne Multisystem/Multivoltage, CTI, jedoch mit Tele-/Videotext-Decoder.



T 55-549



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

# Tele-/ Videotext

## T 55-545 text

Es ist eine ganze Menge, was in diesem gelungenen Fernseh-Gerät so alles steckt. Angefangen beim integrierten Tele-/Videotext über die Schlummerschaltung bis hin zur Benutzerführung über den Bildschirm. Das alles bietet Ihnen: besten TV-Spaß.

- 55-cm-Black-Planar-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 51 cm).
- On Screen Display (OSD) mit Senderkennung.
- Sonderfunktionen: Automatische Kanalprogrammierung, individuelle Lautstärke für

## T 51-546 text

Dieses Tischgerät ist technisch identisch mit dem T 55-545 text. Unterschied: 51-cm-Black-Matrix-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 48 cm).



jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.

- 4 Watt Musikleistung.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Kopfhörer.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 623 für 49 TV- + 1 AV-Programme.
- Gehäuse: schwarz.



TV

Nur zum Fernsehen  
oder als Kombination  
mit einem Video-Recorder.

# TV-Recorder

**GRUNDIG**  
made for you

**TVR 5510  
TVR 4510  
Fernseh-Video-  
Kombination.**

TV und Video gehören zusammen. Hier präsentiert Grundig die TV-Recorder-Generation – eine in Technik und Design vorbildliche Kombination – im 1-Tuner-Konzept mit interner Verkabelung und einer Fernbedienung für beide Geräte. Bis auf die etwas kleinere 45-cm-Black-Planar-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 41 cm) ist der TVR 4510 identisch mit dem TVR 5510.

## Empfangsteil:

- PAL-/Secam Ost-Farbempfang.
- PLL-Frequenz-Synthesizer.
- Kanaldirektwahl oder Suchlauf mit individueller Feinabstimmung über Fernbedienung.
- 39 TV- + 2 AV-Programme sind speicherbar.
- Satelliten-Direkttempfang über Parabolantenne und Satellite-TV-Receiver.
- Automatische Standby-Schaltung.

## Anschlüsse:

- Rückseite: Euro-AV-Buchse für wahlweise zweiten Video-Recorder, Satellite-TV-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, HiFi-Anlage.
- Vorne: AV-Eingang über Cinch-Buchsen für Camera-Recorder.
- Seitlich: Kopfhörer-Buchse mit Lautsprecher-Abschaltung.
- Gehäuse: schwarz.



## Fernsehteil:

- 55-cm-Black-Planar-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 51 cm).
- Erhöhte Farbcontourschärfe CTI.
- 4 Watt Musikleistung über seitliche Breitbandlautsprecher.

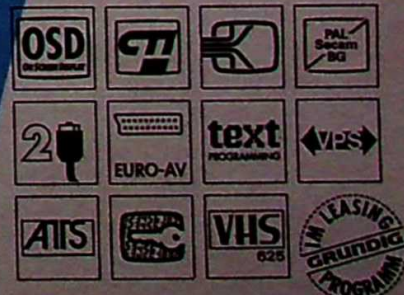
## Recorderteil:

- On Screen Display: Der TVR führt mittels optischer Anzeigen im laufenden Bild durch die komplette Bedienung von TV und Video.
- Textprogrammierung in 10 Sprachen.
- Timer-Programmierung (4 Sendungen in 365 Tagen).
- Elektronisches Zahlenschloß, wahlweise für TV/Video oder nur für Video.
- ATTS für automatische Cassettenkennung.

## Infrarot-Fernbedienung TVP 1:

Sämtliche Funktionen des TVR sind damit fernbedienbar.

- VPS mit VPS-Scanning.
- HQ-Super-Vision.
- Assemble-Schnitt.
- One Touch Recording (OTR).
- Netzausfall-Überbrückung für Speicher und Uhr für ca. 1/2 Jahr.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beiloge.



Menuegesteuerte Benutzerführung über den Bildschirm (On Screen Display).



Tele-/Videotext ist ein kostenloser Service der Sendeanstalten, der mit dem Fernsehsignal frei Haus geliefert wird.

### P 50-550 text STEREO

Ein Stereo-Portable mit Tele-/Videotext und Senderkennung, On Screen Display und einer Vielzahl von Sonderfunktionen wie der automatischen Kanalprogrammierung (ACP). Der Kauf dieses reichhaltig ausgestatteten Portables ist der Beginn einer langen Freundschaft.

- 50-cm-Black-Matrix-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 46 cm).
- Tele-/Videotext mit Senderkennung.
- On Screen Display (OSD).
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, Automatische Kanalprogrammierung, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.

- 2 x 8 Watt Stereo (4 Lautsprecher).
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder und Kopfhörer.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 663 für 49 TV- + 1 AV-Programme.
- Gehäuse: metallic-dunkel.



# STEREO



TV

Mobilität in Stereo oder Mono.  
Tele-/Videotext inklusive.

# Portable

GRUNDIG  
made in Germany

## P 50-540 text

Portable-Qualität pur. Der eingebaute Tele-/Videotext, die Benutzerführung über den Bildschirm (OSD) und Sonderfunktionen wie Schlummerschaltung oder Zahlenschloß bieten ein bisher ungeahntes Portable-Vergnügen.

- 50-cm-Black-Matrix-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 46 cm).
- Tele-/Videotext eingebaut.
- On Screen Display (OSD) mit Senderkennung.
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, Automatische Kanalprogrammierung, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.
- 4 Watt Musikleistung.

## P 45-540 text

Dieses Gerät ist identisch in der technischen Ausstattung mit dem P50-540 text. Unterschied: 45-cm-Black-Planar-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 41 cm).

## P 40-540 text

Dieser Portable ist ebenfalls in der technischen Ausstattung identisch mit dem P50-540 text, hat jedoch eine 40-cm-Black-Planar-Rechteck-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 36 cm).



- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder und Kopfhörer.
- Fernbedienung Tele-Pilot® 623 für 49 TV- + 1 AV-Programme.
- Gehäuse: metallic-dunkel.



Technische Daten, Pictogrammerklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.

Fernbedi-  
Geräte f-  
P 45



### P 40-050

Ein ideales Zweit-Gerät im modernen „technischen Look“. Mit High Tech Tuning-Abstimm-System und Benutzerführung über den Bildschirm (OSD) in 9 Sprachen.

- 40-cm-Black-Planar-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 36 cm).
- Kabel-Tuner (8 MHz-Raster).
- Programmanzeige mit Senderkennung.
- PAL-Farbempfang.
- Tele-Pilot® 623 für 29 TV- + 1 AV-Programme.
- Teleskopantenne.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, Kopfhörer.
- 4 Watt Musikleistung.
- Gehäuse: schwarz.



### P 37-540 text

- 37-cm-Black-Matrix-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 34 cm).
- Tele-/Videotext mit Senderkennung.
- On Screen Display (OSD).
- Gehäuse: schwarz, alpingrau.
- Sonst in der technischen Ausstattung identisch mit dem P 50-540 text.



Test „gut“:  
HiFi Vision, Heft 02/92.

### P 37-050 (o. Abb.)

Dieser Portable ist technisch identisch mit dem P 40-050. Unterschied: 37-cm-Black-Matrix-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 34 cm).

Technische Daten, Pictogrammerk-lärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.



# OSD



TV

Kompakt und leicht -  
Fernsehen zum Mitnehmen.

# Portable

**GRUNDIG**  
made for you

P 37-549/12 (o. Abb.)

Ein Portable, wie geschaffen für Reise- und Campingfans! Dank Multi-System und Multi-Voltage macht er Sie unabhängig von Netz- und TV-Normen.

- 37-cm-Black-Matrix-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 34 cm), getönt.
- Benutzerführung über den Bildschirm (OSD).
- 12 V-Batterieanschluß.
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, Automatische Kanalprogrammierung, individuelle Lautstärke für jeden Programmplatz speicherbar, Zahlenschloß.
- Gehäuse: schwarz.

P 27-649/12

Sie sind beruflich viel auf Achse? Sie möchten beim Campen, im Wohnmobil oder im Wohnwagen nicht auf den Fernseh-Komfort verzichten? Dann sollten Sie sich den kleinen, handlichen und kompakten Farbportable zulegen. Denn unterwegs ist der P 27-649/12 mit Multi-System und Multi-Voltage der ideale Reisebegleiter!

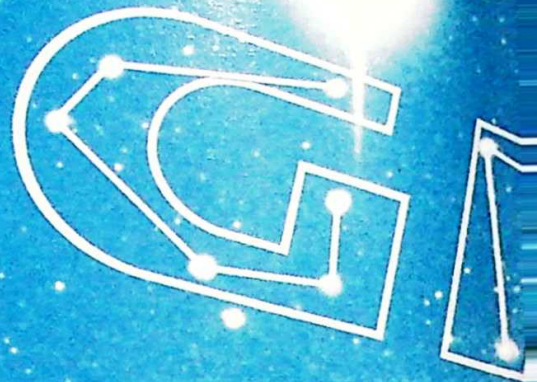
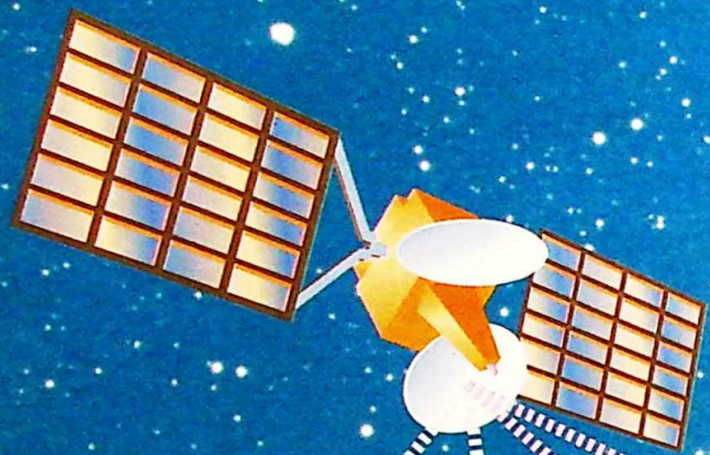
- 27-cm-Black-Matrix-Farbbildröhre (sichtbares Bild: 23 cm).
- Multi-System/Multi-Voltage.
- Batterie-Betrieb.
- Infrarot-Fernbedienung Tele-Pilot® 720 für 49 TV- + 1 AV-Programme.
- Sonderfunktionen: Schlummerschaltung, Automatische Kanalprogrammierung, Zahlenschloß.

- Automatische Standby-Schaltung nach Sendeschluß oder Signalausfall.
- 2 Watt Musikleistung über seitlichen Breitbandlautsprecher.
- Anschlußmöglichkeiten für Video-Recorder, Satellite-Receiver, Heim-/Spiele-Computer, Kopfhörer, Camera-Recorder, Netz (90-264 V), Batterie (10-30 V).
- Gehäuse: schwarz.



Lieferbar: 12/92.





Gemeinschafts- und  
Großgemeinschafts-  
Anlagen

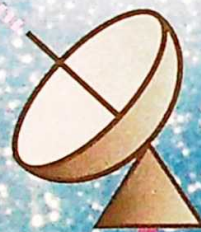
Grundig STC 800 EV



Mehrteilnehmer-  
Anlagen mit  
SAT-ZF\*-Verteilung

Grundig STP 222

Zubehörset MTS 4



Individualempfang

Drehanlage

Grundig STP 300



Individualempfang

Parabolantenne

Grundig STP 211

\* SAT-ZF: Ausgangssignal der LNCs  
in der Sat-Antenne, 950-2050MHz

# SATELLITEN-EMPFANG

Die himmlische Programmvielfalt.  
Zukunftssichere Satelliten-Empfangs-Technologie  
komplett aus einer Hand. Von Grundig.

# Satellite

**GRUNDIG**  
made for you

# GRUNDIG

Ausführliche Informationen zum  
Thema Digitale Satelliten Radios  
finden Sie auf den Seiten 84-87.

Die geradezu himmlische Programmvielfalt, die TV- und Rundfunksatelliten aus dem Orbit senden, können Sie mit Grundig auf zukunftsichere, komfortable und vielfältige Art erleben.

Denn Grundig bietet für jeden Anspruch die ideale Komplettlösung. Von der Satelliten-Empfangsanlage mit Parabolantenne, dem separaten Empfangsgerät, dem integrierten Satelliten-Receiver in einem TV- oder Video-Gerät, der Kopfstation für Gemeinschafts-Antennenanlagen bis zum Digitalen Satelliten Radio, erhalten Sie alles komplett aus einer Hand. Von Grundig.

Programm	Kanal
ASTRA 1A/1B	19,2° Ost
SAT 1	V 42
RTL plus	V 34
3 SAT	V 49
ARD 1 plus	H 67
Tele 5	H 71
Nord 3	H 79
PRO 7	V 57
Eurosport	V 38
Sportkanal	H 33
Premiere*	H 64
Teleclub*	H 47
CNN International	V 84
Lifestyle	H 40
MTV Europe	H 58
Sky One	V 45
Sky News	V 53
Filmnet*	H 51
RTL 4*	H 55
Sky Movies*	V 60
The Movie Channel*	V 66
Sky Sports*	H 69
TCC/JSTV	V 77
The comedy channel*	V 80
Filmnet*	H 75
TV 3*	H 36
TV 1000*	H 44
Scansat TV3* (DK)	H 82
Scansat TV3* (N)	H 90

Programm	Kanal
Eutelsat II F1	13° Ost
Super Channel	V 04
TRT International	H 28
TV5/Worldnet	V 16
Eurosport	H 02
Deutsche Welle	V 27
Filmnet*	H 91
MBC	H 75
Kabelkanal	H 18
BTS	H 80
z. Zt. Test-Sendungen	V 74,79 H 84,94 H 71,76

Programm	Kanal
Eutelsat II F2	10° Ost
Rai Uno*	V 02
Rai Due*	V 18
TV Espana	H 24
Star 1 (Türkei)	V 83
Tele-ON (Türkei)	H 80
Show TV	V 79

Programm	Kanal
Eutelsat I F4	7° Ost
RTV Beograd	H 28
Elliniki	H 75
PIK Zypern	H 80

Programm	Kanal
Kopernikus	23,5° Ost
SAT 1	H 65
3 SAT	H 71
ARD 1 plus	H 84
RTL plus	H 90
Arte	V 74
Fensterprogramm	V 81
PRO 7	H 76**
Tele 5	H 92**
West 3	V 88**
Bayern 3	V 96**
Premiere*	V 80**
DSR	H 84**

Programm	Kanal
Intelsat V F11	27,5° West
CNN	V 25
BBC	V 77
TCC	H 08
Brightstar	V 70

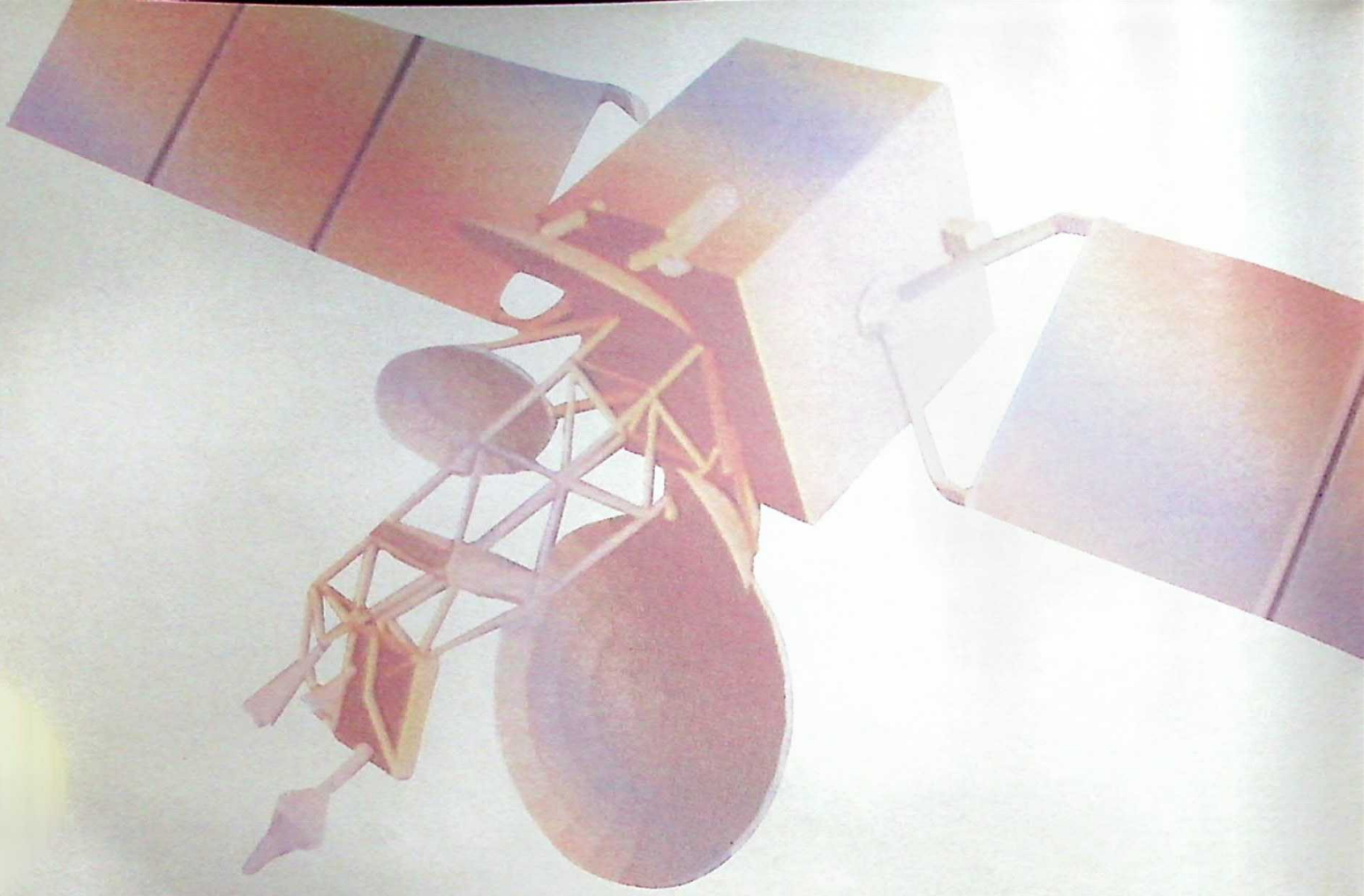
Programm	Kanal
Intelsat VA-F12	1° West
NV Norge	H 08
TV 4	H 23

Programm	Kanal
Telecom 1C	5° West
M 6	V 71**
Antenne 2	V 76**
La 5	V 82**
Canal Plus*	V 87**
TF 1*	V 12**
Canal J*	V 97**

Programm	Kanal
TV SAT/TDF	19° West
ARD 1 plus	05
3 SAT	15
SAT 1	25
RTL plus	34
Westschiene z. Zt. DSR	44
Sport 2/3	03
Canal Infant/Euromusique	12
La Sept	22
Canal Plus	41

Programm	Kanal
PAN-AM-SAT	45° West
Galavision	H 70

\* Zeitweise geschrämbelte Programme.  
\*\* Empfangsfrequenz im 12,5 GHz-Bereich, die Kanalangebe basiert auf einer Oszillator-Frequenz des Down-Converters (LNC) von 11 GHz.  
H: Horizontal. V: Vertikal.



### Grundig Satelliten-Empfangs-Paket STP 300.

Drehanlage für den schnellen programmierten Wechsel der Antennenrichtung mit dem Satelliten-Receiver STR 300 AP. 90-cm-Offset-Parabolantenne mit Subreflektor und hoher Effizienz  $\geq 80\%$ .

- Parabolantenne und Polar-mount-System in Ganzmetallbauweise mit hervorragenden mechanischen Eigenschaften.
- Motor zur Steuerung der Drehanlage, mit max. Stromaufnahme von  $\leq 600$  mA.
- Magnetischer Polarizer und Umschalt-LNC für den Frequenzbereich von 10.95...11.7 und 12.5...12.75 GHz.



### STR 300 AP

Satelliten-Empfang so komfortabel wie noch nie. Mit dem Grundig STR 300 AP. Denn in ihm stecken zwei Top-Geräte: Ein Stereo-Sat-Receiver der Spitzenklasse und ein ausgereifter Antennen-Positionierer.

- 99 Programmplätze speicherbar.
- Nachführung einer Drehanlage über 99 Satelliten-Positionen möglich.
- Digitale Feldstärkeanzeige zur Antennenjustage.
- Einfache Umprogrammierung durch Copyfunktion.
- 14/18-V-Umschaltung
- Unter jedem Programmplatz sind separat abspeicherbar: Skew-Werte für magn. und mot. Polarizer, Polarisierung und Antennen-Auswahl, Kanal,

Frequenzhub und Videopolarität, ZF-Bandbreiten-Umschaltung für schwache Signale, Tonträgerwahl (Haupt-, Neben- und Stereo-Tonträger zwischen 5 und 9,99 MHz), Ton-Deemphasis-Umschaltung (62  $\mu$ s/J17), Satelliten-Nummer und Position.

- 15 pol. Descrambler-Buchse.
- Zwei frei programmierbare Schaltausgänge 0/12 V.
- Euro-AV-Buchse, Cinch-Buchsen (Audio L/R).
- Fernsteuerung durch GRUNDIG-Videoec. möglich.
- Gehäuse: schwarz.



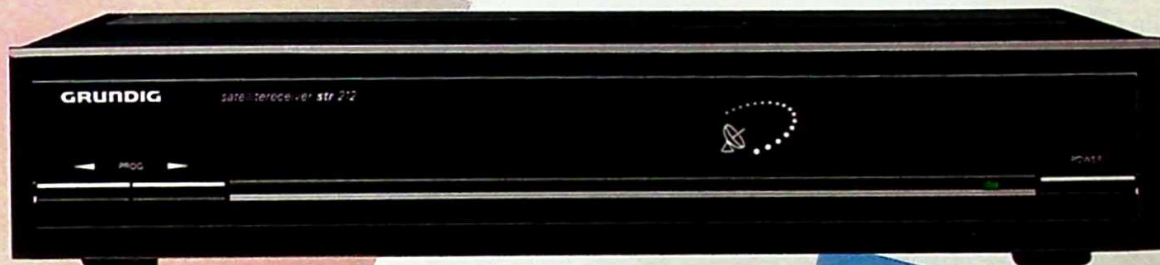
Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.

# SATELLITEN-EMPFANG

Zukunftssichere  
Satelliten-Empfangs-Technologie  
komplett aus einer Hand

# Satellite

**GRUNDIG**  
made for you



## STR 212

Ein Stereo-Satelliten-Receiver zum universellen Direktempfang. 99 Programm-Speicherplätze, 2 Tunereingänge. Automatische Kanal-Programmierung (ACP), Benutzerführung über den Bildschirm (OSD) und der so vorhandene Bildgenerator machen den STR 212 leicht bedienbar.

- 2 SCART-Buchsen.
- 15-polige Descrambler-Buchse (z. B. für Premiere, D2-MAC-Decoder).
- Satelliten- und Radioprogramme sind vorprogrammiert.
- Fernsteuerung durch Grundig Video-Recorder möglich.
- Einfache Umprogrammierung durch Copy-Funktion.
- Schnittstelle für DSR.
- Gehäuse: schwarz.



## Grundig ASTRA-Satelliten-Empfangspaket STP 211

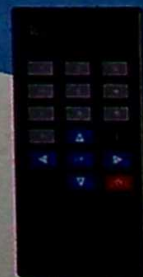
Bestehend aus dem Stereo-Receiver STR 211 und einer 100% korrosionsgeschützten 60-cm-Offset-Antenne zum Empfang aller TV- und Radioprogramme des ASTRA-Satelliten-Systems. Einfache Montage. Nur ein Verbindungskabel.

## STR 211

Stereo-Satelliten-Receiver mit Eingangsfrequenz-Bereich bis 2050 MHz. Ideal für den ASTRA-Empfang und sog. Einkabel-Anlagen.

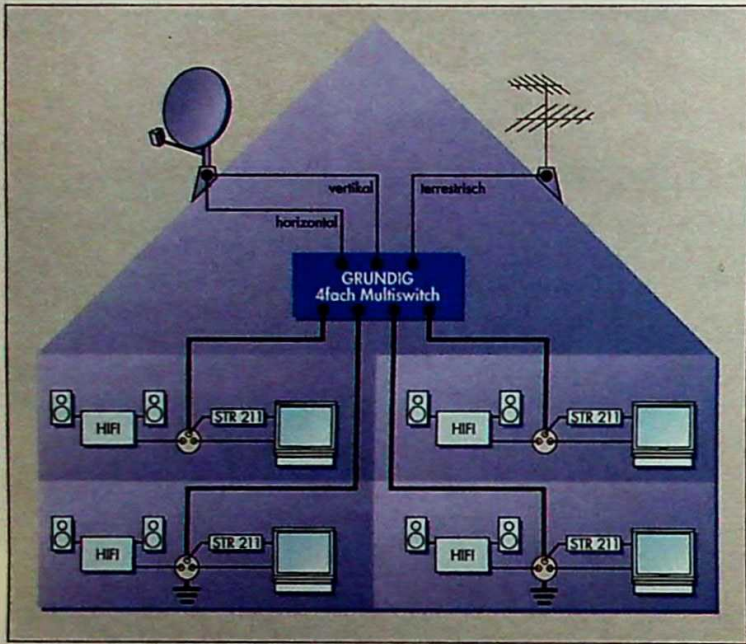
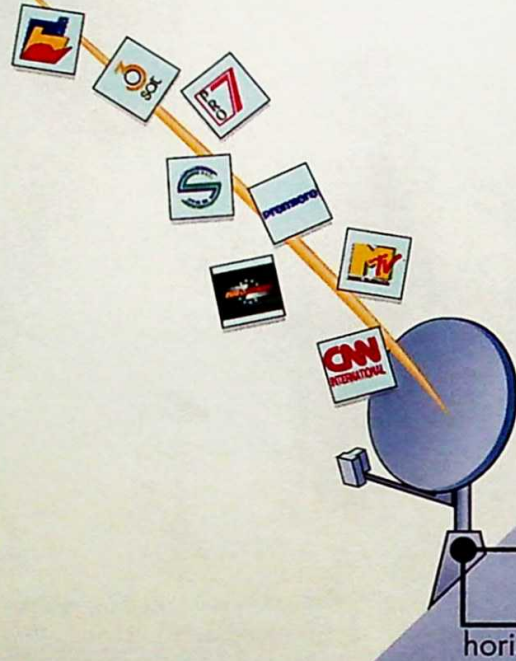
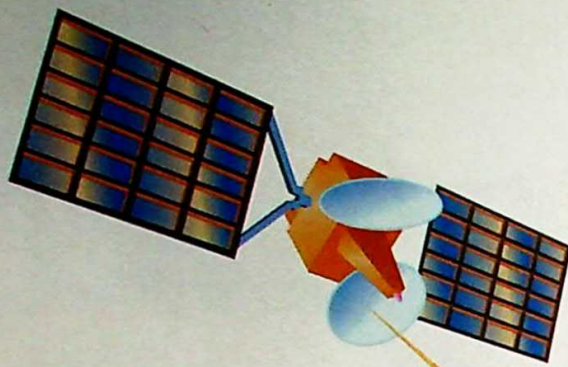
- Tuner bis 2050 MHz.
- 140 Kanäle auf 99 Programmplätzen speicherbar.

- TV- und Radioprogramme vorprogrammiert.
- 16 direkt abrufbare Tonkanäle für Stereo-Rundfunkprogramme.
- Benutzerführung über den Bildschirm (OSD).
- 2 Scart-Buchsen, 15-pol. Descrambler-Buchse.
- Steuerung durch Grundig Video-Recorder über Cinch-Buchse.
- Gehäuse: schwarz.



Eingangsfrequenzbereich  
bis 2050 MHz





**MTS 4**  
(als Zubehör erhältlich)

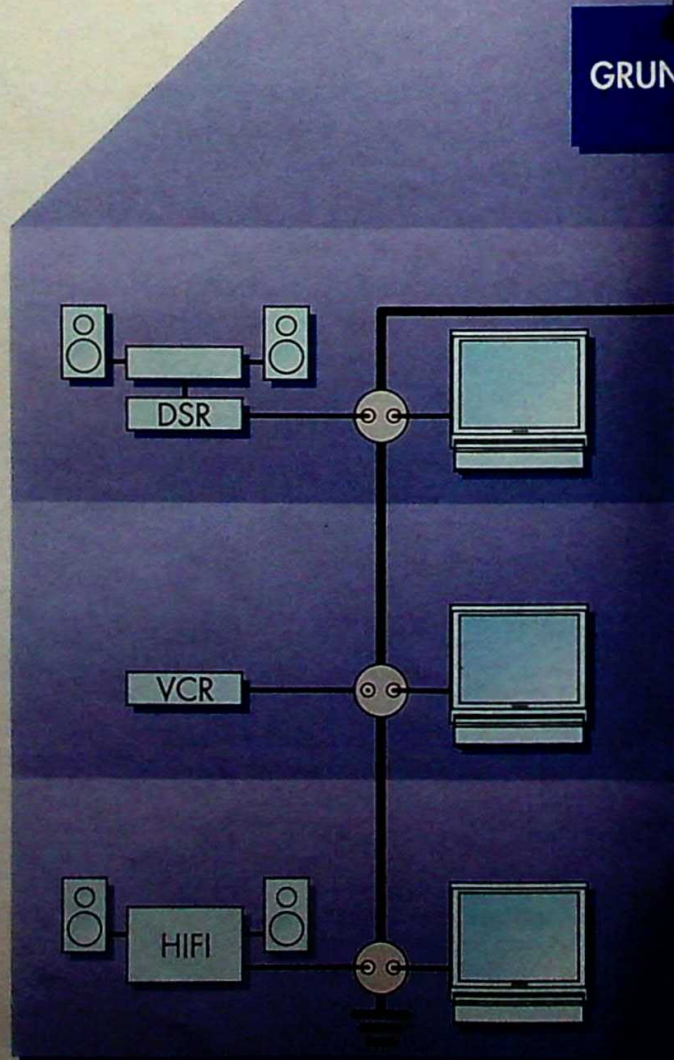
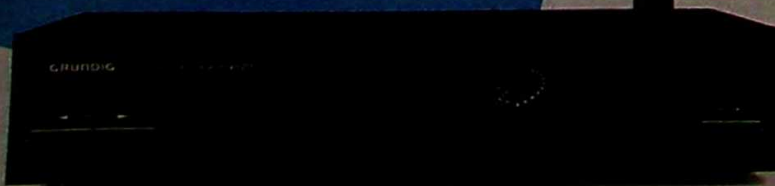
Multiteilnehmer-Set zum gleichzeitigen Anschluß von bis zu 4 Sat-Receiver. Bestehend aus einem Mehrfachumschalter und 4 speziellen Enddosen für Auf- und Unterputz-Montage.



**Grundig Satelliten-Empfangspaket STP 222**

Grundig Mehrteilnehmer-Anlage zum ASTRA-Empfang.

- Stereo-Sat-Receiver STR 211 und leistungsstarke 60-cm-Offset-Antenne (wie bei STP 211).
- Direktanschluß von 2 Receivern oder des MTS 4 für bis zu 4 Receivern zum unabhängigen Empfang aller Sat-Programme möglich.

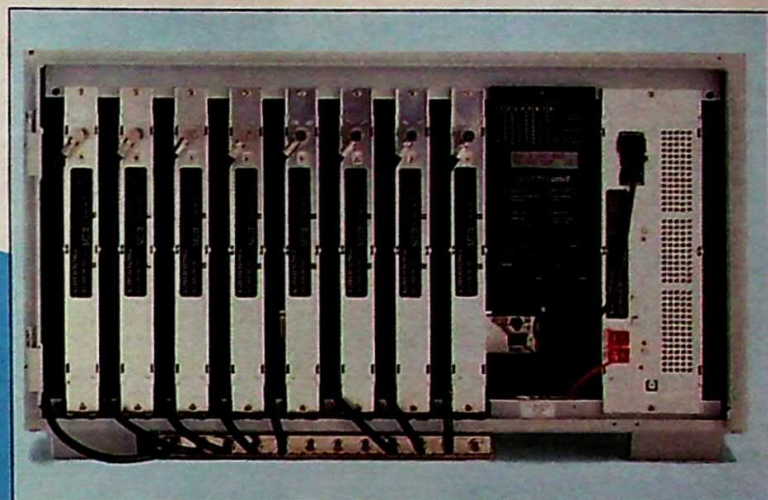


# SATELLITEN-EMPFANG

Mit einer Empfangsstation  
Sat-, terrestrische- und DSR-Programme  
im ganzen Haus.

# Satellite

**GRUNDIG**  
made for you



**TEST**

„Sehr Gut“  
VIDEO  
1/92

## Grundig STC 800 EV

Kopfstation für Gemeinschafts-Antennenanlagen. Hervorragende Ausstattung eines professionellen Konzeptes zum Empfang von Satelliten-, terrestrischen- und Programmen des Digitalen Satelliten-Rundfunks DSR.

Rentabel von Einfamilienhäusern bis hin zu mittleren und großen Gemeinschaftsanlagen.

- Keine zusätzlichen Kabelverlegungen bei bereits vorhandenen Verteilungen für terrestrisches Fernsehen.
- Keinerlei Zusatzgeräte (Satellitenreceiver) zum Empfang der Satelliten-Programme. „Satelliten-TV aus der Antennendose“
- Keine Umschaltrelais, Frequenzweichen oder zusätzliche Verteiler (zwei Polarisations-ebenen), damit höhere Zuverlässigkeit und weniger Installationsaufwand.
- Alle Verbraucher, auch Zweit- und Drittnutzer einer Wohneinheit verfügen unabhängig voneinander über alle Signale.
- Flexible durch Vorbereitung zur Erweiterung in den Empfangsmöglichkeiten und im Anschluß weiterer Teilnehmer.
- Große Zukunftssicherheit.
- Nachbarkanalbetrieb im VHF- u. UHF-Bereich möglich.

Lassen Sie sich vom Fachhandel beraten.

Verschiedene Kassettentypen – universell und zukunftssicher

### Sat Kassetten:

HRM 800 SAT/Bd. III  
Eingang: 950 – 1750 MHz (SAT-ZF),  
Ausgang: S8...S20, C5...C12.

HRM 801 SAT/Bd. I  
Eingang: 950 – 1750 MHz (SAT-ZF),  
Ausgang: C2, C3, C4.

HRM 802 SAT/UHF.  
Eingang: 950 – 1750 MHz (SAT-ZF),  
Ausgang: C21 – ca. C45.

HRM 805 SAT/OIRT.  
Eingang: 950 – 1750 MHz (SAT-ZF),  
Ausgang: OIRT-Kanäle.

### Rundfunk-Kassetten:

HRM 820 DSR  
Eingang: 950 – 1750 MHz,  
Ausgang: 118 MHz

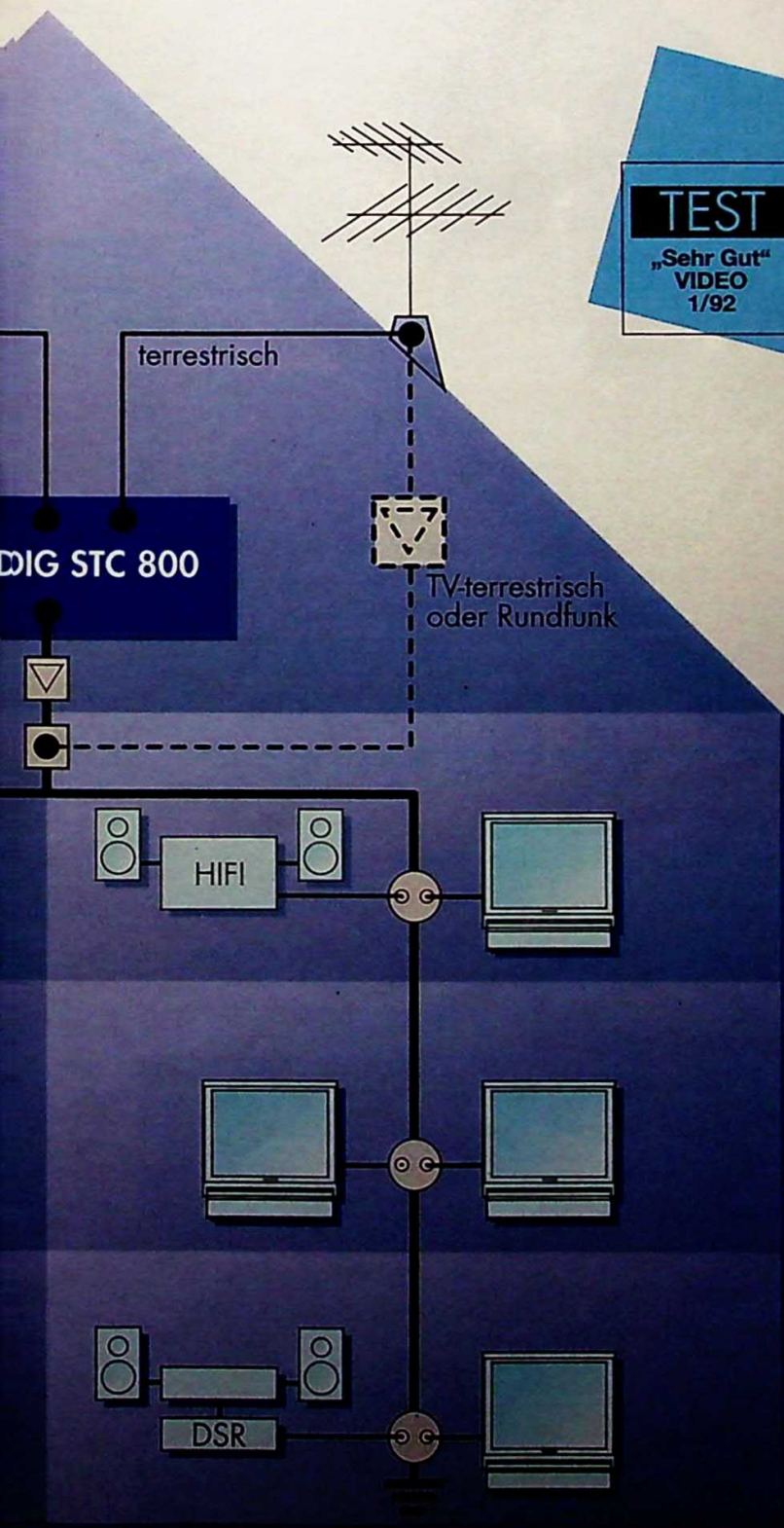
HRM 825 FM  
Eingang: 87...108 MHz.  
Ausgang: 87...108 MHz.  
UKW-Breitbandverstärker.

### Terrestrische Umsetzer:

HRM 810 terr./Bd. III  
Eingang: 50...860 MHz,  
Ausgang: S8...S20, C5...C12.

HRM 811 terr./Bd. I  
Eingang: 50...860 MHz,  
Ausgang: C2, C3, C4.

HRM 815 terr. OIRT/OIRT  
Eingang: 50...860 MHz OIRT,  
Ausgang: OIRT-Kanäle R1...R12 und  
S8...S20.



### tp 700 easy control

Sie haben es in sich, die Fernbedienungen mit den vielen Knöpfchen. Lautstärke, Helligkeit, Kontrast, Programmwahl, Tele-/Videotext-Aufruf etc. – an die Kontrolle dieser TV-Funktionen per Knopfdruck hat man sich inzwischen schon gewöhnt. Grundig hat eine **neue Art von Tele-Pilot®** für Sie entwickelt.

**Die Devise:** das absolut Notwendigste. Als Zusatz-Tele-Pilot® enthält er nur die absolut wichtigsten Funktionen.

**Ihr Vorteil:** eine übersichtliche Ästhetik und einfachste Handhabung.

- Verwendbar für TV-Geräte ab Baujahr 91/92, die mit tp 663, 623, 760 oder 720 ausgerüstet sind.

# tp 700



### tp easy

Der einfache Tele-Pilot® für die leichte Bedienung der wichtigsten Hauptfunktionen Ihres Grundig-TV.

- Verwendbar für: tp 610, 611, 630 (data), 650 (data), 621, 661, 661 TOP, 623, 663.



**EASY  
CONTROL**



TV · VIDEO

Außergewöhnliche Klangcharakteristik  
und übersichtliche Ästhetik.

# Komfort

**GRUNDIG**  
made for you



## TP 760 Fernbedien-Komfort

Ein Tele-Pilot®  
für 3 Grundig Geräte.

Das Top an Bequemlichkeit ist es, wenn Sie mit einem Tele-Pilot® TV-Gerät, Video-Recorder und Satellite-Receiver bedienen können.

Ihr Vorteil: Statt eines verwirrenden Hin und Hers mit verschiedenen Fernbedienungen steuern Sie die wichtigsten Funktionen zentral mit einem einzigen Tele-Pilot®!

## Soundkompetenz

Zu einem exzellenten Bild gehört ein anspruchsvolles Tonkonzept. Diesen Anspruch haben wir sehr ernst genommen und in viele unserer Top-Geräte ausgereifte Lautsprecher-Systeme eingebaut. Größtmögliche Präzision der Klangwiedergabe verbunden mit kraftvollen, voluminösen Bässen

und die optimale Ausrichtung des Klanges auf den Fernsehschauer, ohne Beeinträchtigung des Designs. Das ist und war bei der Entwicklung der Soundkompetenz unsere oberste Prämisse. Denn wir möchten, daß Sie Ihre Stunden vor dem TV-Gerät auch akustisch genießen können.

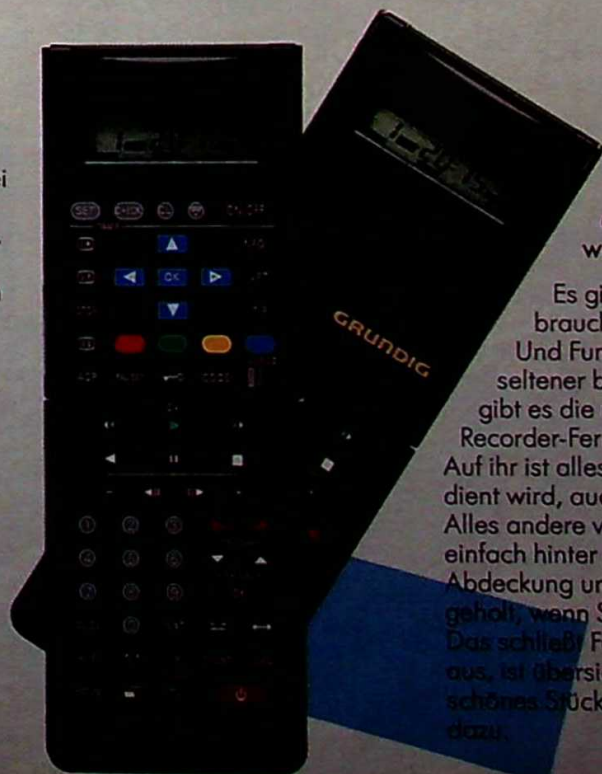


Sub-Woofers mit Bass-Reflex-Box, für exakte Bass-Wiedergabe und sattes Klangvolumen.

## RP 25

Mit einem Blick alles, was man braucht. Mit einem Klick alles, was es gibt.

Es gibt Tasten, die braucht man täglich. Und Funktionen, die man seltener benutzt. Darum gibt es die neue Video-Recorder-Fernbedienung RP 25. Auf ihr ist alles, was ständig bedient wird, auch immer zu sehen. Alles andere verschwindet einfach hinter einer eleganten Abdeckung und wird nur hervorgeholt, wenn Sie es brauchen. Das schließt Fehlbedienungen aus, ist übersichtlich und ein schönes Stück neuen Komforts dazu.



# TOP

**TOP: Tele-/Videotext noch einfacher, schneller und sicherer**

TOP bedeutet „Table of Pages“ Dahinter verbirgt sich ein Verfahren der Sendeanstalten zum leichteren und schnelleren Zugriff auf das ständig wachsende Informations-Seiten-Angebot. Diese Weiterentwicklung des Tele-/Videotextes bietet mehr an Komfort:

1. Mühelose Seitenwahl mit nur 4 farbigen Tasten, keine umständliche Eingabe der dreistelligen Seitennummern.
2. Einfachste Bedienung durch eine am Bildschirm gezeigte Benutzerführung, die schrittweise zur gewünschten Seite führt.
3. Verkürzung der Wartezeiten durch Vermeidung von Fehleingaben.



Um die Vorteile von TOP nutzen zu können, braucht Ihr TV-Gerät einen speziellen TOP-Decoder. Geräte, die nicht mit diesem TOP-Decoder ausgestattet sind, können das Tele-/Videotext-Angebot wie bisher nutzen. Grundlage für dieses neue Verfahren ist die Seitenordnung nach Themenkreisen sowie das Mitsenden einer Tabelle, in der alle Informationstafeln verzeichnet sind.

# TELE / VIDEOTEXT



Besonders wichtig sind hierbei die TV-Programmübersichts-Seiten mit den aktuellen VPS-Zeiten zum Programmieren der Video-Recorder. Von hohem Wert für Hörgeschädigte sind die Tele-/Videotext-Untertitel, die bei vielen Sendungen zusätzlich zum Fernsehbild und -ton ausgestrahlt werden.

## Tele-/Videotext

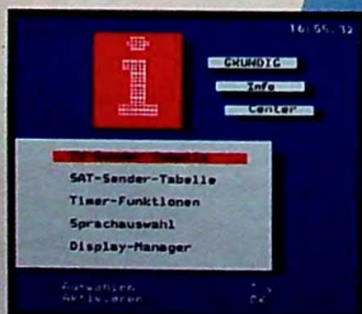
Tele-/Videotext ist ein kostenloser Service der Sendeanstalten, der mit dem Fernsehsignal frei Haus geliefert wird. Tele-/Videotext bietet Ihnen eine Fülle von Informationen wie Nachrichten aus Sport und Politik, Wetterberichte, Börsenkurse, Lottozahlen, Testergebnisse und vieles mehr.

Um dieses attraktive Informations-System nutzen zu können, benötigen Sie einen Decoder, der die Signale auf dem Bildschirm sichtbar macht. Grundig bietet Ihnen Decoder unterschiedlicher Leistungsfähigkeit an oder hat Tele-/Videotext-Decoder bereits serienmäßig in die TV-Geräte eingebaut.

# QUICK TOP

## TOP Videotext-Decoder „QUICK-TOP“

- 32-Seiten-Speicher.
- Automatisches Steuerungsprogramm. Dadurch erhebliche Verkürzung der Wartezeiten auf einzelne Seiten.
- Anwahl der Seiten durch einen einzigen Tastendruck auf farblich gekennzeichneten Tasten der Fernbedienung.
- Sofort-Information über nicht vorhandene Seiten.
- Direktauswahl von Tele-/Videotextseiten aus der TOP-Seiten-Übersichtstabelle.
- Page-Catching. Einfache Auswahl gewünschter Seiten aus Übersichtstafeln mit einem Markierungspunkt (Cursor-Steuerung). Keine Seitennummern-Eingabe mehr!



- Komfort-Mehrfachseiten-Abufr.
- Weitere Vorteile bietet das „Grundig Info Center“ des Decoders.
- Alle Funktionen mit selbst-erklärender Benutzerführung (OSD).
- 6stellige Senderkurzbezeichnung (Program Code).
- Übersichts-Tabellen über alle gespeicherten Sender, Kanalnummern, Senderkurzbezeichnungen und eingestellte Empfangsnormen.
- Display Manager für individuelle Gestaltung der verschiedenen Bildschirmeinblendungen.
- Funktion „Programm zur Zeit“: Titel und Anfangszeit der gerade ausgestrahlten Sendung sowie der Folgesendung können aufgerufen werden.

Für angenehmen TV-Genuß  
und für ideale Platzierung  
Ihrer hochwertigen Geräte.

# Komfort

**GRUNDIG**  
made for you



### EURO-AV-Verteiler EV 02

Multi-funktionaler Universal-Adapter zum Anschluß unterschiedlicher Video-/HiFi-/Audio-Komponenten an Grundig TV-Geräte mit Euro-AV-Buchse. Keine Probleme mehr beim Überspielen! AV-Aufnahme auch vom TV-Gerät möglich. Anschlußmöglichkeiten für: 2 Video-Recorder mit Euro-AV-Buchse. 1 Video-Recorder mit DIN-AV-Buchse. HiFi-/Audio-Geräte mit DIN-Anschluß. HiFi-/Audio-Geräte mit Cinch-Ein- und Ausgängen. Spannungsversorgung mit externem 12-V-Netzteil. Fernbedienungskabel für Grundig Geräte mit Fernbedienung über TV-Gerät.

### TV-Mobil 169

- Geeignet für das Modell M 169-92 IDTV sowie M 169-92/9 PIP/TOP.
- Abmessungen (B x H x T): ca. 90,8 x 48,3 x 57,8 cm.
- Gewicht: ca. 40 kg.
- Farbausführung schwarz.



### TV-Metall-Rack

Geeignet für Farbfernsehgeräte mit 70- und 63-cm-Bildröhre im breitsymmetrischen Gehäuse und im Monitor-Look.

### TV-Mobile 79/63

Stabilität auf Rollen in elegantem Design mit gewölbter Front, das sind die TV-Mobile von Grundig.

- Elegantes Design mit gewölbter Front.
- Gute Stabilität und Rollbarkeit.
- 2 Rauchglas-Türen, durch die auch im geschlossenen Zustand Infrarot-Fernsteuerbefehle zu eingestellten Geräten gelangen.
- 2 verstellbare Zwischenböden. Dadurch ergeben sich maximal 3 Einstellfächer für Video-Recorder, Satellite-Receiver, HiFi-Anlage, Cassetten, CDs oder Platten sowie Fernbedienung.
- Kabelführung weitgehend unsichtbar zwischen den Einstellfächern und der Rückwand.
- TV-Mobil 79 besonders geeignet für breitsymmetrische Monolith®- oder Stereo-Modelle bis ca. 79 cm Breite.



TV-Mobil 63 besonders geeignet für Modelle mit 70-cm-Bildröhre im Monitor-Design oder breitsymmetrische Geräte bis ca. 63 cm Breite.

- Lieferung fertig montiert.
- Abmessungen TV-Mobil 79 (B x H x T): ca. 79,2 x 50 (+2) x 45,1 cm.
- Abmessungen TV-Mobil 63 (B x H x T): ca. 63,2 x 50 (+2) x 43,8 cm.
- Farbausführung schwarz.

### Konsolen 95-81/82-68

- Geeignet für die Modelle M 95-101 IDTV, M 95-102 IDTV, M 82-101 IDTV, M 82-102 IDTV.
- Abmessungen Konsole 95-81 (B x H x T): ca. 81,4 x 29,5 x 49,2 cm.
- Gewicht: ca. 26 kg.
- Abmessungen Konsole 82-68 (B x H x T): ca. 68,2 x 29,5 x 48,3 cm.
- Gewicht: ca. 21 kg.
- Farbausführung schwarz.

Untergestell speziell für den M 55-911 TOP (Design by F.A. Porsche) entwickelt. Es bietet Platz für Video-Recorder, Satellite-Receiver und DSR-Empfänger.

### Drehfüße

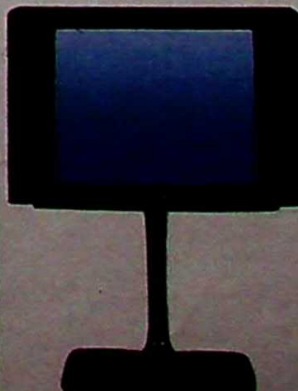
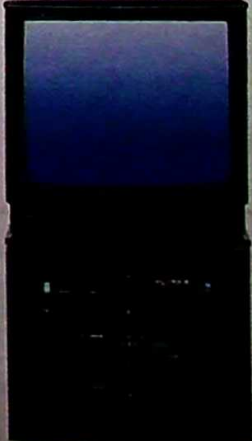
Natürlich sind Technik und Design die Hauptkriterien beim Fernsehgerätekauf. Aber auch die harmonische Eingliederung des Geräts in die häusliche Umgebung ist wichtig, und dazu können Drehfüße von Grundig entscheidend beitragen. Sie können je nach Gerätetyp, Einrichtung und Ihrem persönlichen Geschmack wählen.

### Drehfuß 5

Äußerst stabil. Zuleitungskabel verlaufen unsichtbar durch das Standrohr. Für alle Farbfernseh-Tischgeräte mit 51-cm- bis 70-cm-Bildröhre. Höhe: ca. 47cm. Farbe: braun oder schwarz.

### Drehfuß 7

Wie Drehfuß 5, jedoch mit vier-eckiger Säule. Für die gleichen Modelle wie Drehfuß 5. Farbe: braun oder schwarz.



ES STIMMTE WIRKLICH,  
TEXTPROGRAMMING WAR EINFACHER  
ZU BEDIENEN ALS DER  
REISSVERSCHLUSS AN SEINER HOSE!



*Fernbedienung RP 25 mit neuer  
Komfort-Philosophie.*

*Mit einem Blick alles, was man braucht.*

SEHEN · HÖREN · FÜHLEN

*Video kreativ oder einfach nur  
aufnehmen und ansehen.  
Video-Recorder von Grundig.*

**VIDEO**

**GRUNDIG**  
*made for you*



*Der Kreativ-Recorder von Grundig.  
Perfekte Technik, die keine Rätsel aufgibt,  
sondern durch einfache Handhabung  
Freude am Video macht.*



*Das sensationelle Video-Archiv-System.  
Innovative Technologie und einfache  
Bedienbarkeit perfekt verbunden.*



Digitale Bildfunktion.



Spiegelbild-Effekt.



Painting-Effekt.



Blendenvariation: Fade Box, kleiner werdend.



Positiv/Negativ.



Bild- und Schnitt-Effekt.



Spitzen-Technologie: Aluminium-Druckguß-Chassis (verwindungsfrei), Schnellstart-Laufwerk und automatische Videokopf-Reinigung.



Blendenvariation: Fade Jalousie.



Blendenvariation: Fade Horizontal (Vorhang)



Schlüsselloch-Effekt.

Variables Öffnen: Genlock.

### Infrarot-Fernbedienung RP 81

Nahezu alle Funktionen des GV 280 S VPT lassen sich über die übersichtlich gestaltete, aufklappbare Fernbedienung RP 81 steuern. Kreativität vom Sessel.

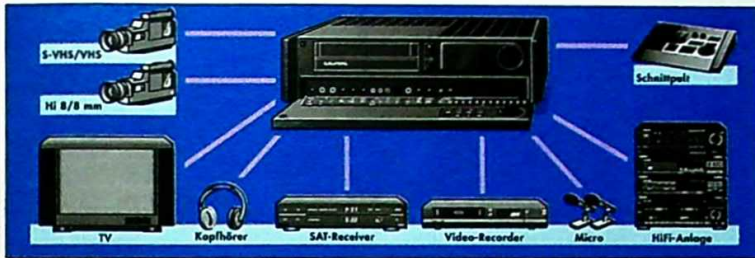


# VIDEO

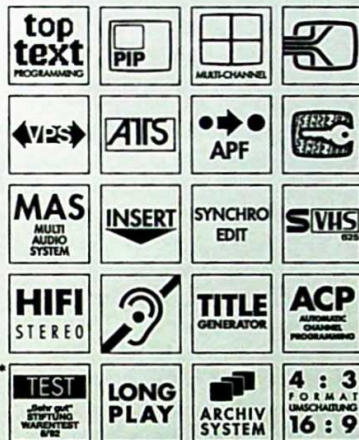
Schnitt, Trick, Ton.  
Das Video-Genie aus der Referenz-Klasse.

# Kreativ

**GRUNDIG**  
made for you



Hier finden Sie auf Anhieb Anschluß.



\* 26 Video-Recorder im Test, davon 11 mit „sehr gut“.



## GV 280 S VPT

Wir haben uns ein starkes Stück geleistet, den GV 280 S VPT. Einen Video-Recorder, der Schnittsteuergerät, Mischpult, Trickstudio und Tonstudio ist. Das Geheimnis genialer Technik, in zeitlosem Design, sind geniale Ideen und konsequente Anwendung modernster Digitaltechnik. Schnelle Chips, die die komplexen Rechenoperationen, die für die vielfältigen kreativen Möglichkeiten des GV 280 S VPT notwendig sind, blitzschnell ausführen. Ohne Verzögerung und vor allem mit einem Höchstmaß an Bedienkomfort. Denn die umfassende und perfekte Technologie des GV 280 S VPT soll Ihnen keine Rätsel aufgeben, sondern in jeder Phase der vollendeten Bearbeitung Ihrer Videos einfach Freude bereiten.

Genial digital...  
und Technik auf einen Blick:

- S-VHS/VHS.
- HiFi-Stereo.
- 7-Kopf-Laufwerk mit rotierendem Löschkopf.
- 16 : 9-Umschaltung.
- Synchro-Edit für 8mm/VHS.
- Archiv-System.
- TOP-Textprogrammierung.

- Longplay für Bild und Ton.
- Titel-Generator.
- Multi-Audio-System.
- Digitale Blendenvariationen.
- Digitale Speicherfunktionen.
- Time Base Corrector.
- Automatische Kanalprogrammierung ACP.
- On Screen Display OSD.
- Untertitel-Aufzeichnung in Farbe.
- Farb-Testbild.
- Elektronisches Zahlenschloß.
- Recorder-Funktionen: perfektes Standbild, Standbildfortschaltung, Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts, Wiedergabe rückwärts, variable Zeitlupe, Zeitraffer, Ziellauf, Rückspulautomatik.
- Perfekter Assemble-/Insert-Schnitt.
- Netzausfallüberbrückung gespeicherter Daten für ca. 1/2 Jahr.
- Gehäuse: schwarz.



Jog-Shuttle zum schnellen Wiederfinden gewünschter Bandstellen.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

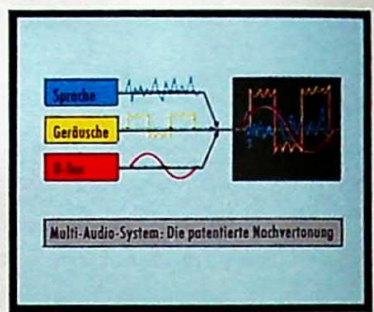


### VS 680 VPT Professional Line

Ein S-VHS-Wunderwerk der Technik „Made by Grundig in Germany“. Lesen und vergleichen Sie selbst – unsere Entwickler haben den Super-VHS-Recorder VS 680 VPT mit allem ausgestattet, was „High End“ für diesen Produktbereich bedeutet.

- Aufnahmen und Abspielen in Super-VHS-Qualität.
- Auch für VHS geeignet.
- Aufnahme-/Wiedergabebetrieb für 8 Std. Spielzeit (E 240).
- Durch Digital-Bildspeicher: Picture In Picture (PIP), Memo/Demo, Multi-Still, 9-fach-Multi-Channel, Mosaik, Painting, Stroboskop-Effekt. Mit Zoom können Sie einen frei wählbaren Bildausschnitt bis zu 16fach vergrößern.
- 7-Kopf-Laufwerk (2 LP, 2 SP, 2 Audio, 1 rotierender Löschkopf).
- Edit Search (Kurz-Rückschau).
- Index-Markierung.
- HQ-SuperVision für optimale Bildqualität.
- Insertschnitt durch rotierenden Löschkopf (Flying Erase Head).
- Bildschärferegler (Crispensing).
- 8 Aufnahmen innerhalb von 365 Tagen programmierbar.

Möglichkeiten der Nachvertonung über Mikrofon-/Cincheingang (auch bei Longplay), Mixbetrieb des Cincheinganges mit dem Mikrofoneingang durch getrennte Pegelregler, Trickfunktion zum nachträglichen Einblenden von Kommentaren in die Originalaufzeichnung (Mix- und Nachvertonung). Das Multi-Audio-System ist in den Recordern dieser beiden Seiten eingebaut.



Zoom-Möglichkeiten für beliebige Bildausschnitt-Vergrößerungen bis 16fach.

- Top-HiFi-Stereo-Maschine mit erstklassigen Daten. HiFi-FM-Schrägspur-Tonaufzeichnung (DIN 45500).
- Automatische oder manuelle Ton-Aussteuerung.
- Multispeed (variable Bandgeschwindigkeit).
- Netzausfall-Überbrückung gespeicherter Daten.
- Gehäuse: schwarz.



RP 80 LCD

Aufklappbar. Mit ihr können Sie nicht nur fernprogrammieren und nahezu alle Funktionen des VS 680 VPT steuern, sondern sogar Titel, Grafik, Schrift, Datum und Uhrzeit in das Aufnahme-Bild einblenden sowie ein Grundig TV-Gerät mit Tele-/Videotext und einen 2. Video-Recorder bedienen.



top text PROGRAMMIERUNG	PIP	MULTI-CHANNEL	1/2S	INSERT	SYNCHRO EDIT	SVHS	HIFI STEREO
ATIS	APF	MAS MULTI-AUDIO SYSTEM	LONG PLAY	8 MHz	IM LEASING PROGRAMMIERUNG		

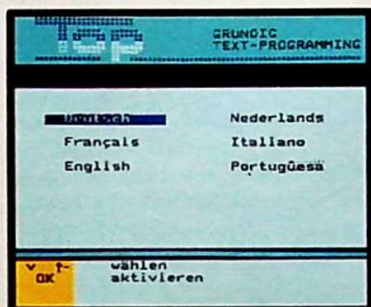


# VIDEO

Video kreativ – für Bild und Ton.  
Damit werden Sie Ihr eigener Regisseur.

# Kreativ

**GRUNDIG**  
made for you

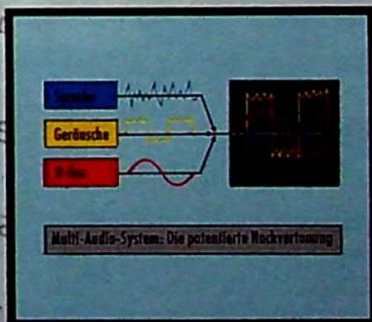
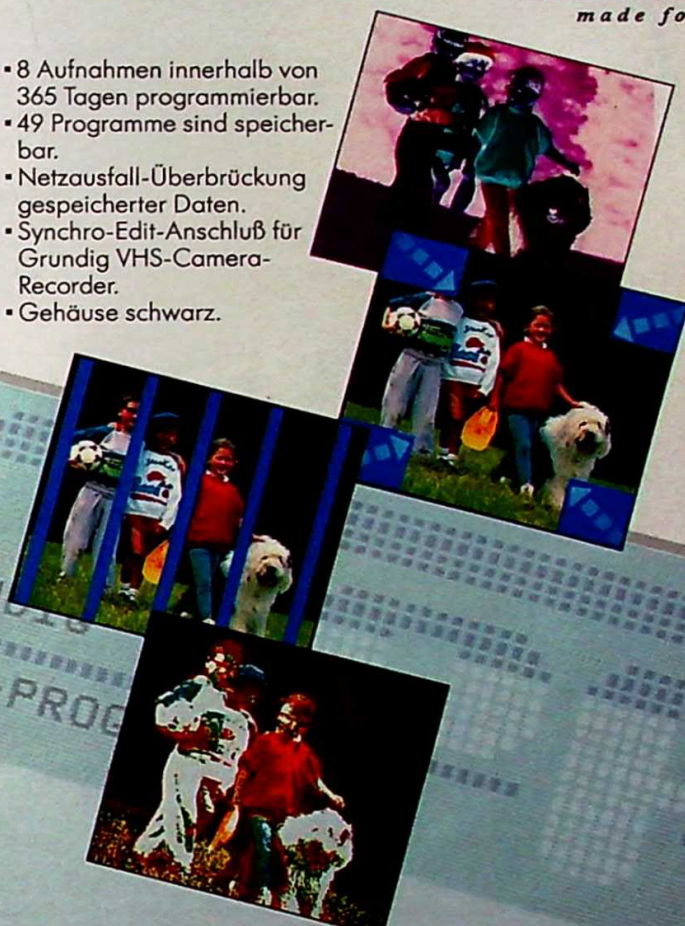


## VS 650 VPT

Video kreativ – für Bild und Ton – mit Digital-Video-Effekt-Processor und dem Multi-Audio-System. Damit werden Sie Ihr eigener Regisseur! Zusätzlich bietet dieser Mono-Video-Recorder eine Menge mehr an Technik und Bedienkomfort wie beispielsweise das 5-Kopf-Laufwerk oder TOP-Textprogrammierung für die einfache und schnelle Art der Programmierung von Sendungen über Tele-/Videotext.

- 5-Kopf-Laufwerk (2 x Standard-play, 2 x Longplay, 1 rotierender Löschkopf).
- Perfekter Insert- und Assemble-Schnitt.
- Digital-Video-Effekt-Processor mit den Möglichkeiten Painting (einstellbare Farbverfremdung), Inversion (ein quasi Positiv-Negativ-Bild), Blendenvariationen (u.a. weiches Ein- und Ausblenden).
- VPS-Video-Programm-System.
- HQ-SuperVision für optimale Bildqualität.
- ATTS – automatische Cassettenkennung und Bandanzeige.
- Multispeed (variable Bandgeschwindigkeit).
- Aufnahme-/Wiedergabebetrieb für 8 Stunden Spielzeit (E 240).

- 8 Aufnahmen innerhalb von 365 Tagen programmierbar.
- 49 Programme sind speicherbar.
- Netzausfall-Überbrückung gespeicherter Daten.
- Synchro-Edit-Anschluß für Grundig VHS-Camera-Recorder.
- Gehäuse schwarz.



top text PROGRAMMIERUNG	VPS	ATTS	APF	INSERT	VEP VIDEO EFFECT PROCESSOR
VHS 625	MAS MULTI AUDIO SYSTEM	SYNCHRO EDIT	LONG PLAY	8 MHz	LEASING PROGRAMM

Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.

GRUNDIG

# ARCHIV-SYSTEM

## Verwaltung

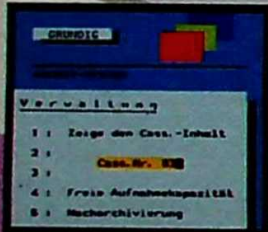
- 1: Zeige den Cass.-Inhalt
- 2: Suche den Cass.-Inhalt
- 3: Suche nach Sparte
- 4: Freie Aufnahmekapazität
- 5: Nacharchivierung



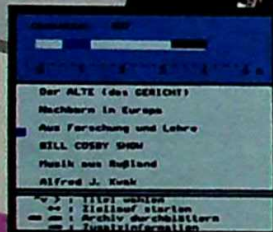
Das sensationelle Video-Archiv-System - innovative Technologie und einfache Bedienbarkeit perfekt verbunden.

Mit der Info-Taste der Fernbedienung wird die Menüseite des Video-Recorders aufgerufen. Diese führt auch in das Archiv-System. Über die Verwaltungsseite mit den fünf Blöcken: „Cassetten-Inhalt“, „Suche nach Sparte“, „Suche nach Stichwort“, „Freie Aufnahmekapazität“ und „Nacharchivierung“ werden die einzelnen Funktionen ausgewählt.

Nach Eingabe der Cassettennummer bei der Funktion „Cassetten-Inhalt“ erscheint der Inhalt der gewählten Cassette mit Titel. Die „Suche nach Sparte“ zeigt alle registrierten Filme der gewählten Sparte mit den zugehörigen Cassettennummern. Für die „Suche nach Stichwort“ ist die Eingabe von mindestens zwei Buchstaben erforderlich. Das Grundig-Archiv-System zeigt alle vorhandenen Aufzeichnungen, deren Titel die gewählte Buchstabenkombination enthält. Die Tabelle „Freie Aufnahmekapazität“ zeigt einen Überblick aller archivierten Cassetten mit der noch zur Verfügung stehenden freien Spielzeit. Zur Archivierung vorhandener Cassetten dient die Funktion „Nacharchivierung“. Hierfür werden Cassettennummer, Titel, Sparte, Anfangs- und Endzeit sowie Aufnahmezeit eingegeben. Mit dem Grundig Archiv-System ist jederzeit ein guter Überblick im Cassettenbestand gewährleistet.



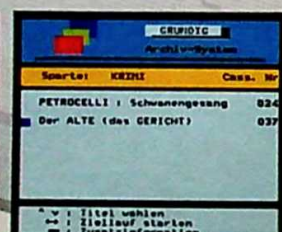
Jede archivierte Cassette kann abgerufen werden.



Direkter Zugriff auf einen archivierten Film.



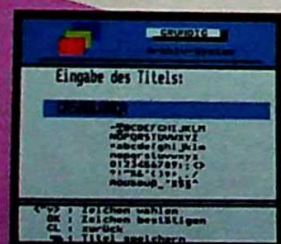
Möglichkeit, eine Aufnahme nach „Sparte“ zu suchen - z.B. MUSIK



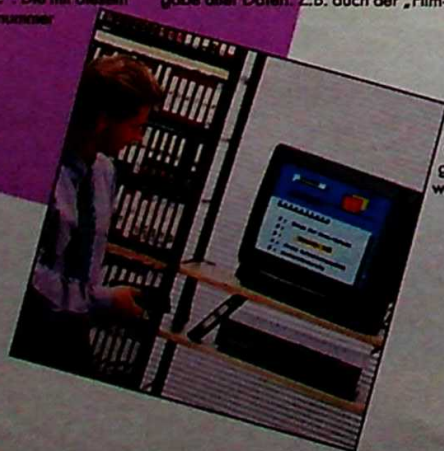
Alle unter einer Sparte abgelegten Filme werden angezeigt - z.B. KRIMI



Film-Titel, die bruchstückhaft in Erinnerung sind, können nach einem Stichwort bzw. zwei Buchstaben aufgerufen werden. Beispiel „LOVE“. Die mit diesem Wort gefundenen Titel werden mit Angabe der Cassettennummer angezeigt.



„Nacharchivierung“ vorhandener Aufzeichnungen durch manuelle Eingabe aller Daten. Z.B. auch der „Film-Sparte“.



Videoaufnahmen können einfach „verwaltet“ und gezielt wiedergefunden werden.

# VIDEO

Schluß mit dem Cassetten-Chaos.  
Das elektronische Video-Archiv-System  
schafft Übersicht.

# Archiv

**GRUNDIG**  
made for you

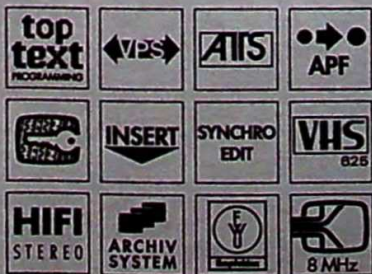
## VS 960 VPT

Mit dem High End HiFi-Video-Recorder VS 960 VPT setzt Grundig wieder einmal Maßstäbe beim Bedienkomfort und in der Technik und beweist seine Kompetenz bei der Entwicklung von Innovationen im Video-Bereich.

So das sensationelle Archiv-System mit einer Speichermöglichkeit für 700 Cassetten-Titel (erweiterbar auf 1.400), eine ideale Problemlösung für die Verwaltung und Archivierung von Video-Cassetten. Oder das perfekte 7-Kopf-Laufwerk, HiFi-Stereo, TOP-Textprogramm, versenkbarer Jog-Shuttle u.v.m. Der VS 960 VPT bietet mit seiner TOP-Ausstattung hervorragende Nachbearbeitungsmöglichkeiten.

- 4+2+1-Kopf-Technik (1 rotierender Löschkopf).
- HiFi-Stereo.
- HQ-Super-Vision für optimale Bildqualität.
- ATTS für automatische Cassetten-Kennung und Bandanzeige in Stunden und Minuten.
- Perfekter Insert- und Assemble-Schnitt.
- VPS, VPS-Scanning.
- 8 Sendungen in 365 Tagen vorprogrammierbar.
- 49 Programmspeicherplätze.
- Multifunktions-Display mit alphanumerischer Anzeige, Senderkennung und großer Pegelanzeige.
- Sonderfunktionen: perfektes Standbild, Standbildfortschaltung, Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts, Wiedergabe rückwärts, variable Zeitlupe, Zeitraffer, Ziellauf, Rückspulautomatik.
- Infrarot-Fernbedienung RP 85 LCD.
- Automatische Uhrzeit-Korrektur.
- Elektronisches Zahlenschloß.
- Netzausfallüberbrückung gespeicherter Daten.
- Gehäuse: schwarz.

Bedienkomfort für alle Funktionen durch die Infrarot-Fernbedienung RP 85 mit LC-Display.



Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.



Versenkbarer Jog-Shuttle für diverse Laufwerkfunktionen wie z.B. Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts, Standbild und Standbildfortschaltung, Zeitraffer, variable Zeitlupe vorwärts/rückwärts.



Titelgenerator zur Einblendung von Titeln in Video-Aufnahmen.

### GV 250 VPT

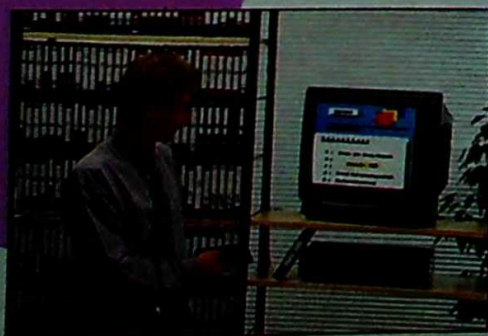
Alles drin: Vom Archiv-System über TOP-Textprogrammierung, HiFi-Stereo bis zur 16:9-Umschaltung. Neben seiner kompletten Ausstattung verfügt der GV 250 VPT sogar über Jog-Shuttle, NTSC-, S-VHS-Cassetten-Abspielfunktion und Titelgenerator.

- 4+2-Kopf-Technik.
- Autom. Videokopf-Reinigung.
- Automatische Kanalprogrammierung ACP.
- HiFi-Stereo.
- Longplay für Bild und Ton.
- Digital Auto Tracking zur Spurlagenoptimierung.
- ACC zur Optimierung der Bildschärfe.
- Video-Archiv-System.
- Untertitel-Aufnahme.

- Titelgenerator.
- TOP-Textprogrammierung.
- Nachvertonung.
- 16:9-Umschaltung.
- On Screen Display (OSD).
- NTSC-Playback.
- Front-Buchsen für Audio/Video.
- Insert- und Assembleschnitt.
- Steuerung eines angeschlossenen Satelliten-Receiver von Grundig möglich.
- Gehäuse: anthrazit.



## Archiv-System



Fernbedienung  
RP 25



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

# VIDEO

*Ausstattung: Unglaublich.  
Preis: Kaum zu glauben.*

# Komfort

**GRUNDIG**  
made for you

## GV 240 VPT

Der GV 240 VPT fängt bei HiFi an und hört bei 16:9-Umschaltung noch lange nicht auf. Machen Sie sich die Freude und lernen Sie diesen neuen HiFi-Stereo-Recorder mit HighTech-Ausstattung kennen. Angefangen beim TOP-Textprogramming bis hin zur Möglichkeit der automatischen Kanalprogrammierung ACP. Sogar einen Titelgenerator haben wir eingebaut. Wir haben einmal wieder an nichts gespart, außer am Preis.

- 4+2-Kopf-Technik.
- Automatische Videokopf-Reinigung.
- HiFi-Stereo.
- Longplay für Bild und Ton.
- Digital Auto Tracking zur Spurlagenoptimierung.
- ACC zur Optimierung der Bildschärfe.
- Untertitel-Aufnahme.
- Titelgenerator.
- TOP-Textprogramming.
- 16:9-Umschaltung.
- On Screen Display (OSD).
- NTSC-Playback.
- Nachvertonung.
- Front-Buchsen für Audio/Video.
- Insert- und Assembleschnitt.
- Steuerung eines angeschlossenen Satelliten-Receivers von Grundig möglich.
- Gehäuse: anthrazit.

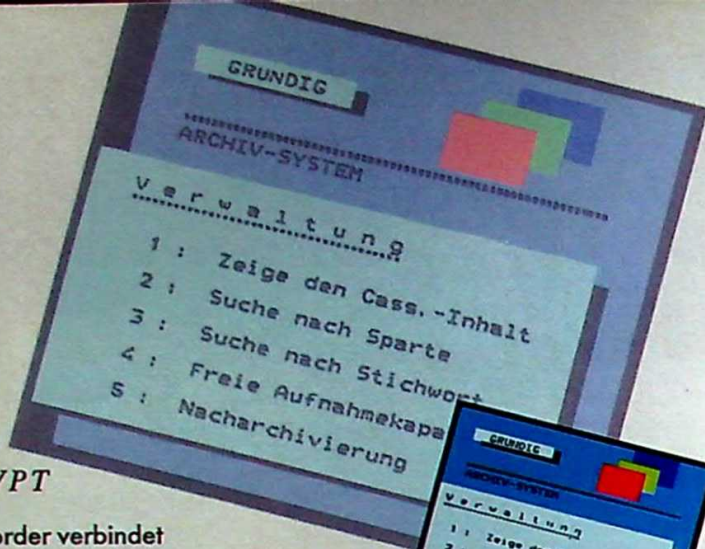


TEST „gut“: Video, Heft 9/92



### Fernbedienung RP 25

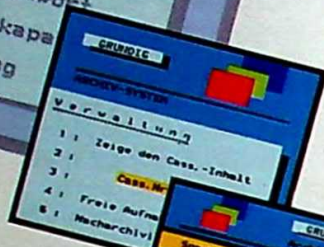
Mit einem Blick alles, was man braucht.  
Mit einem Klick alles, was es gibt.



## GV 230 VPT

Dieser Recorder verbindet Spitzentechnologie mit einem besonders attraktiven Preis-Leistungs-Verhältnis. Die umfangreiche Ausstattung wie Archiv-System, Untertitel-Aufzeichnung, Longplay-Betrieb und 49 Programmplätze zeichnen den GV 230 VPT aus. Das sind nur einige Merkmale, die den Umgang mit diesem Video-Recorder zur Freude werden lassen.

- 4-Kopf-Technik.
- Autom. Videokopf-Reinigung.
- TOP-Textprogrammierung.
- Digitaler Bildschärferegler ACC.
- Jog-Shuttle.
- Automatische Kanal-Programmierung ACP.
- NTSC-Playback.
- Senderkennung.
- Titelgenerator zur Einblendung von Titeln in Video-Aufnahmen.
- Untertitel-Aufzeichnung.
- Insert/Assembleschnitt.
- Front-Buchsen für Audio/Video.
- Netzausfall-Überbrückung gespeicherter Daten.
- Zeitlupe (perfekt) vor-/rückwärts, Standbild (perfekt).
- Gehäuse: anthrazit.



Automatische Videokopf-Reinigung.



Lieferbar: 01/93.



Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.

# VIDEO

TOP-Textprogrammierung und Archiv-System.  
 Programmieren und archivieren  
 jetzt kinderleicht.

# Komfort

**GRUNDIG**  
*made for you*

## GV 220 VPT

Auch der GV 220 VPT verfügt über das praktische TOP-Textprogrammierung, mit dem Sie auf einfachste Weise Sendungen über die Programmtafeln der Sendeanstalten programmieren können. Weitere Highlights sind der automatische Programmfinder APF, der Titelgenerator, die automatische Kanal-Programmierung ACP sowie die automatische Videokopf-Reinigung. Vollends praktisch wird dies alles durch übersichtliche OSD-Einblendungen auf dem Bildschirm.

- 3-Kopf-Technik.
- ATTS automatische Cassetten-Kennung und Bandanzeige in Stunden und Minuten.
- Shuttle-Bedienung.
- Automatische Videokopf-Reinigung.
- Untertitel-Aufzeichnung in Farbe und zwei Schriftgrößen.
- On Screen Display (OSD).
- NTSC-Playback.
- Automatischer Programmfinder APF.
- Automatische Kanal-Programmierung ACP.
- TOP-Textprogrammierung.
- Zeitlupe vor-/rückwärts, Standbild (perfekt).
- Digital Auto Tracking zur Spurlagen-Optimierung.
- Nachvertonung.
- Insert/Assembleschnitt.
- Elektronisches Zahlenschloß.
- Gehäuse: anthrazit.

Lieferbar: 11/92.



Titelgenerator zur Einblendung von Titeln in Video-Aufnahmen.

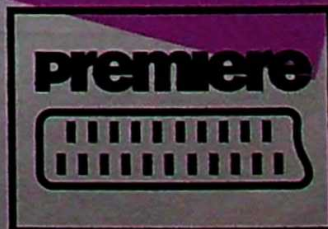


## VS 922 VPF

Das Highlight dieses Recorders ist die automatische Pay-TV-Schaltung: Anschluß über die 2. EURO-AV-Buchse möglich.

Weitere technische Merkmale:

- 3-Kopf-Technik.
- VPT-TOP/FLOF-Textprogrammierung.



- Digital Auto Tracking zur Spurlagenoptimierung.
- Senderkennung im Display.
- Automatische Kanal-Programmierung ACP.
- Schnellprogrammierung (OTR).
- Sonderfunktionen: Standbild (Perfect Still), variable Zeitlupe, Zeitraffer (doppelte Wiedergabegeschwindigkeit), Rückwärts-Wiedergabe, Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts, Zeit-Ziellauf, Assemble-Schnitt.
- Elektronisches Zahlenschloß.
- Gehäuse: anthrazit.

## GV 200 VPS

Überzeugendes Beispiel für ein sinnvoll konstruiertes Gerät. Sei es das Digital Auto Tracking zur Spurlagenoptimierung oder die automatische Kanal-Programmierung ACP oder HQ-Supervision für optimale Bildqualität. Vielleicht interessieren Sie sich für das elektronische Zahlenschloß, das eine allzu selbständige Benutzung durch andere ausschließt... Wie auch immer – der Grundig GV 200 VPS ist Video-Spaß pur.

- 2-Kopf-Technik.
- ATTS für automatische Cassetten-Kennung und Bandanzeige in Stunden und Minuten.
- Schnellaufnahme OTR (One Touch Recording).
- VPS mit Scanning.
- Sonderfunktionen: Standbild, Standbildfortschaltung, Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts, Zeit-Ziellauf, Assemble-Schnitt.
- Netzausfall-Überbrückung gespeicherter Daten.
- Fernbedienung RP 20.
- Gehäuse: anthrazit.

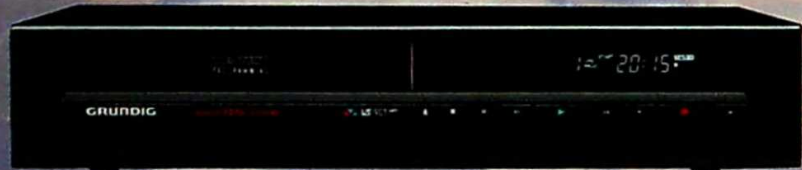
Lieferbar: 10/92.

## VS 901 VPT

Dieser Recorder ist technisch identisch mit dem GV 200 VPS. Unterschiede: ohne automatische Kanalprogrammierung ACP und ohne Senderkennung. Allerdings mit VPT-TOP-Textprogrammierung und der Fernbedienung RP 95.



Fernbedienung RP 20 für GV 200 VPS.





# VIDEO

Außergewöhnliche Bildqualität  
und Video-Spaß pur.

# Standard

**GRUNDIG**  
made for you

## VS 810 VPT

Komfort auf kleinem Raum.  
Ein Video-Recorder modernster  
Konzeption mit TOP-Textpro-  
gramming. Seine hervorra-  
gende Bildqualität, die Vielzahl  
von Sonderfunktionen und die  
reduzierten, platzsparenden Ab-  
messungen (38 x 8,7 x 30,4 cm)  
machen diesen „Midi“ zu einer  
empfehlenswerten Anschaffung.

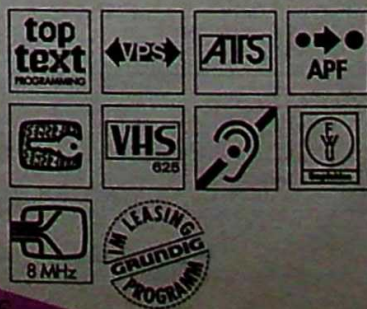
- TOP-Textprogramming und VPT.
- Tele-/Videotext-Untertitel-Aufzeichnung in Farbe und mit zwei wählbaren Schriftgrößen.
- ATTS für automatische Cassetten-Kennung und automatische Bandanzeige in Stunden und Minuten.
- 3-Kopf-Laufwerk.
- Fernbedienung RP 75 LCD.
- HQ-SuperVision für optimale Bildqualität.
- VPS mit VPS-Scanning.
- 6 Aufnahmen innerhalb von 365 Tagen sind programmierbar.
- One Touch Recording (OTR) in 10x30-Minuten-Schritten.
- Sonderfunktionen:
  - Standbild (perfect still), variable Zeitlupe (Wiedergabe auch rückwärts), Zeitraffer, Standbildfortschaltung, Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts, Zeit-Ziellauf (Goto), Rückspulautomatik, Everyday- und Everyweek-Programmierung, Assemble-Schnitt.
- Kabel-Tuner mit 8-MHz-Raster.
- Elektronisches Zahlenschloß sichert gegen unbefugte Benutzung.
- Netzausfall-Überbrückung gespeicherter Daten.
- Gehäuse: schwarz.



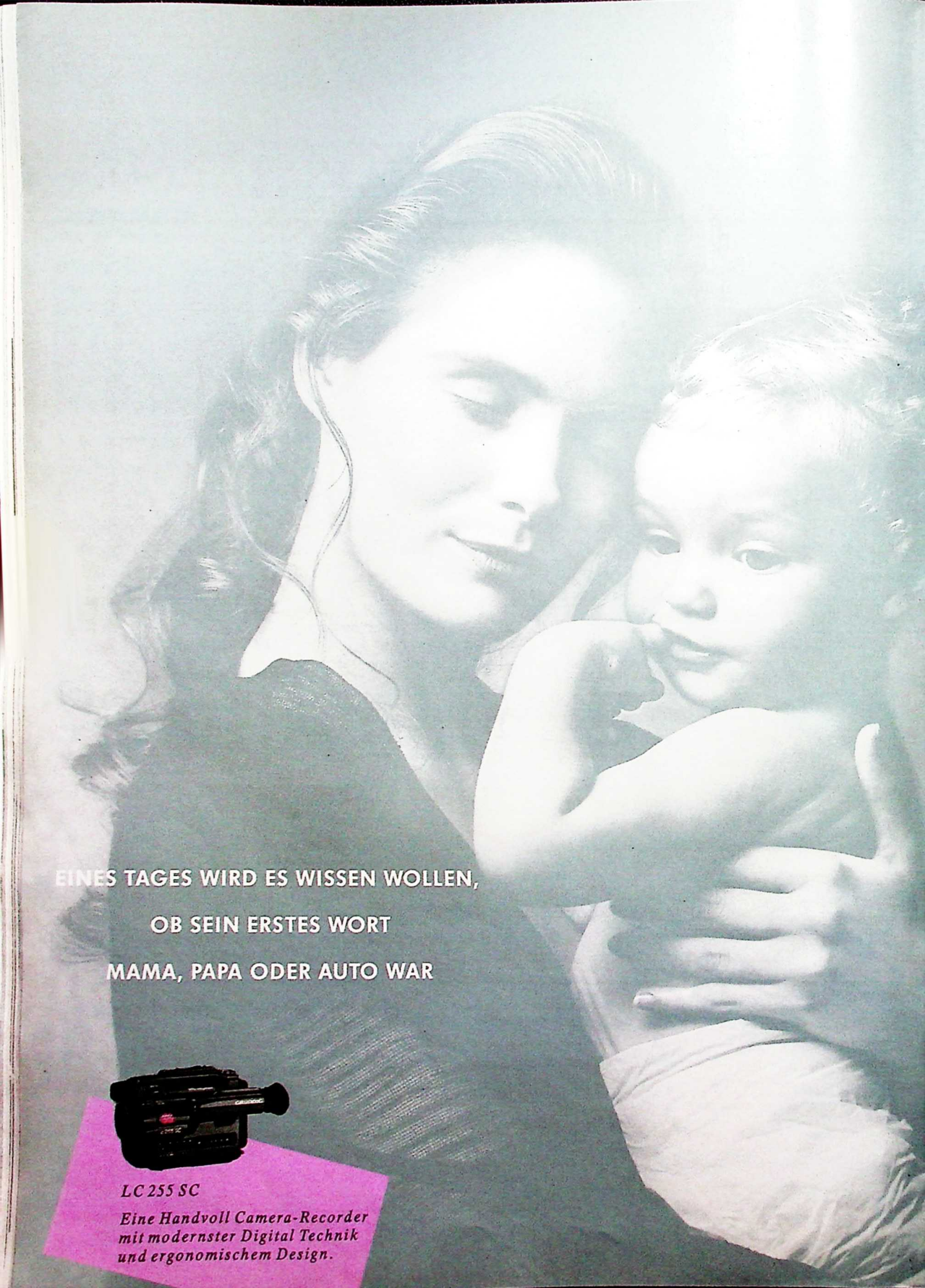
Untertitel-Aufzeichnung in Farbe und mit zwei wählbaren Schriftgrößen.



Reduzierte  
Abmessungen



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.



EINES TAGES WIRD ES WISSEN WOLLEN,  
OB SEIN ERSTES WORT  
MAMA, PAPA ODER AUTO WAR



**LC 255 SC**

*Eine Handvoll Camera-Recorder  
mit modernster Digital Technik  
und ergonomischem Design.*

**SEHEN · HÖREN · FÜHLEN**

*Grundig Camera-Recorder für kreative Videografen  
oder die ganze Familie.  
Umfangreiche Ausstattung in allen Systemen für jeden  
Anspruch.*

**LIVE CAM**

**GRUNDIG**  
*made for you*



**LC 175 HE**

*Handlichkeit, Robustheit und  
Bedienkomfort auf hohem Niveau.  
Spitzen-Camera-Recorder im  
Video-Hi-8-System.*



**LC 295 SN**

*Semiprofessioneller Camera-  
Recorder für höchste Ansprüche.*



**VS 20**

*Video- und Audio-Schnittsteuer-  
gerät für kreative Video-Nach-  
bearbeitung.*

## LC 290 N

Für ambitionierte Video-Filmer ist dieser Camera-Recorder im VHS-Vollformat sehr empfehlenswert. Er erfüllt alle Ansprüche an Videografie, wie sie zum Beispiel in Sport, Hobby und Beruf, in Schule und Dokumentation zum Einsatz kommt. Erstklassige Farbbildqualität dank hochauflösender CCD-Technik und aufsteckbarer Videoleuchte.

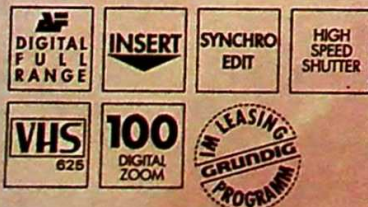
- $\frac{1}{3}$ "-CCD-Sensor mit 320.000 Pixels.
- Aufnahmen in bester Qualität mit VHS-Cassetten.
- 4 Videoköpfe, 1 rotierender Löschkopf.
- Lichtstärke 1 : 1,4. Mindestbeleuchtung 1 Lux (Gain Up).
- Digital Full Range Autofocus.
- 100fach-Digital-Motorzoom mit 2 Geschwindigkeiten 5 – 40 mm. Makro.
- High Speed Shutter mit  $\frac{1}{50}$  bis  $\frac{1}{8000}$  sec.
- Vollautomatischer/manueller Weißabgleich und Blendenregelung.
- Digital Titler für kreative Aufnahmegestaltung bei Titelausblendung und Szenenübergängen.
- Digital Tracer als digitale Aufnahme-funktion für Bewegungsstudien.
- Digitale Stroboskop-Aufnahmen möglich.
- Serienmäßig aufsteckbare, helligkeitsgesteuerte Videoleuchte.
- Eingebautes Mikrofon.
- Record-Review (Kurz-Rückschau).
- Fade in/out (Bild und Ton).
- Automatische Index-Markierung (VISS), die der Grundig S-VHS-Heimrecorder GV 280 S erkennt und wiederfindet.
- Anschlußmöglichkeit für VITC-Generator TCA1.
- Synchro-Edit mit VS 650 VPT, VS 680 VPT, VS 960 VPT und GV 280 S.
- Gewicht: ca. 2,6kg (ohne Accu).

**Lieferumfang**  
Videoleuchte CL 50  
Netzteil NA 190 mit Ladeautomatik.  
2,0-Ah-Accu BP 124.  
Video-Kabel VK 64.  
Schulterriemen SH 60.  
Sonderzubehör  
Siehe Seiten 80/81.



Aufsteckbare, helligkeitsgesteuerte Video-Leuchte.

Im Gehäuse integrierte Schulterstütze für optimale Kameraführung.



Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.

# LIVE CAM

High-Tech-Camera-Recorder  
für höchste Ansprüche.

Mit 100fach-Digital-Zoom und  
vielfältigsten Trickmöglichkeiten.

# Professional

**GRUNDIG**  
made for you

Kreative Bildgestaltung:  
Vom Weitwinkel bis 100fach-Digital-  
Motorzoom.



## LC 295 SN

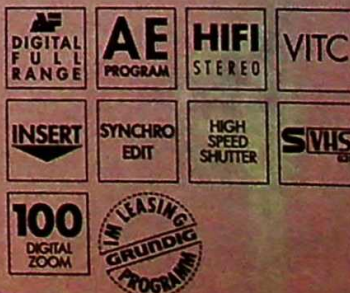
Ein semiprofessioneller Camera-Recorder mit eingebautem VITC-Generator im S-VHS-Vollformat für höchste Ansprüche im High-Tech-Bereich der Camera-Recorder. In Verbindung mit den Video-Recordern VS 650 VPT, VS 680 VPT, VS 960 VPT und GV 280 S verfügen Sie über professionelle Anwendungstechnik mit vielfältigsten Trickmöglichkeiten.

- 1/3"-CCD-Sensor mit 420.000 Pixels.
- Aufnahmen in bester Qualität mit S-VHS-Cassetten. Problemlose Verwendung von Normal-VHS-Cassetten.
- 4 amorphe Videoköpfe, 1 rotierender Löschkopf.
- Lichtstärke 1:1,6. Mindestbeleuchtung 1 Lux (Gain Up).
- Digital Full Range Autofocus.
- 100fach-Digital-Motorzoom mit variabler Geschwindigkeit 5,6 – 67 mm. Makro.
- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/8000 sec.
- Vollautomatischer/manueller Weißabgleich und Blendenregelung.
- AE-Programm zur automatischen Regelung von Blendenwert und Belichtungszeit.
- Digital Titler für kreative Aufnahmegestaltung bei Titleinblendung und Szenenübergängen.
- Digital Tracer als digitale Aufnahme-funktion für Bewegungsstudien.
- Digitale Stroboskop-Aufnahmen möglich.
- Elektronischer 2/3"-Suchermonitor (schwarzweiß).
- Eingebautes HiFi-Stereo-Zoom-Mikrofon.
- Record-Review (Kurz-Rückschau).
- Fade in/out (Bild und Ton).
- Elektronische Laufzeit-Anzeige.
- Integrierter Monitor-Lautsprecher (ermöglicht während der Aufnahme die Tonkontrolle).
- Automatische Index-Markierung (VISS), die der Grundig S-VHS-Heimrecorder GV 280 S erkennt und wiederfindet.
- Integrierter VITC-Generator.
- Synchro-Edit mit VS 650 VPT, VS 680 VPT, VS 960 VPT und GV 280 S.
- Gewicht: ca. 2,7kg (ohne Accu).

### Lieferumfang

Netzteil NA 190 mit Ladeautomatik.  
2,0-Ah-Accu BP 124.  
Video-Kabel VK 65 und SVK 62.  
Schulterriemen SH 60.  
Sonderzubehör  
Siehe Seiten 80/81.

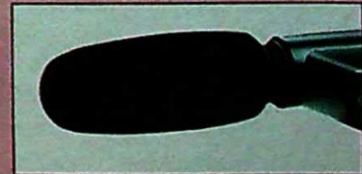
Lieferbar: ab 11/92.



Integrierter VITC-Generator: Optimale Basis für kreative Nachbearbeitung.

**VITC-integrated**

Optimale Tonqualität durch HiFi-Stereo-Zoom-Mikrofon.



Überraschende Szenenübergänge durch Digital Titler.





Verwandeln Sie in weichen Szenenübergängen die Eisprinzessin in den Herrn der Ringe. Der Digital Titler macht es spielend möglich.

## LC 255 SC

Eine Handvoll Camera-Recorder im S-VHS-Format mit modernster Digital-Technik und ergonomischem Design. Für kreative Videografen ergeben sich vielfältigste Möglichkeiten zur individuellen Bildgestaltung, so daß mit diesem Spitzen-Camera-Recorder fast kein Wunsch mehr offen bleibt. Mit dem 16fach Digital-Zoom werden extreme Entfernungen zu einem Katzensprung. Eine extreme Lichtempfindlichkeit (1 Lux) macht das Videografieren unter fast allen Lichtverhältnissen möglich.



- $1/3''$ -CCD-Sensor mit 420.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,4. Mindestbeleuchtung 1 Lux (Gain up).
- Digital Full Range Autofocus.
- 16fach-Digital-Motorzoom 6 – 48 mm. Makro.
- High Speed Shutter mit  $1/50$  bis  $1/4000$  Sec.
- Vollautomatischer/manueller Weißabgleich und Blendenregelung.
- Digital Image Stabilizer.
- Digital Titler.
- Digitales Standbild.
- Digitale Stroboskop-Aufnahmen möglich.
- Digitale Schnellschuß-Aufnahmen.
- Elektronischer  $2/3''$ -Suchermonitor (schwarzweiß).
- Eingebautes Stereo-Mikrofon.

- Record-Review (Kurz-Rückschau).
- Fade in/out (Bild und Ton).
- Automatische Index-Markierung (VISS).
- Eingebauter VITC-Generator.
- Elektronische Laufzeit- und Restlaufzeit-Anzeige.
- Synchro-Edit mit GV 280 S.
- Gewicht: ca. 780 g (ohne Accu).

### Lieferumfang

Netzteil NA 75 mit Ladeautomatik.  
Cassetten-Adapter CCA 80.  
1,2-Ah-Accu BP 65.  
Video-Kabel VK 65 und SVK 62.  
Schulterriemen SH 65.  
Sonderzubehör  
Siehe Seiten 80/81.



Eingebautes HiFi-Stereo-Mikrofon



Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Bellage.

## LIVE CAM

Digital Image Stabilizer, umfangreiche digitale Sonderfunktionen und ein eingebautes Stereo-Mikrofon für kreative Videografen.

# S-VHS-C/VHS-C

**GRUNDIG**  
made for you

### LC 225 C

Dieser kompakte Camera-Recorder ist mit 36fach-Digital-Motorzoom bestens für verblüffende Aufnahmen ausgerüstet. Durch den Digital Image Stabilizer werden verwackelte Aufnahmen deutlich ruhiger. Und das HiFi-Stereo-Mikrofon sorgt für einen sehr guten Aufnahme-ton.

Wer auf manuelle Funktionen verzichten will, betätigt den Vollautomatik-Schalter – so geht alles kinderleicht.

- Digital Image Stabilizer.
- Digitales Standbild.
- Digitale Stroboskop-Aufnahmen möglich.
- Digitale Schnellschuß-Aufnahme.
- Digitaler Spiegel-Effekt für kreative Videoeffekte.
- Digital Super Impose.
- Elektronischer 2/3"-Sport-Suchermonitor (schwarzweiß).
- Eingebautes Stereo-Mikrofon.
- Record-Review (Kurz-Rückschau).
- Fade in/out (Bild und Ton).
- Automatische Index-Markierung (VISS), die der Grundig S-VHS-Heimrecorder GV 280 S erkennt und wiederfindet.
- Synchro-Edit mit GV 280 S.
- Gewicht: ca. 710 g (ohne Accu).

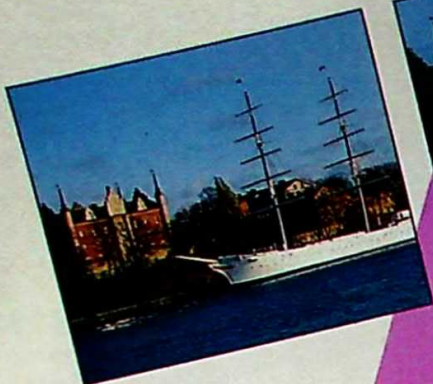


Mit dem 36fach-Digital-Motorzoom können Sie dem Frosch ganz tief ins Auge sehen.

- 1/3"-CCD-Sensor mit 320.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,4. Mindestbeleuchtung 3 Lux.
- Digital Full Range Autofocus.
- 36fach-Digital-Motorzoom (6–48 mm) mit 2 Geschwindigkeiten. Makro.
- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/4000 sec.
- Vollautomatischer/manueller Weißabgleich. Automatische Blendenregelung.



**HIFI**  
STEREO



Panorama-Aufnahmen durch weitwinkelige Objektiv-Auslegung (LC 210 C und LC 215 C).

## LC 210 C

Mit diesem VHS-C-Camera-Recorder wird der Videospaß leichtgemacht und die Aufnahmen gelingen dank modernster CCD-Technik und einfacher Bedienung in natürlicher Farbigkeit.

- $\frac{1}{3}$ "-CCD-Sensor mit 320.000 Pixels.
- Lichtstärke 1 : 1,4. Mindestbeleuchtung 3 Lux.
- Digital Full Range Autofocus.
- 8fach-Motorzoom mit 2 Geschwindigkeiten 5 – 40 mm.
- High Speed Shutter mit  $\frac{1}{50}$  bis  $\frac{1}{4000}$  sec.
- Vollautomatischer und manueller Weißabgleich.
- Vollautomatische Blendenregelung.
- Elektronischer  $\frac{2}{3}$ "-Suchermonitor (schwarzweiß) mit Dioptrien-Ausgleich.
- Fade in/out (Bild und Ton).
- Record-Review (Kurz-Rückschau).
- Eingebautes Mikrofon.

- Synchro-Edit mit VS 650 VPT, VS 680 VPT, VS 960 VPT und GV 280 S.
- Gewicht: ca. 980 g (ohne Accu).

**Lieferumfang**  
 Netzteil NA 75 mit Ladeautomatik.  
 1200-mA-Accu BP 65.  
 Video-Kabel VK 64.  
 Schulterriemen SH 65.  
**Sonderzubehör**  
 Siehe Seiten 80/81.



Auto-Lock-Schalter zur Bedienungserleichterung.



## LC 215 C

Die Grundig LC 215 C, der ideale Camera-Recorder für die ganze Familie im handlichen VHS-C-Format.

- $\frac{1}{3}$ "-CCD-Sensor mit 320.000 Pixels.
- Lichtstärke 1 : 1,4. Mindestbeleuchtung 3 Lux.
- 4 High Performance Videoköpfe und 1 rotierender Löschkopf.
- Aufsteckbare Videoleuchte.
- Digital Full Range Autofocus. Manuelle Focussierung möglich.
- 8fach-Motorzoom mit 2 Geschwindigkeiten 5 – 40 mm.
- High Speed Shutter mit  $\frac{1}{50}$  bis  $\frac{1}{4000}$  sec.
- Vollautomatischer/manueller Weißabgleich.
- Vollautomatische Blendenregelung.
- Elektronischer  $\frac{2}{3}$ "-Suchermonitor (schwarzweiß) mit Dioptrien-Ausgleich.
- Digital Super Impose.

- Fade in/out (Bild und Ton).
- Record-Review (Kurz-Rückschau).
- Eingebautes Mikrofon.
- Anschlußmöglichkeit für VITC-Generator TCA1.
- Gewicht: ca. 980 g (ohne Accu).

**Lieferumfang**  
 Netzteil NA 75 mit Ladeautomatik.  
 1200-mA-Accu BP 65.  
 Cassetten-Adapter CCA 80.  
 Video-Leuchte CL 47.  
 Video-Kabel VK 64.  
 Schulterriemen SH 65.  
**Sonderzubehör**  
 Siehe Seiten 80/81.



Video-Leuchte mit Zoom-Funktion



Digital Super Impose: 1 digitalisiertes Bild ist in 8 Farben und 4 Modi einblendbar.



# LIVE CAM

Handliches VHS-C-Format und einfache Bedienung – mit diesen Camera-Recordern kann Ihr Video-Spaß beginnen.

# VHS-C

**GRUNDIG**  
made for you



## DIGITAL IMAGE STABILIZER

Ein Microcomputer korrigiert die negativen Einflüsse unruhiger Kameraführung. Die Gefahr verwackelter Aufnahmen wird dadurch deutlich reduziert.

### LC 125 C

Dieser kompakte Reise-Camera-Recorder ist das ideale Gerät für aktiven Spaß an kreativer Videografie. Hier ist ausgefeilte Digital-Technik verpackt in einem ergonomisch gestalteten Gehäuse, das nicht viel größer ist als die Hand, die es bedient.

- 1/3"-CCD-Sensor, 320.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,4. Mindestbeleuchtung 3 Lux.
- Digital Full Range-Autofocus 0 – ∞ m Weitwinkel, 0,7 – ∞ m Tele.
- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/4000 sec.
- Automatischer und manueller Weißabgleich.
- Automatische Blendenregelung (Gegenlicht-Korrektur 3stufig).
- Digital: Standbild, Stroboskop- und Schnellschuß-Aufnahme, Spiegel-Effekt.
- Digital Super Impose: 1 digitales Bild in 8 verschiedenen Farben während der Aufnahme in 4 Modes einblendbar.
- Elektronischer 0,7"-Suchermonitor.
- 2-Wege-Mikrofon-System.
- Datum und Uhrzeit einblendbar.
- Elektronisches Zählwerk mit Memory und Restbandanzeige.
- Recorder-Funktionen: Aufnahme mit Rückschau, Wiedergabe, schneller Vor- und Rücklauf, Bildsuchlauf vor-/rückwärts, Standbild, Pause, Stop, Longplay, Digital Auto Tracking.

- Gewicht: ca. 700g (ohne Accu).
- Gehäuse: titan.

### Lieferumfang

Netzteil NA 75. Accu BP 65. Cassetten-Adapter CCA 80. Video-AV-Kabel VK 64. Schulterriemen.

### Sonderzubehör

Siehe Seiten 80/81.



12fach-Digital-Zoom mit Digital Full Range Autofocus.



Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.



### LC 285 HE

Dieser Grundig Reise-Camera-Recorder der High-End-Klasse in HiFi-Stereo setzt Maßstäbe in Handlichkeit, Komfort und Ausstattung, Bild- und Tonqualität. Das Hi8-System und der hochauflösende CCD-Sensor mit 470.000 Pixels sorgen für exzellente Aufnahmen. Mit Image Stabilizer und innovativer Ausstattung bietet Grundig bei der LC 285 HE High-End-Technologie auf höchstem Niveau.

- 1/3"-CCD-Sensor mit 470.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,6. Mindestbeleuchtung 3 Lux.
- Full Range Autofocus 0 - ∞ m Weitwinkel.
- 10fach-Motorzoom mit 2 Geschwindigkeiten. Makro.
- Image Stabilizer.
- Super-Impose.
- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/10000 sec.
- Automatischer und manueller Weißabgleich für Innen- und Außenbeleuchtung.
- Automatische und manuelle Blendenregelung.
- Man. Gegenlicht-Kompensation.
- Programmierbarer Fader in/out für Bild und Ton.
- Record-Review (Kurz-Rückschau).
- Edit Search (Bildsuchlauf im Aufnahme-Modus).
- Data Code: Datum und Uhrzeit (Weltzeit) werden automatisch nach Eingabe des Aufnahmeortes und unsichtbar während der Aufnahme aufgezeichnet und sind bei Wiedergabe jederzeit einblendbar.
- Sommer-/Winterzeit-Umschaltung.

- Assemble- und Insertschnitt.
- Elektronischer 2/3"-Suchermonitor (schwarzweiß) mit Dioptrien-Ausgleich.
- Synchro-Edit mit GV 280 S.
- Auto-Lock-Schalter.
- Eingebautes Stereo-Zoom-Mikrofon mit schaltbarem Windfilter.
- Gewicht: ca. 860 g (ohne Accu).

**Lieferumfang**  
 Netzteil NA 8.  
 1200-mA-Accu BP 8-6.  
 Fernbedienung RC 8-8.  
 Schulterriemen SH 8.  
 S-Video-Kabel SVK 62.  
**Sonderzubehör**  
 Siehe Seiten 80/81.



### IMAGE STABILIZER



Optimale Tonqualität durch HiFi-Stereo-Zoom-Mikrofon.



Wahlweise manuelle oder automatische Aufnahmegestaltung (Auto-Lock-Schalter).



## LIVE CAM

Vom Feinsten - Camera-Recorder  
im Video-Hi-8-System.

Die komfortable Ausstattung und Top-Bildqualität  
werden auch Sie überzeugen.

# Hi 8

**GRUNDIG**  
made for you

### LC 175 HE

Der Spitzen-Camera-Recorder im Video-Hi-8-System mit HiFi-Stereo und variablem High Speed Shutter bis 1/10000 sec. Handlichkeit, Robustheit und Bedienkomfort auf hohem Niveau. Die 4 programmgesteuerten Aufnahmeautomatiken und die manuellen Einstellmöglichkeiten unterstützen den kreativen Video-Filmer. Damit bietet Ihnen Grundig im Video-8-Bereich ungewöhnlich überzeugende Leistungen.

- 1/2" -CCD-Sensor mit 470.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,4. Mindestbeleuchtung 3 Lux.
- Infrarot-Autofocus mit Quick-Autofocus, manueller Betrieb.
- 8fach-Motorzoom 8,5 - 68 mm, Makro.
- Filtergewinde-Durchmesser 46mm.
- Super Impose für 2 Titel: Abspeicherung von 2 selbst-erstellten Titeln, die einzeln oder im Mix mit dem Videobild aufgezeichnet werden können oder bei Wiedergabe einzublenden sind. 8 verschiedene Farben und 5 Einblend-Modes.



Im Sucher: Das Muenuesystem und alle maßgeblichen Aufnahmeparameter.



- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/10000 sec. in 16 Schritten.
- Muenuesystem für Camera-Aufnahme und Wiedergabe.
- Automatischer und manueller Weißabgleich.
- Automatische und manuelle Blendenregelung.
- Gegenlichtkompensation.
- Programmierbarer Fader in/out für Bild und Ton.
- Record Review (Kurz-Rückschau). Edit Search (Bildsuchlauf im Aufnahme-Modus).
- Datum und Uhrzeit einblendbar.
- Elektronisches Echtzeit-Zählwerk mit Memory-Funktion.
- Elektronischer 2/3"-Sport-Suchermonitor.
- Recorder-Funktionen: Aufnahme, Wiedergabe, Zeit-

- lupe, Einzelbildfortschaltung vorwärts und rückwärts. Bildsuchlauf, schneller Vor- und Rücklauf, perfektes Standbild.
- Stereo-Mikrofon mit schaltbarem Windfilter.
- Synchro-Edit mit GV 280 S.
- Gewicht: ca. 1,2 kg (ohne Accu).
- Gehäuse: schwarz.

**Lieferumfang**  
Netzteil NA 8-1. Modulator M 81. Fernbedienung RC 8-3. Accu BP 8-5. Cassette Hi 8. Schulterriemen SH 8. Antennenkabel. S-Video-Kabel SVK 62.

**Sonderzubehör**  
Siehe Seiten 80/81.

VIDEO  
Hi 8

HIFI  
STEREO



Technische Daten, Programme-  
erklärungen und sonstiges  
empfehlen wir Ihnen

## LC 145 E

Der Reise-Camera-Recorder für gehobene Ansprüche im 8-mm-Format. Grundig bietet Ihnen einen äußerst leichten und einfach zu bedienenden Camera-Recorder in HiFi-Stereo, mit Full Range Auto-Focus und 6fach-Motorzoom. Brillante Farben und Schärfe liefert dieses Leichtgewicht durch die ausgereifte CCD-Technik.

- 90 Min. SP oder 180 Min. LP. Wiedergabe am TV-Gerät sowohl direkt über HF-Adapter als auch über AV-Kabel möglich.
- HiFi-Stereo-Tonaufzeichnung.
- CCD-Sensor: 320.000 Pixels.
- Lichtstärke 1 : 1,8. Mindestbeleuchtung 4 Lux.
- Full Range Autofocus (0 – ∞ m Weitwinkel/0,6 – ∞ m Tele).
- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/4000 sec.
- Vollautomatischer Weißabgleich.
- Automatische Blendenregelung und schaltbare Gegenlichtkorrektur.
- Programmierbarer Fader.
- Datum- und Uhrzeiteinblendung. Integrierte Weltzeituhr mit Sommerzeit-Umschaltung.
- Digital Super Impose: 1 digitales Bild in wahlweise 8 verschiedenen Farben ist während der Aufnahme einblendbar.
- Elektronischer 0,7"-Suchermonitor (schwarzweiß).
- Edit Search (Aufnahme-Rückschau). Record Review (Kurzurückschau).
- Insert- und Assemble-Schnitt.
- Elektronisches Echtzeitzählwerk.
- Recorder-Funktionen: Aufnahme, Wiedergabe, schneller Vor- und Rücklauf, Bildsuchlauf vor- und rückwärts, Standbild bzw. Pause, Stop.
- Synchro-Edit mit GV 280 S.
- Gewicht: ca. 0,59 kg (ohne Accu).
- Gehäuse: titan.



**Lieferumfang**  
 Netzteil NA 8.  
 Modulator M 81.  
 Fernbedienung RC 8-4.  
 Accu BP 8-1.  
 Cassette 8 mm (60 Min.).  
 Schulterriemen SH 8.  
 Antennenkabel.  
 AV-Adapter VK 45.  
**Sonderzubehör**  
 Siehe Seiten 80/81.



Integrierter Objektiv-Deckel zur Bedienungserleichterung.



HiFi-Stereo-Mikrofon.



## LIVE CAM

Leicht, handlich und einfach zu bedienen – tolle Reisebegleiter für viele interessante und kreative Video-Stunden.

# 8 mm

**GRUNDIG**  
made for you



### LC 235 E

Dieser handliche kompakte 8-mm-Camera-Recorder ist ein idealer Reisebegleiter. Eine integrierte Weltzeituhr ermöglicht die ortsgenaue Zeiteinblendung. Durch 5 AE-Aufnahme-Automatiken werden auch ausgefallene Situationen zu kinderleichtem Videospaß.

- 1/3"-CCD-Sensor mit 320.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,6. Mindestbeleuchtung 2 Lux.
- Full Range Autofocus 0 – ∞ m Weitwinkel. Manuelle Scharfeinstellung möglich.
- 10fach-Motorzoom mit 2 Geschwindigkeiten.
- 5 programmgesteuerte AE-Aufnahme-Automatiken.
- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/4000 sec.
- Vollautomatischer Weißabgleich.
- Automatische Gegenlichtkompensation.
- Automatische Blendenregelung.
- Elektronischer 2/3"-Suchermonitor (schwarzweiß) mit Dioptrien-Ausgleich.

## 10fach-Zoom



- Eingebautes Mikrofon.
- Record-Review (Kurz-Rückschau).
- Edit Search (Bildsuchlauf im Aufnahme-Modus).
- On Screen Display.
- Anzeige der verfügbaren Akku- und Bandkapazität.
- Akustische Funktionskontrolle.
- Assemble- und Insertschnitt.
- Synchro-Edit mit GV 280 S.
- Gewicht: ca. 770 g (ohne Akku).

### Lieferumfang

Fernbedienung RC 8-4.  
Netzteil NA 8-1 mit Ladeautomatic.  
Modulator M 81.  
1000-mA-Accu BP 8-1.  
Schulterriemen SH 8.  
Sonderzubehör  
Siehe Seiten 80/81.

Je nach Aufnahme-Situation stehen 5 programmgesteuerte Aufnahme-Automatiken zur Verfügung.





Digital Super Impose:  
1 digitalisiertes Bild ist in 8 Farben und  
2 Modi einblendbar.



Je nach Aufnahme-Situation stehen  
4 programmgesteuerte Aufnahme-Auto-  
matiken für Standard-, Sport-, Portät-  
betrieb und Belichtungszeit-Priorität zur  
Verfügung.

## LC 240 E

Eine Lichtempfindlichkeit von  
2 Lux und HiFi-Stereo garantie-  
ren bei diesem umfangreich  
ausgestatteten 8mm-Camera-  
Recorder eine optimale Bild-  
und Tonqualität.

Auf der übersichtlichen Anzeige  
des LCD-Displays werden alle  
aktivierten Funktionen symboli-  
siert und bieten so beste Kon-  
trollmöglichkeit für kreative  
Videografen.

- 1/3"-CCD-Sensor mit 320.000  
Pixels.
- Lichtstärke 1:1,6. Mindest-  
beleuchtung 2 Lux.
- Full Range Autofocus 0 - ∞ m  
Weitwinkel. Manuelle Scharf-  
einstellung möglich.
- 10fach-Motorzoom mit 2 Ge-  
schwindigkeiten.
- 4 programmgesteuerte/AE-  
Aufnahme-Automatiken.
- High Speed Shutter mit 1/50 bis  
1/4000 sec.
- Digital Super Impose.
- Age Recording (Alter der auf-  
genommenen Personen ein-  
blendbar).
- Akustische Funktionskontrolle.
- Vollautomatischer Weiß-  
abgleich.
- Schaltbare Gegenlicht-Kom-  
pensation.
- Automatische Blendenregelung.
- Fade in/out (Bild und Ton) pro-  
grammierbar.
- Elektronischer 2/3"-Sport-  
Suchermonitor (schwarzweiß)  
mit Dioptrien-Ausgleich.
- Eingebautes HiFi-Stereo-Mikro-  
fon.



- Record-Review (Kurz-Rück-  
schau).
- Edit Search (Bildsuchlauf im  
Aufnahme-Modus).
- On Screen Display.
- Anzeige der verfügbaren  
Accu- und Bandkapazität.
- Assemble- und Insertschnitt.
- Synchro-Edit mit GV 280 S.
- Gewicht: ca. 850 g  
(ohne Accu).

### Lieferumfang

Fernbedienung RC 8-7.  
Modulator M 81.  
1200-mA-Accu BP 8-6.  
Schulterriemen SH 8.  
Video-Kabel VK 66.  
Netzteil NA 8-3 mit  
Ladeautomatik.

### Sonderzubehör

Siehe Seiten 80/81.



Lieferbar ab 11/92.



## LIVE CAM

Kompakte Alleskönner, umfangreich ausgestattet und dennoch einfache Bedienung. Das ist Grundig-Videospaß für die ganze Familie.

# 8 mm

**GRUNDIG**  
made for you

### LC 232 E

Dieser leistungsfähige 8mm-Camera-Recorder ist ein kompakter Alleskönner mit üppiger Ausstattung und dennoch einfacher Bedienung durch 4 programmgesteuerte Aufnahme-Automatiken für Standard-, Sport- und Porträtbetrieb.



- 1/3"-CCD-Sensor mit 320.000 Pixels.
- Lichtstärke 1:1,6. Mindestbeleuchtung 3 Lux.
- Full Range Autofocus 0 – ∞ m Weitwinkel.
- 10fach-Motorzoom mit 2 Geschwindigkeiten.
- 4 programmgesteuerte Aufnahme-Automatiken für Standard-, Sport-, Porträtbetrieb und Belichtungszeit-Priorität.
- High Speed Shutter mit 1/50 bis 1/4000 sec.



- Vollautomatischer Weißabgleich.
- Gegenlicht-Kompensation schaltbar.
- Automatische Blendenregelung.
- Elektronischer 2/3"-Sport-Suchermonitor (schwarzweiß) mit Dioptrien-Ausgleich.
- Eingebautes Mikrofon.
- Record-Review (Kurz-Rückschau).
- Edit Search (Bildsuchlauf im Aufnahme-Modus).
- Age Recording (Alter der aufgenommenen Personen einblendbar).
- Anzeige der verfügbaren Accu- und Bandkapazität.
- Akustische Funktionskontrolle.
- Synchro-Edit mit GV 280 S.
- Gewicht: ca. 820 g (ohne Accu).

**820**

GRAMM



### Lieferumfang

Netzteil NA 8-1 mit Ladeautomatic.  
Modulator M 81.  
1000-mA-Accu BP 8-1.  
Schulterriemen SH 8.  
Sonderzubehör  
Siehe Seiten 80/81.

Lieferbar ab 11/92.

Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.



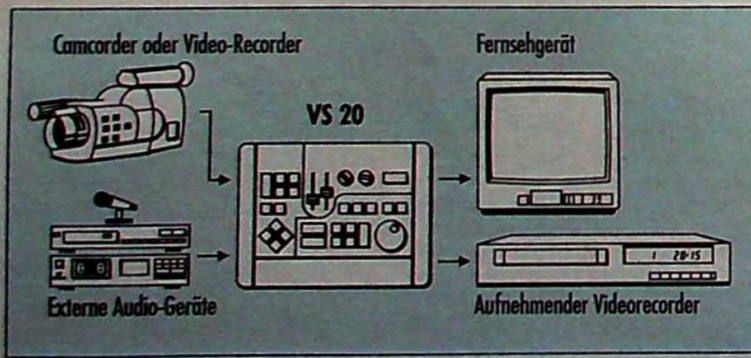
**VS 20**  
Video- und Audio-Schnittsteuergerät

Mit der ausgereiften VS 20 Technologie beginnen neue kreative Zeiten: Szenenschnitt, Ton- und Titelaufzeichnung sowie Geräuschkulisse sind nicht länger Zufallsaktion. Mit angeschlossenen Tonquellen und

- Programmierbarer Fader für weiche Szenenübergänge.
- Kompatibel für VHS, S-VHS, S-VHS-C, VHS-C, 8mm, Hi-8 mm.
- Eingebauter Farbtestbild-Generator mit Stoppuhr.
- Player und Recorder-Steuerung über Infrarot oder Kabelbus.
- Erkennung des IR-Fernbedienungs-Codes angeschlossener Video-Recorder.



Lieferbar ab 10/92.



dem integrierten 3-Kanal-Stereo-Audio-Mischpult werden Sie Ihr eigener Toningenieur, werden Schnitt- und Farbveränderungen zum Kinderspiel. Einfach zu handhaben ist das Schnittsteuergerät mit dem Grundig LIVE CAM Camera-Recorder in Verbindung mit Grundig S-VHS/VHS-Videorecordern mit Assemble-Schnitt. Einfache Bedienung, denn alle wichtigen Informationen werden in den Monitor des angeschlossenen TV-Geräts eingeblendet.

- Automatische Speicherung der Pre- und Postrollzeiten des Aufnahme-Recorders und Players.
- Mikrofoneingang für Einblendungen von Kommentaren.
- Kopfhörerausgang, regelbar.
- Titelgenerator mit 2 Schriftarten, 3 Schriftgrößen und 3 Einblendmoden.
- Abspeichern von 8 Titelseiten.
- Schrift, Hintergrund und Rahmen in 8 Farben. Externe PC-XT-kompatible Tastatur notwendig (nicht im Lieferumfang).
- Integrierte SIR-Regel Elektronik (digital Sync Impulse Reconstruction) für verbesserte Kopierqualität.
- Video-Prozessor zur individuellen Regelung und Speicherung der Farbtemperatur, Farbsättigung, Helligkeit und des Kontrastes pro Szene. Dadurch ist eine individuelle Regelung der Kopierqualität möglich.
- Gespeicherte Daten bleiben nach Ausschalten des Gerätes erhalten (Stützbatterie).

**GRUNDIG VS 20**  
MIA wählen, dann ENTER drücken

1. Spracheinstellung
2. Systemeinstellung
3. Systemeinstellung
4. Szenenliste
5. Fernbedienung

VITC Kopierschnittverfahren

**Systemeinstellung**  
MIA wählen, dann ENTER drücken

1. Verknüpfungsbildung
2. Steuercode für Player erkennen
3. Steuercode für Recorder erkennen
4. Lautstärken von Res. erkennen

Sublinks: Mono-Monofon

VITC Kopierschnittverfahren

**Schnittverfahren**  
MIA wählen, dann ENTER drücken

1. VITC Direktschnittverfahren
2. Bearbeitungsmodusverfahren
3. VITC Kopierschnittverfahren

- Bildschirmgeführtes farbiges Benutzer-System in deutsch und englisch.
- Kompatibel für VITC-Timecode, Zählwerk-Impuls-Verfahren, RCTC-Timecode-Verfahren, VITC-Kopier-Verfahren Rapid Timecode mit PC-Videorecorder.
- 199 Szenen speicherbar.
- Bearbeitung von Einzelschnitten oder Schnittgruppen.

Bildschirmgeführtes farbigen Benutzer-System zur Bedienungserleichterung.



## LIVE CAM

Praktisches Zubehör für Aufnahme und Transport, sowie ausgereifte Technik für die kreative Video-Nachbereitung. Live Cam - Komfort für Sie.

# Equipment

**GRUNDIG**  
made for you



**Aufsteckbarer VITC-Generator** (Vertical-Intervall Time-Code) für LC 290 N, LC 215 C, S-VS-C 75 und VS-C 46 (nicht im Lieferumfang).



**Modulator M 45**  
Der Modulator M 45 erlaubt, Ihre Videoaufnahmen mit den Grundig LC 125 C, LC 210 C, LC 215 C, LC 225 C, LC 255 SC, LC 290 N und LC 295 N direkt an einem TV-Gerät wiederzugeben. Hierzu ist der Modulator mit dem Antenneneingang des TV-Gerätes zu verbinden.



**Accu BP 70**  
Die 2400 mAh Leistung des kompakten Hochleistungs-Accu ermöglichen ausgedehnte Videoaufnahmen mit den Grundig Kameras LC 125 C, LC 210 C, LC 215 C, LC 225 C und LC 255 SC.

**Accu BP 8-3**  
Wiederaufladbarer Hochleistungs-Accu mit einer Kapazität von 2400 mAh. Geeignet für alle Grundig 8-mm-Camera-Recorder.

**Accu BP 124 (ohne Abb.)**  
Wiederaufladbarer Hochleistungs-Accu mit einer Kapazität von 2,0 Ah. Geeignet für die Grundig LC 290 N und LC 295 SN.



**Accu BP 123**  
Die 2300 mAh des wiederaufladbaren Accu BP 123 sind die geeignete Stromquelle für viele Minuten Videospaß mit der S-VS 180 und der VS 170.



**Cassetten-Adapter CCA 80**  
Der Cassettenadapter ermöglicht die Wiedergabe Ihrer VHS-C-Cassetten in einem VHS-Heimrecorder. Der autom. Ein- und Ausfädelmechanismus (batteriebetrieben) macht die Bedienung kinderleicht und verhindert Fehlbedienung. Für S-VHS-C Aufnahmen ist ein S-VHS Heimrecorder notwendig.



**Synchro-Edit-Kabel SEK 2**  
Verbindung von Grundig VHS-Camera-Recorder (mit Klinkenbuchse) und entsprechend ausgestattetem Grundig Video-Recorder für synchrones Überspielen.

### Hartschalentasche CB 100

Die formschöne, abschließbare Hartschalentasche nimmt Ihre LC 125 C, LC 225 C, LC 145 E, LC 235 E und LC 285 HE während Ihrer Exkursionen auf. Sie ist leicht, überaus stabil, kompakt in den Ausmaßen und ein sinnvolles Zubehör zum Transport Ihrer wertvollen Kamera.

### Tragetasche CB 1000

Die Umhängetasche aus reißfestem und wasserabstoßendem Material garantiert einen komfortablen und schonenden Transport Ihrer Grundig VHS-C- oder 8-mm-Kamera. Die variable Einteilungsgestaltung läßt eine Anpassung auf den jeweiligen Camera-Recorder zu.

### Hartschalentasche CB 200

Hochwertiges Material, hohe Belastbarkeit und ansprechendes Design in einer gelungenen Synthese mit geringen Abmessungen und großem Aufnahmevolumen zeichnen diese abschließbare Tasche aus. Verwendbar für alle S-VHS-C-, VHS-C-, 8-mm-, Hi-8-mm-Geräte.

### Tragetasche CB 300

Mit dieser stabilen Umhängetasche aus wasserabweisendem Material können Sie LC 125 C, LC 210 C, LC 215 C, LC 225 C, LC 255 SC, LC 232 E, LC 235 E, LC 240 E und LC 285 HE ideal transportieren. Mit ihrem geringen Eigengewicht und ihrer sinnvollen Einrichtungsgestaltung wird sie zu einem praktischen Begleiter bei Ihren Kamera-Ausflügen.

### Systemkoffer SC 180

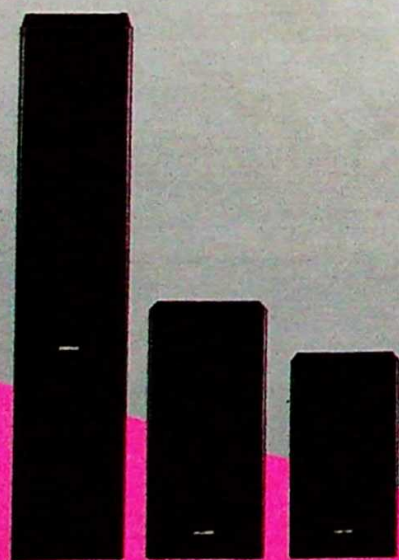
Für die Camera-Recorder S-VS 180 und VS 170.

### Systemkoffer SC 2000

Die ideale Lösung, Kamera und komplettes Zubehör übersichtlich, sicher und ständig griffbereit unterzubringen, ist dieser Hartschalenkoffer. Geeignet für S-VS-C 85, VS 8150, VS 8250, VS 8800, LC 230 E und LC 175 HE.



DAS IST HIFI, VOR DEM  
IHN SEINE ELTERN IMMER GEWARNT HABEN.



*Ausgezeichneter Klang, schön verpackt.  
Die neuen Grundig HiFi-Boxen zeichnen  
sich durch enorme Klangtreue und  
klassisch modernem Design aus.*

SEHEN · HÖREN · FÜHLEN

*Innovative Technik,  
exzellenter Klang und klassisches Design.  
Typisch Grundig.*

**HiFi**

**GRUNDIG**  
*made for you*



*Bestens abgestimmt.*

*Die Grundig HiFi-Anlagen.  
Optimal aufeinander abgestimmte  
Einzelbausteine bringen den Spitzenklang.*



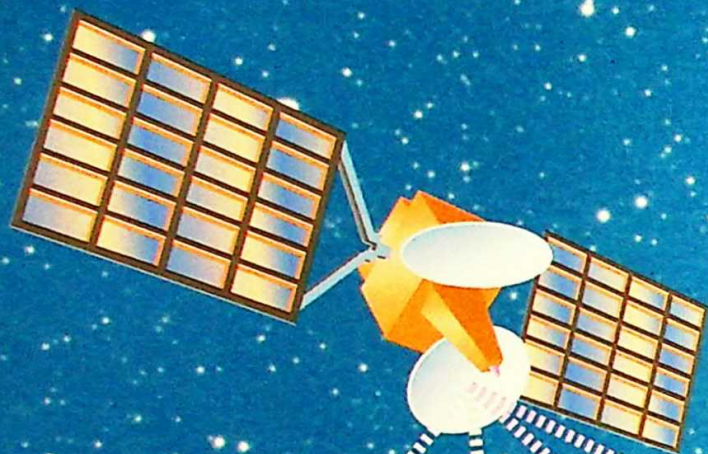
*CD-Klang aus dem Weltall.*

*Mit DSR via Kabel oder Satellit  
in eine neue Ära der Rundfunk-  
übertragung.*



*Endlich!*

*DCC – Wiedergabe und Aufnahme  
in CD-Klangqualität mit dem  
Grundig Digital Cassetten-Deck.*



Telekom  
Empfangsstelle

Kabelanschluß  
118 MHz

Grundig DSR 100  
Grundig ST 300/303

Grundig  
STC 800 EV



Gemeinschaftsanlage  
mit DSR-Einspeisung

50–850 MHz

Grundig DSR 100  
Grundig ST 300/303

Grundig  
STP 300



Drehanlage  
ca. 90cm

Grundig STR 300 AP  
mit 480 MHz-Ausgang

Grundig DSR 100  
Grundig ST 300/303



Parabolantenne  
ca. 20cm

950–1750 MHz

Grundig DSR 200

Service der Sendeanstalten:  
Alle Programmarten auf einen  
Blick

- Nachrichten
- Politik und Zeitgeschehen
- Spezielle Wortprogramme
- Sport
- Lernen und Weiterbildung
- Literatur und Hörspiel

- Kultur, Kirche und Gesellschaft
- Wissenschaft
- Unterhaltendes Wort
- Popmusik
- Rockmusik
- Unterhaltungsmusik
- Leichte klassische Musik
- Ernste klassische Musik
- Spezielle Musikprogramme



HIFI

*Digitales Satelliten Radio.  
Der entscheidende Schritt  
in das digitale Radio-Zeitalter.*

# DSR

**GRUNDIG**  
made for you

# GRUNDIG

### *Fine Arts ST-9000/SHF*

High Definition Digital Satellite Tuner für Satelliten-Direktempfang nur im Spezialprospekt.

Bitte anfordern.

Digitales Satelliten Radio bietet die Möglichkeit, CD-vergleichbare Klangqualität direkt aus dem Radio zu hören. Das heißt: Höchstmöglich rausch- und störungsfreier Empfang, große Dynamik, außergewöhnlicher Bedienkomfort und naturgetreuer Klang.

Grundig bietet dafür lückenlos ein großes Programm an DSR-Tunern für Kabel- und Satelliten-Direktempfang. Vom Digitalen Satelliten Radio, wahlweise auch zum Anschluß an die vorhandene TV-Satelliten-Anlage bis hin zum kombinierten DSR/RDS-Tuner als Ergänzung einer vorhandenen HiFi-Anlage oder anderer HiFi-Kombinationen können Sie sich für einen erschwinglichen Preis den besten Radiogenuß leisten, den es je gab.

DSR sorgt für ein völlig neues Hörerlebnis und neuartigen Bedienungskomfort:

1. **DSR-Empfang über Kabel oder Satellit in Stereo** via Kabelanschluß mit durchstimmbarem Tuner (50 ... 855 MHz) und zusätzlich 480 MHz-Festeingang für eine anzuschließende Satelliten-Receiver-Anlage oder Satelliten-Direktempfang mit durchstimmbarem SHF-Konverter (950 – 1750 MHz) und zusätzlich 118-MHz-Festeingang für Kabelempfang.
2. **DSR-Komfort auf Tastendruck:**
  - Bequeme Senderwahl
  - 16 Stereo-Kanäle mit Senderkennung lassen sich direkt auswählen.

– Programmartenwahl  
Direkte Programmarten-Vorwahl via Tasten z.B. bei Klassik, U-Musik, Rock, Nachrichten etc. ist möglich.

3. **Fernbedienung aller wichtigen Funktionen**  
Ein beige packter Infrarotgeber mit klar übersichtlichen Funktionen sorgt jeweils bei jedem Grundig Digital-Tuner für die bequemste Bedienung.
4. **Unterschiedliche Lautstärke von Sprache und Musik bei Sendern, die DSR übertragen.**  
Die Lautstärke von Sprache und Musik ist bei den Grundig Tunern DSR 100a und DSR 200 per Fernbedienung getrennt wählbar. Der Empfänger entschlüsselt die Sprache-/Musik-Kennung, die DSR-Sender übertragen, und führt die gewünschte Pegeländerung automatisch aus.

5. **Display-Anzeigen für leichtere Bedienung**  
Die Schönschrift-Displays der Grundig Satelliten-Tuner zeigen eine Vielzahl von Funktionen an: Feinteilige Abstimmanzeigen oder Anzeigen für Stationen mit Sendernamen, Programmart im Klartext oder Empfangskriterien wie Mono/Stereo etc.

6. **Digitalausgang**  
Alle Grundig Digital-Tuner verfügen über einen Digitalausgang oder sind nachrüstbar.



Musik hören  
— rein und unverfälscht  
in brillanter Digitalqualität — ist  
auf einfache und unkomplizierte  
Weise mit den digitalen  
Grundig Satelliten Radios DSR  
möglich.  
Die Geräte sind entweder für  
Kabelanschluß (ST 303, ST 300,  
DSR 100 a) mit durchstimm-  
barem Tuner (50...855 MHz) und  
zusätzlich 480-MHz-Festeingang  
für eine anzuschließende Satelliten-  
Receiver-Anlage oder für  
**Satelliten-Direktempfang**  
(DSR 200) mit durchstimmbarem  
SHF-Tuner (950 – 1750 MHz) und  
zusätzlich 118-MHz-Festeingang  
für Kabelempfang.  
Mit dem kombinierten DSR/RDS  
Tuner ST 303 bietet Grundig  
einen kombinierten Rundfunk-  
empfänger, der sowohl Digitales  
Satelliten Radio als auch UKW-  
Stereo/MW empfängt.

### Digitales Satelliten Radio

Gemeinsame  
Merkmale  
der Grundig  
DSR-Tuner

- CD-vergleichbare Qualität aus dem Radio.
- Direktwahl von 16 Stereo- oder 32 Mono-Programmen mit Senderkennung.
- Speichermöglichkeiten bis zu 20 DSR-Programmpaketen (Blöcke).
- Direktwahl von 16 Programmarten möglich.
- Fünfsprachiges Display mit regelbarer Helligkeit.
- Multifunktions-Anzeige von Sender, Kanal, Station und Programmart, Sprache/Musik, Mono/Stereo sowie Feldstärke bzw. Abstimmung.
- Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen.
- Ausgangspegel Sprache/Musik fernbedienbar und stationsbezogen speicherbar (außer ST 300).

### Grundig ST 303

Kombinierter Digitaler Satelliten Tuner DSR mit UKW/MW RDS-Tuner und Fernbedienung

Mit dem kombinierten DSR/RDS Tuner bietet Grundig einen kombinierten Rundfunkempfänger an, der sowohl das Digitale Satelliten Radio als auch UKW-Stereo/MW empfängt. Der Radio-Liebhaber erhält also zu einem äußerst günstigen Preis quasi 2 Geräte in einem und besitzt damit neueste zukunftsorientierte HiFi-Technik. Das DSR-Tunerteil ist weitgehend technisch baugleich mit dem des Grundig ST 300 (siehe nebenstehend). Das Synthesizer-Tunerteil für Radio-Daten-System RDS bietet die folgenden Vorteile:

- Wellenbereiche: UKW, MW
- Alphanumerische Anzeige (8 Zeichen) im Multifunktions-FT-Display
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen. Schrittweite bei FM 50 kHz, bei AM 9 kHz.
- Manuelle Abstimmung
- Direkte Frequenzeingabe
- Manuelle, alphanumerische Eingabe von Sendernamen bei Sendern ohne RDS möglich

- 59 Festsenderspeicher (Intermix)
- 2 Antenneneingänge für Hochpegel (Kabel) und Fernempfang
- Muting schaltbar
- Auto-Compare-Funktion
- Memory Scan
- Abmessungen: ca. 43,5 x 8 (+1) x 33 (+5) cm

Lieferbar 12/92.



# DIGITAL

## radioffm



Via Satellit



Via Kabel



Funktional fernbedienbar:  
Bequeme Wahl von 16 Stereo-  
Programmen pro Block mit An-  
zeige der Senderkennungen  
• Fernsteuerung von 20 Blöcken  
à 16 Stationen  
• Programmwahl über Programm-  
artenkennung



# NEU

Zwei Geräte in einem  
Gehäuse. Hören Sie DSR  
oder RDS.

Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

# HIFI

Digitales Satelliten Radio  
via Kabel oder Satellit.

Kombiniert mit UKW-Stereo / MW.  
Fernbedienbar.

# DSR

**RADIO  
BREMEN 2**

**GRUNDIG**  
made for you

**ST 300**  
Digitaler Satelliten  
Tuner mit durchstimm-  
barem Tuner für Kabel-  
anschluß (o. Abb.)

- Durchstimmbarer Tuner (50...850 MHz)
- 480-MHz-Festeingang zum Anschluß an bestehende Grundig Satelliten-Receiver-Empfangsanlagen
- Feinteilige Abstimmhilfe zur Frequenzmitteneinstellung
- Digitalausgang
- Abmessungen: ca. 43,5 x 8 (+1) x 33 (+5) cm

**DSR 200**  
Digitaler Satelliten  
Tuner mit durchstimm-  
barem SHF-Tuner für  
Satelliten-Direkt-  
empfang

- Durchstimmbarer SHF-Tuner (950 – 1750 MHz)
- 118-MHz-Festeingang für Kabelempfang
- ACP – Automatic Channel Programming
- Lautstärke stationsbezogen regel- und speicherbar
- Feldstärkeanzeige
- Digitalausgang
- Abmessungen: ca. 32 x 7,2 x 26,8 cm

Im Paket DSP 200 lieferbar:  
Der Grundig DSR 200 und  
die 20-cm-Parabolantenne



# SATELLITE RADIO

**WDR 3**

**S2 Kultur**

**SR** Europaweit  
Saar



**DSR 100a**  
Digitaler Satelliten  
Tuner mit durchstimm-  
barem Tuner für Kabel-  
anschluß



- Durchstimmbarer Tuner (50...850 MHz)
- 480-MHz-Festeingang zum Anschluß an bestehende Grundig Satelliten-Receiver-Empfangsanlagen
- Feinteilige Abstimmhilfe zur Frequenzmitteneinstellung
- Lautstärke stationsbezogen regel- und speicherbar
- Digitalausgang
- Abmessungen: ca. 32 x 7,2 x 26,8 cm



**2x130  
WATT**

**FREQUENZ-  
SYNTHESIZER**

**30  
STATION  
MEMORY**

**IN LEASING  
GRUNDIG  
PROGRAMM**

### R 303

HiFi-Receiver mit Synthesizer-Tuner für Radio-Daten-System (RDS) und Verstärker mit 2 x 130/75 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ohm.

#### Tunerteil

- Wellenbereiche: UKW, MW, auch für Kabelempfang besonders geeignet.
- Alphanumerische Anzeige (8 Zeichen) im Multifunktions-FT-Display.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen.
- Manuelle Abstimmung.
- Direkte Frequenzeingabe.
- Manuelle, alphanumerische Eingabe von Sendernamen bei Sendern ohne RDS möglich.
- 30 Festsenderspeicher (Intermix) fernbedienbar.
- 2 Antenneneingänge für Hochpegel (Kabel) und Fernempfang.
- Muting schaltbar.
- Auto-Compare-Funktion.
- Memory Scan.

#### Verstärkerteil

- 2 x 130/75 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ohm.
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).
- Der Lautstärkereger ist motorgetrieben.
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit.
- Loudness schaltbar.
- Anschlußmöglichkeiten für Cassettendecks, HiFi-Video-Recorder, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer.
- 4 Lautsprecher-Ausgänge mit Gruppenschaltung.
- Standby-Funktion.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 12,5 (+1,2) x 33 (+3,4) cm.



**2x55  
WATT**

**FREQUENZ-  
SYNTHESIZER**

**30  
STATION  
MEMORY**

**IN LEASING  
GRUNDIG  
PROGRAMM**

### R 301

HiFi-Receiver mit Synthesizer-Tuner und Verstärker mit 2 x 55/30 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ohm.

#### Tunerteil

- Wellenbereiche: UKW, MW, LW, auch für Kabelempfang.
- Multifunktions-LC-Display.
- FM-Sendersuchlauf in 2 Richtungen.
- Manuelle Abstimmung.
- Batteriegestützter Intermix-Festsenderspeicher für 30 Programme fernbedienbar.
- 2 Antenneneingänge für Hochpegel (Kabel) und Fernempfang.

#### Verstärkerteil

- 2 x 55/30 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ohm.
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).
- Der Lautstärkereger ist motorgetrieben.
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit.
- Loudness schaltbar.
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Cassettendecks, CD-Player, Phono, Stereo-Kopfhörer und Lautsprecher.
- Thermischer Überlastungsschutz der Endstufen.
- Standby-Funktion.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 12,5 (+1,2) x 28 (+3,4) cm.



# HIFI-SERIE 300

Tuner und Verstärker in einem.

Mit und ohne Radio-Daten-System RDS.

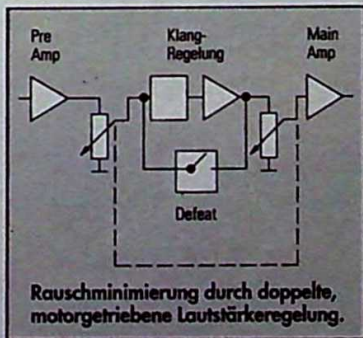
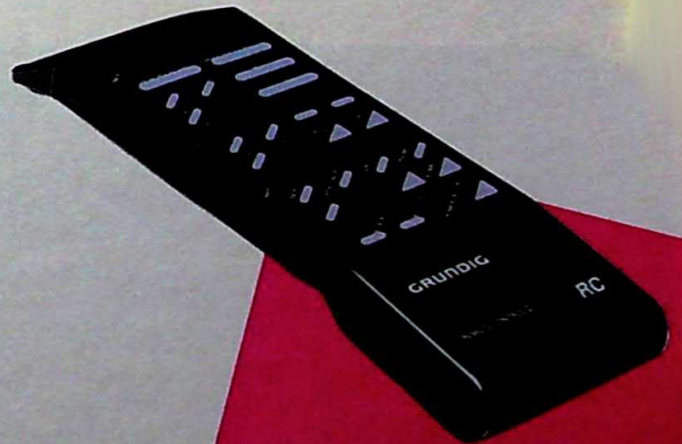
Bis zu  $2 \times 130/75$  Watt Musik-/Nennleistung.

# Receiver

**GRUNDIG**  
made for you



Radio-Daten-System



**V 304/V 303  
HiFi-Verstärker**

Die HiFi-Verstärker für gehobene Ansprüche. Sie können wählen: 2 x 85 oder 2 x 130 Watt Musikleistung.

- V 304 mit 2 x 130/75 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ohm.
- V 303 mit 2 x 85/55 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ohm.

**Gemeinsame Merkmale:**

- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).
- Doppelte Lautstärkeregelung zwischen Vor- und Endstufe zur Rauschminimierung.
- Der Lautstärkereglers ist motorgetrieben.
- Überspielmöglichkeit bei gleichzeitigem Hören eines anderen Signals (Copy).
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.

- Gehörrichtige Lautstärkeregelung im Bereich niedriger Lautstärke (schaltbare Loudness).
- Zur absoluten Linearisierung des Frequenzgangs ist eine Defeatschaltung eingebaut. Die Klangregelung wird damit überbrückt.
- Anschlußmöglichkeiten für Cassettendecks, HiFi-Video-Recorder, Tuner, CD-Player, Phono und Stereo-Kopfhörer.
- 4 Lautsprecher-Ausgänge mit Gruppenschaltung.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können angeschlossene Geräte mit ein- oder ausgeschaltet werden.
- Abmessungen ca.: 43,5 x 10,2 (+1,2) x 33 (+3,4) cm.



Gleichzeitiges Hören des einen Programms beim Überspielen eines anderen.

**2x130  
WATT**



**2x85  
WATT**

**GRUNDIG**

A SPEAKERS B

GRUNDIG

HEADPHONES TUNER VIDEO/AUX

DEFEAT MONO

INTEGRATED STEREO AMPLIFIER

BASS

TREBLE

BALANCE

LEFT

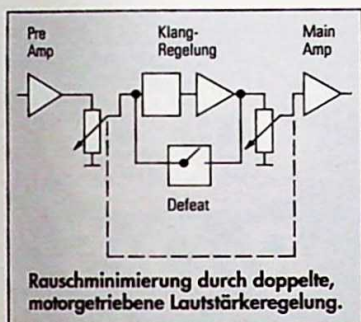
TAPE COPY

# HIFI-SERIE 300

Herzstück und Steuerzentrale  
der HiFi-Anlage mit System-Fernbedienung.  
Bis 2 x 130/75 Watt Musik-/Nennleistung.

# Verstärker

**GRUNDIG**  
made for you



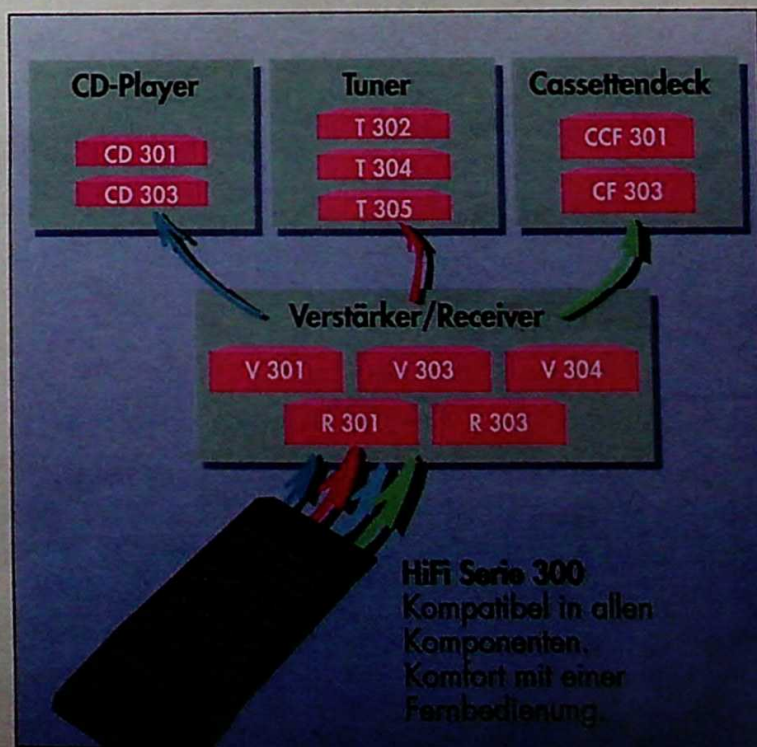
## V 301 HiFi-Verstärker

Dieser HiFi-Verstärker ist die anspruchsvolle Alternative mit hervorragender technischer Spezifikation und guter Ausstattung.

- 2 x 55/30 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ohm.
- Fernbedien-Zentraleinheit für CD-Player, Tuner und Cassettendeck (Fernbedienung beige packt).
- Der Lautstärkereger ist motorgetrieben.
- Hohe Übersteuerungsfestigkeit der Hochpegeleingänge bis 10 V.
- Gehörriichtige Lautstärkeregelung im Bereich niedriger Lautstärke (schaltbare Loudness).
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Cassettendecks, CD-Player, Phono, Tuner, Stereo-Kopfhörer und Lautsprecher.
- Thermischer Überlastungsschutz der Endstufen.
- Standby-Funktion. Über 3 eingebaute Netzbuchsen können die angeschlossenen Geräte mit ein- oder ausgeschaltet werden:
- Abmessungen ca.: 43,5 x 10,2 (+1,2) x 28 (+3,4) cm.



Die Fernbedienung RC 2 ist handlich, übersichtlich und funktional aufgebaut, dabei auf einen Blick verständlich. Alle wichtigen Funktionen der Komponenten der Baureihen 303 und 301 sind über diese Fernbedienung steuerbar.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

**T 305**  
**HiFi-Synthesizer-Tuner**  
**für Radio-Daten-**  
**System (RDS).**

Die technischen Daten lassen erkennen, daß dieser Tuner das ideale Gerät für den anspruchsvollen Radiohörer ist.

- Wellenbereiche: UKW, MW, auch für Kabelempfang besonders geeignet.
- Alphanumerische Anzeige (8 Zeichen) im Multifunktions-FT-Display.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen. Schrittweite bei FM 50 kHz, bei AM 9 kHz.
- Bandbreitenumschaltung bei UKW.
- Manuelle Abstimmung.
- Direkte Frequenzeingabe.
- Manuelle, alphanumerische Eingabe von Sendernamen bei Sendern ohne RDS möglich.
- 59 Festsenderspeicher (Intermix) in Verbindung mit Grundig Verstärkern V 304/ V 303 und V 301 fernbedienbar.
- Nichtflüchtiger Senderspeicher (EEPROM benötigt keine Batterien).
- 2 Antenneneingänge für Hochpegel (Kabel) und Fernempfang.
- Muting schaltbar.
- Auto-Compare-Funktion.
- Memory Scan.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 6,7 (+1,2) x 33 (+2) cm.



Radio-Daten-System

Die komplette Anlage mit Boxen BX 3000



**T 301** (o. Abb)  
**HiFi-Synthesizer-Tuner**

- Wellenbereiche: UKW, MW, LW, auch für Kabelempfang.
- Multifunktions-LC-Display.
- FM-Sendersuchlauf in 2 Richtungen. Die FM-Abstimmung erfolgt im 25-kHz-Raster. (FM-Sender, die vom Standardraster abweichen, können so auch empfangen werden.) Die

- automatische AM-Abstimmung erfolgt im 9-kHz-Raster. Manuell wird im 1-kHz-Raster abgestimmt.
- Manuelle Abstimmung.
- Batteriegestützter Intermix-Festsenderspeicher für 30 Programme, in Verbindung mit Grundig Verstärkern V 301 und V 303 fernbedienbar.
- 2 Antenneneingänge, für Hochpegel (Kabel) und Fernempfang.

- Gehäuse: schwarz.
- Testurteil: »Spitzenklasse III & Referenz« (Stereoplay 7/91).
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 6,7 (+1,2) x 28 (+1,7) cm.



Technische Daten, Pictogramm-  
 erklärungen und unverbindliche Preis-  
 empfehlungen siehe Beilage.



# HIFI-SERIE 300

Radio hören für höchste Ansprüche.  
Empfangsstarke und trennscharfe.  
Mit und ohne Radio-Daten-System RDS.

# Tuner

**GRUNDIG**  
made for you

## T 304 HiFi-Synthesizer-Tuner für Radio-Daten-System (RDS).

RDS ist das Informations- und Komfortsystem der Zukunft.

- Wellenbereiche: UKW, MW, auch für Kabelempfang besonders geeignet.
- Alphanumerische Anzeige (8 Zeichen) im Multifunktions-FT-Display.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen. Schrittweite bei FM 50 kHz, bei AM 9 kHz.
- Manuelle Abstimmung.
- Direkte Frequenzeingabe.
- Manuelle, alphanumerische Eingabe von Sendernamen bei Sendern ohne RDS möglich.
- 59 Festsenderspeicher (Intermix) in Verbindung mit Grundig Verstärkern V 304/ V 303 und V 301 fernbedienbar.
- Muting schaltbar.
- Auto-Compare-Funktion.
- Memory Scan.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 6,7 (+1,2) x 28 (+1,7) cm.



Multifunktions-FT-Display



## T 303 (o. Abb.) HiFi-Synthesizer-Tuner für Radio-Daten-System (RDS)

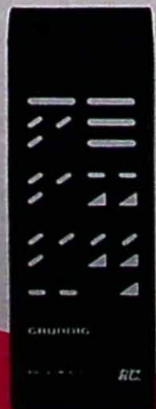
- Wellenbereiche: UKW, MW.
- Alphanumerische Anzeige (8 Zeichen) von Sendernamen bei RDS-Sendern.
- Manuelle, alphanumerische Eingabe von Sendernamen bei Sendern ohne RDS-Kennung möglich.
- 29 Sender auf UKW und MW gemischt speicherbar (Intermix).

- Auto Compare Funktion zur Verhinderung von Doppelbelegung der Speicher.
- Sowohl direkte Frequenzeingabe als auch manuelle Abstimmung möglich.
- 2 Antenneneingänge (für Fern- oder Kabelempfang).
- Sehr hohe Trennschärfe (wichtig bei Kabelempfang).
- Sehr hohe Empfindlichkeit.
- Extrem hohe Großsignalfestigkeit.
- Muting schaltbar.
- Memory Scan.
- Fernbedienbar in Verbindung mit V 301 oder V 303.
- Nichtflüchtiger Senderspeicher (EEPROM benötigt keine Batterien).
- Gehäuse: schwarz.
- Testurteil: »gut« (Stiftung Warentest 7/91).
- Grundig HiFi: 24-Monate-Garantie.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 6,7 (+1,2) x 33 (+1,7) cm.

## T 302 HiFi-Synthesizer-Tuner.

Der neue Synthesizer-Tuner T 302 verbindet technische Perfektion, exzellenten Empfang und einfache Bedienung auf hohem Niveau.

- Wellenbereiche: UKW, MW, LW, auch für Kabelempfang.
- Multifunktions-Display.
- FM-Sendersuchlauf in 2 Richtungen. Die FM-Abstimmung erfolgt im 25-kHz-Raster. (FM-Sender, die vom Standardraster abweichen, können so auch empfangen werden.) Die automatische AM-Abstimmung erfolgt im 9-kHz-Raster. Manuell wird im 1-kHz-Raster abgestimmt.
- Manuelle Abstimmung.
- EEPROM Festsenderspeicher (ohne Batterien) für 59 Programme, in Verbindung mit Grundig Verstärkern V 304/ V 303 und V 301 fernbedienbar.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 6,7 (+1,2) x 28 (+1,7) cm.



Direkte Frequenzeingabe möglich



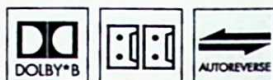


### CCF 301 HiFi-Doppel- Cassettendeck

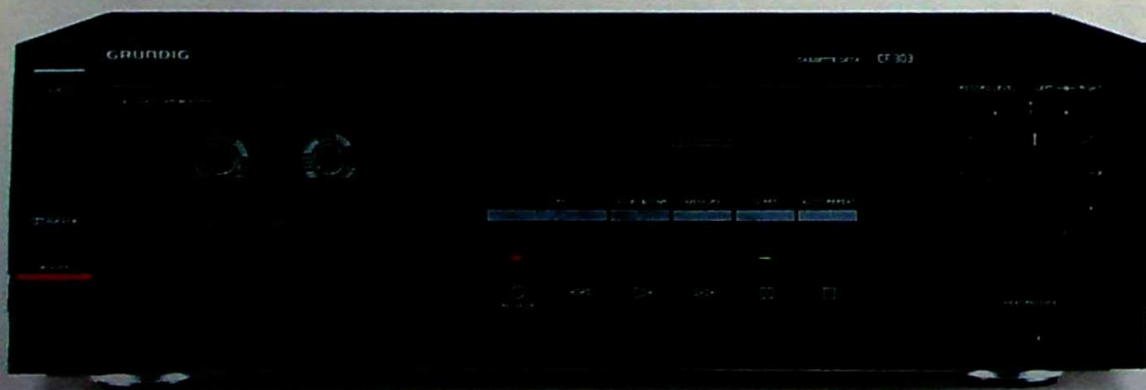
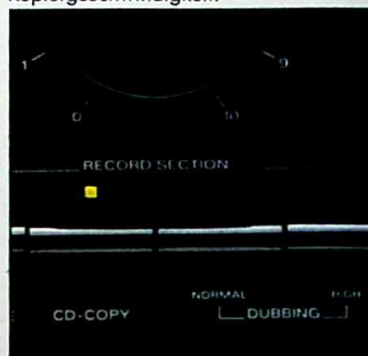
Mit dem neuen CCF 301 genießen Sie sämtliche Vorzüge eines hochwertigen Doppel-Cassettendecks als „eigener Kopieranstalt“. Ausgestattet mit Dolby® B, Autoplay bei beiden Laufwerken und vielen weiteren Features, läßt es keine Wünsche offen.

- Doppel-Frontlader mit micro-computer-gesteuerten Full-Logic-Laufwerken.
- Schaltbares Dolby® B-NR-System.
- Deck B Reverse-Betrieb.
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker oder Receiver der Serie 300.
- Dauerreverse Deck B.
- Autoplay Deck A und B.
- High Speed Dubbing. Überspielmöglichkeit mit doppelter Geschwindigkeit.
- CD-Synchrostart.
- Hohe Sicherheit durch kontaktlose, elektronische Aufnahmeumschaltung.
- Manuelle Aussteuerung.
- Automatische Bandsortenumschaltung.
- Hohe Laufwerksicherheit zum Schutz der Cassetten durch »Error-Erkennung«.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 12,5 (+1,2) x 28 (+2,3) cm.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Dubbing: Normale und erhöhte Kopiergeschwindigkeit.

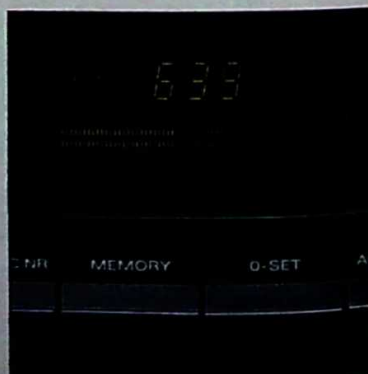


### CF 303 HiFi-Cassettendeck

Das Full-Logic-Single-Deck CF 303 ist innerhalb der HiFi-Serie 300 die perfekte Komponente für hochwertige Aufnahme und Wiedergabe. Alle wichtigen Funktionen sind auf dem übersichtlichen Multifunktions-FT-Display ablesbar.

- Single-Cassettendeck mit microcomputer-gesteuertem Full-Logic-Laufwerk.
- Dolby® B + C-NR-System.
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker oder Receiver der Serie 300.
- Manuelle Aussteuerung für rechten und linken Kanal getrennt.
- Multifunktions-FT-Display mit elektronischem Counter.
- CD-Synchrostart.
- Memo-Funktion.
- Hohe Sicherheit durch kontaktlose, elektronische Aufnahmeumschaltung.
- Hohe Laufwerksicherheit zum Schutz der Cassetten durch »Error-Erkennung«.
- Automatische Bandsortenumschaltung.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 12,5 (+1,2) x 33 (+2,4) cm.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Bequeme Wahlkosten: Zählerstand-Speicherung und 0-Position.

## HIFI-SERIE 300

Damit Sie endlich CD und DSR digital überspielen können –  
**Tape/DCC**  
DCC Digitale Compact Cassette  
und Grundig Digital Cassetten-Deck  
für die neue Klangdimension.

**GRUNDIG**  
made for you

### Start frei für DCC – die Digitale Compact Cassette

DCC ist eine geniale Erfindung. Mit ihr hat die Digitaltechnik das neue „Spielfeld“ der Compact Cassette CC erobert. Dieses weltweit beliebteste und am meisten verbreitete Aufnahme-medium bietet der DCC die besten Zukunftschancen. Gleichzeitig gibt es den neuen Grundig Digital-Recorder DCC 305. Er hat den enormen Vorteil, beide Systeme abspielen zu können: die digitale und die analoge Compact-Cassette. Für jeden Musikliebhaber ist damit der Aufstieg in die Klasse der Digitalaufzeichnung in greifbare Nähe gerückt. Endlich ist es auch möglich, Musik von CD-Platten und vom Digitalen Satelliten Radio auf die Digitale Compact-Cassette digital zu kopieren.

### DCC 305 Grundig Digital Cassetten-Deck mit Fernbedienung

- Digitale Aufnahme- und Wiedergabe auf DCC-Cassetten.
- Zuzüglich Wiedergabe analoger Compact-Cassetten mit Dolby B/C\* NR.
- Renumber-Funktion numeriert eine komplette selbstaufgenommene DCC.
- Next-Markierung überspringt unvollständigen Titel an den Anfang des nächsten Titels.
- Automatischer Musiksuchlauf.
- Reverse bei Aufnahme.
- Multifunktions-FT-Display mit 12-stelliger Textinformation.
- Bitstream AD- und DA-Wandler.
- Frequenzbereich: max. 20 bis 20.000 Hz.
- Eingangswahlschalter: elektrisch digital oder analog.
- Startmarker automatisch oder manuell.
- Hervorragender Gleichlauf mit microprozessorgesteuertem 2-Motoren-Laufwerk.
- Regelbarer Kopfhörer-Ausgang.
- Fernbedienung speziell für DCC mit Remote Time Code.
- Abmessungen: ca. 43,5 × 11,3 × 30 cm.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



# DCC

Lieferbar ab 12/92



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.



### CD 303 Compact Disc Player

Die hochentwickelte Laser- und Digitaltechnik des CD 303 wird durch das Radial-Servo-System ergänzt, d.h. höchste elektromechanische Präzision. Das Ergebnis: Hohe Abtastsicherheit durch trägheitslose Spurführung. Vorhandene Plattenfehler auf der CD, z.B. „leichte“ Kratzer, werden von einem hochwertigen Fehlerkorrektur-system eliminiert.

- 4fach-Oversampling und 16-Bit-D/A-Wandler.
- Hohe Abspielsicherheit.
- Vorprogrammierung von bis zu 40 Titeln. Skip für Titel vor- und rückwärts. Titel-Wiederholfunktion.
- Übersichtliches Multifunktions-FT-Display mit Anzeigen für Titelnummer, Index, Titel- und Plattenzeit, Anzahl der enthaltenen Titel und verstrichene Titelzeit.
- Random Play (Zufallswiedergabe).

- Fernbedienmöglichkeit direkt oder über Grundig Verstärker oder Receiver der Serie 300. Infrarot-Fernbedienung zusätzlich beige packt.
- Schneller Vor- und Rücklauf in 3 Geschwindigkeiten.
- Auto-Start nach Einfahren der Plattenschublade.
- Single-CDs ohne Adapter problemlos abspielbar.
- Kopfhörer-Ausgang regelbar.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 8 (+1,2) x 33 (+1,7) cm.



### CD 301 Compact Disc Player

Mit seinem hochwertigen 16-Bit-Wandler und 4fach-Oversampling bietet der CD 301 Klangqualität für höchste Ansprüche. Umfangreiche Bedienmöglichkeiten machen ihn zu einem besonders begehrten Stück moderner High Fidelity.

- 4fach-Oversampling und 16-Bit-D/A-Wandler.
- Radial-Servo-Laufwerk.
- Vorprogrammierung von bis zu 20 Titeln. Skip für Titel vor- und rückwärts.
- Wiederholfunktion für Titel/Platte.
- Übersichtliches Multifunktions-LC-Display mit Anzeige für Titel und Plattenzeit.

- Gesamtübersicht der Titel in der Anzeige-Matrix.
- Random Play (Zufallswiedergabe).
- Fernbedienmöglichkeit über Grundig Verstärker oder Receiver.
- Auto-Start nach Einfahren der Plattenschublade.
- Single-CDs ohne Adapter problemlos abspielbar.
- Kopfhörer-Ausgang regelbar.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 9 (+1,2) x 28 (+0,5) cm.



Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preis-empfehlungen siehe Beilage.



## HIFI-SERIE

Zukunftssichere Laser- und Digitaltechnik.  
Modernes Design. Hohe Abtasticherheit.  
Umfangreiche Bedienungsmöglichkeiten.

# CD-Player

**GRUNDIG**  
made for you

### CD 435, CD 360 Compact Disc Player

Hochwertiger 16-Bit-Wandler, 4fach-Oversampling und solides Laufwerk auf einer stabilen Metallgrundplatte sind nur einige Merkmale, die die hervorragende Produktqualität dieser CD-Player zeigen. Mit ihrem ausgesuchten Bedienkomfort in einem äußerst günstigen Preis/Leistungsverhältnis sind sie ideale Ergänzungen jeder HiFi-Anlage. Wählen Sie für die Normalgröße den CD 435, für die Midigröße den CD 360.

Gestalten Sie Ihre eigene Musiksendung. Mit dem Musikkalender können Sie maximal 20 Titel (Tracks) in beliebiger Reihenfolge zu einem eigenen Programm zusammenstellen. Dabei läßt sich auch jeder Titel mehrfach programmieren.

#### Gemeinsame Merkmale

- 4fach-Oversampling und 16-Bit-D/A-Wandler
- Suchlauf in beiden Richtungen
- Auto-Space zum Einfügen von zusätzlichen Pausen\*
- Vorprogrammierung von bis zu 24 Titeln
- Skip für Titel vorwärts und rückwärts
- Wiederholfunktion für Titel/Platte
- Übersichtliches Multifunktions-FT-Display
- Fernbedienung beiliegend
- Anschluß über Hochpegel-eingang
- Kopfhörerausgang regelbar
- Abmessungen:

CD 435:

43,5 × 7,5(+1,4) × 28,0(+0,4) cm

CD 360:

36,0 × 7,5(+1,4) × 28,0(+0,4) cm

- Gehäuse: schwarz

\* wird von Cassettenrecordern mit Musiksuchlauf benötigt.

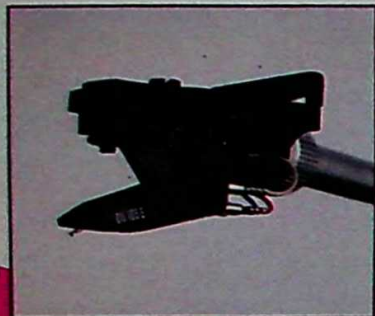
Lieferbar ab 10/92.



Nur 36 cm breit.



# MIDI

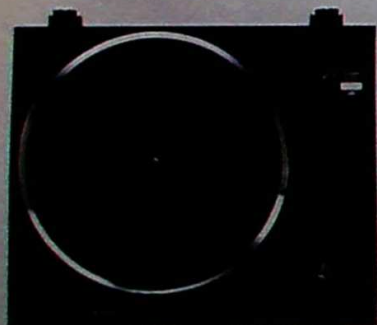


**PS PRISMA® XL**  
**HiFi-Plattenspieler**

- Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/Min.

- Gerader, ultraleichter Tonarm.
- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem Dual ULM 65 E.
- Kardanisches Tonarmlager.
- Antiskating einstellbar.
- Masselose Auflagekraft.

- Schwingungsgedämpfter Profil-Plattenteller.
- Resonanzarmes, hochverdichtetes MDF-Holzgehäuse.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 12,2 x 37,3 cm.

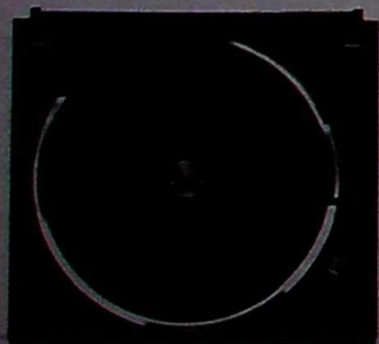
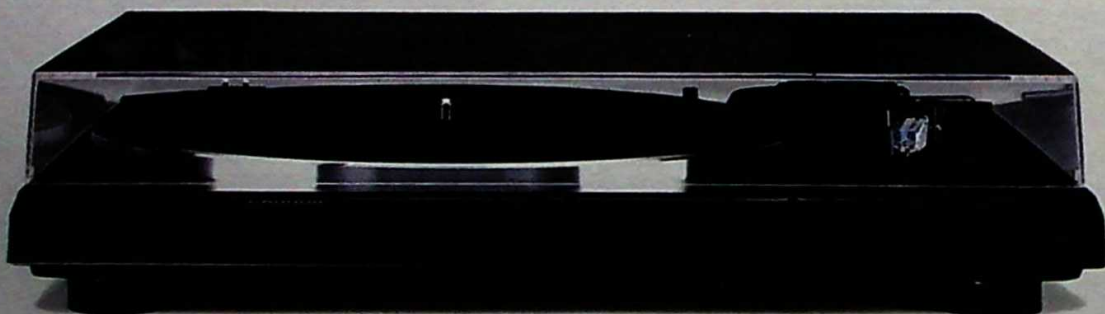


**PS 4300**  
**HiFi-Plattenspieler**

- Semi-Automatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.

- Geschwindigkeiten 33/45 U/Min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Soft-Touch-Frontbedienung.

- Magnetsystem EPC-P 23 S.
- Abmessungen: ca. 43,5 x 9 x 36 cm.

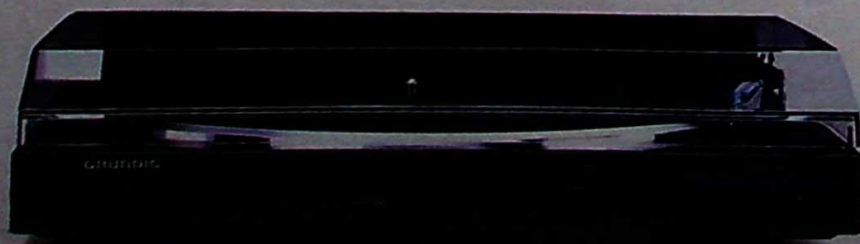


**PS PRISMA®**  
**HiFi-Plattenspieler**

- Vollautomatic-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.

- Geschwindigkeiten 33/45 U/Min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Frontbedienung.

- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem EPC-P 23 S.
- Abmessungen: ca. 36 x 8,3 x 32 cm.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

## HIFI-SERIE

Ihren wertvollen Platten zuliebe.  
Ausgereifte Spitzentechnik und hoher Komfort  
für vollendete Klangwiedergabe.

# PS/Rack

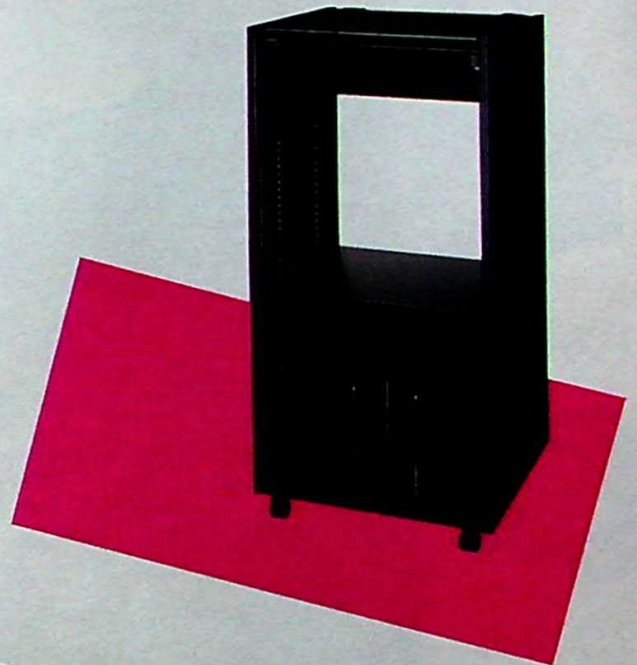
**GRUNDIG**  
made for you

**CS 300**  
*Rack auf Rollen*

Compact-System für HiFi-Geräte mit einer lichten Breite von ca. 43,5 cm. Besonders gut passend für die HiFi-Baureihen 301 und 303.

Variabel verstellbar für 3 bis 5 Bausteine einschließlich des oben einstellbaren Plattenspielers. Platz genug für Platten, Cassetten oder Zubehör. Zusätzlicher Staubschutz-Glasdeckel. Glastür nach links öffnend. Diese Angaben beziehen sich nur auf das Rack (leer und ohne Boxen). Die Abbildung zeigt die Bestückung mit der HiFi-Baureihe.300.

Abmessungen des Racks:  
(B x H x T)  
ca. 47,6 x 100 x 44 cm.



CS 300 mit  
Geräten der HiFi-Serie 300,  
Plattenspieler und HiFi-Boxen.



Technische Daten,  
Pictogrammerkärungen  
und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.



### PS PRISMA® HiFi-Plattenspieler

- Vollautomatischer-Spieler mit Belt-Drive.
- Elektronische Drehzahlregelung.
- Geschwindigkeiten 33/45 U/Min.
- Ultraleichter Tonarm.
- Frontbedienung.
- Gedämpfter Tonarmlift.
- Magnetsystem EPC-P 23 S.
- Abmessungen: ca. 36 x 8,3 x 32 cm.
- Gehäuse schwarz.



- \* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- \*\* Eingetragenes Warenzeichen von B & O.

Nur 36 cm breit sind diese HiFi-Anlagen, die in Technik und Komfort selbst hochgesteckten Ansprüchen ihrer Klasse gerecht werden. Die Verwendung von massiven Alu-Fronten mit spezieller Oberflächenveredelung unterstreicht das zeitlos elegante Design. Diese Anlagen gibt es mit schwarz eloxierten Fronten.

Die Bausteine V 5500, T 5500, CD 5500 und CCF 5500 werden nur im Paket ausgeliefert. Ein besonderer technischer Komfort dieser HiFi-Anlagen ist die Direct Operation Technique (D.O.T.).

### V 5500 HiFi-Verstärker

- 2 x 90/70 Watt Musik-/Nennleistung an 8 Ohm.
- Loudness-Taste.
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Bandgeräte (auch HiFi-Video-Recorder) mit Überspielmöglichkeit, CD-Player, Phono, Tuner und Stereo-Kopfhörer.
- LED-Anzeige der gewählten Eingänge.
- Fernbedienung für Programmquelle und Lautstärke (motorgesteuert).
- Abmessungen: ca. 36 x 11 (+1,2) x 29 (+3,2) cm.

### T 5500 HiFi-Tuner mit Frequenz-Synthesizer

- RDS Radio-Daten-System mit Anzeige des Stationsnamens.
- Wellenbereiche: UKW, MW, auch für Kabelempfang geeignet.
- Multifunktions-FT-Display.
- Sendersuchlauf in 2 Richtungen, Schrittweite bei UKW 50 kHz, bei MW 9 kHz. Handabstimmung, zusätzlich Schnelldurchlauf.
- 59 Programme, wahlweise mit FM- oder AM-Sendern programmierbar.
- Direkte Frequenzeingabe möglich.
- Stationspeicherung über Festwertspeicher (EEPROM).
- 2 Antenneneingänge über Kabelanschluß und Hoch-

- antenne für erhöhte Senderauswahl.
- Schaltbares Muting.
- Memory Scan.
- In Verbindung mit V 5500 fernbedienbar: 59 Stationen im Intermix, Memory Scan.
- Abmessungen: ca. 36 x 7 (+1,2) x 29 (+2,1) cm.

### CCF 5500 HiFi-Doppel- Cassettendeck

- Doppel-Frontlader mit microcomputer-gesteuertem Full-Logic-Laufwerk und Electronic-Tipptasten.
- Dolby\* B+C-NR-System.
- HX-PRO\*\* für extreme Hörendynamik.
- 2 + 2 Motoren
- Fernbedienbar über Grundig Verstärker V 5500 für alle vorhandenen Laufwerksfunktionen.
- Laufwerk B Reversebetrieb mit Wendekopf (Rotating Head).
- Multifunktions-FT-Display
- Automatische Bandkennung.
- Manuelle Aussteuerung.
- Aussteuerungsanzeige durch 2 x 7 Segmente im FT-Display.
- Dubbing oder High Speed Dubbing. CD-Copy.
- Autoplay (Dauerbetrieb unter Einbeziehung von Laufwerk A).
- Abmessungen: ca. 36 x 11 (+1,2) x 29 (+2,4) cm.

### CD 5500 Compact Disc Player

- 16-Bit-D/A-Wandler. 4fach-Oversampling.
- Vorprogrammierung von bis zu 40 Titeln. Skip vor- und rückwärts. Titel-Wiederholfunktion.
- Übersichtliches FT-Display.
- Random Play (Zufallsauswahl der Titel), Anspielautomatik.
- Titelsprung vor- und rückwärts.
- Schneller Vor- und Rücklauf in 3 Geschwindigkeiten. Mithörmöglichkeit bei Geschwindigkeiten 1 und 2.
- Fernbedienbar in Verbindung mit V 5500.
- Auto-Start nach Einfahren der Plattenschublade.
- Abmessungen: ca. 36 x 7 (+1,2) x 29 (+2,1) cm.

Gehäuse der Bausteine: schwarz.

# HIFI-SERIE

Die Spitzenanlage im Midi-Format.  
Nur 36 cm breit, aber 2 x 90 Watt stark.  
Mit Direct Operation Technique D.O.T.

# 5500

**GRUNDIG**  
made for you



-  
-  
-  
-  
-  



# D.O.T.

Direct Operation Technique.  
Ein Tastendruck genügt beim Umschalten  
zum Hören der neuen Programmquelle.



Fernbedienung für die  
Bausteine der Serie  
5500.

Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.



# HIFI-SERIE

Die Midi-Anlage  
für den anspruchsvollen Einsteiger.  
Nur 36 cm breit, aber 2 x 50 Watt stark.

# 101

**GRUNDIG**  
made for you



Gehäuse der Bausteine:  
schwarz.

## HiFi-Boxen 4700

- 65/40 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.
- 3 Wege.
- Abmessungen:  
ca. 23,6 x 42,4 x 31,5 cm.

Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.



### Hochwertige Bauteile

Für die Frequenzweichen werden glasfaserverstärkte Epoxydharz-Platinen verwendet, auf denen ausschließlich selektierte Bauteile durch Schmelzkleber gesichert sind.

Für eine optimale Schallausbreitung der eleganten Standbox BX 3000 sorgt die sogenannte D'Appolito-Anordnung der 3 LS-Systeme. Hierbei werden 2 Tiefton-Lautsprecher symmetrisch zum Hochtöner angeordnet, der sich damit im akustischen Zentrum befindet. Der Hochtöner ist mit einem Doppelringmagneten ausgestattet.

Alle diese Merkmale finden Sie normalerweise erst in Boxen höherer Preisklassen. Grundig geht neue Wege in der Lautsprecherherstellung. Mit hohem Entwicklungsaufwand und kreativer Teamarbeit werden innovative Technologien angewandt und erstklassige Bauteile verarbeitet. Auf diese Weise kann Grundig Qualitäts-Lautsprecher zu Preisen anbieten, die bisher kaum möglich gewesen wären.



### Klare Höhen

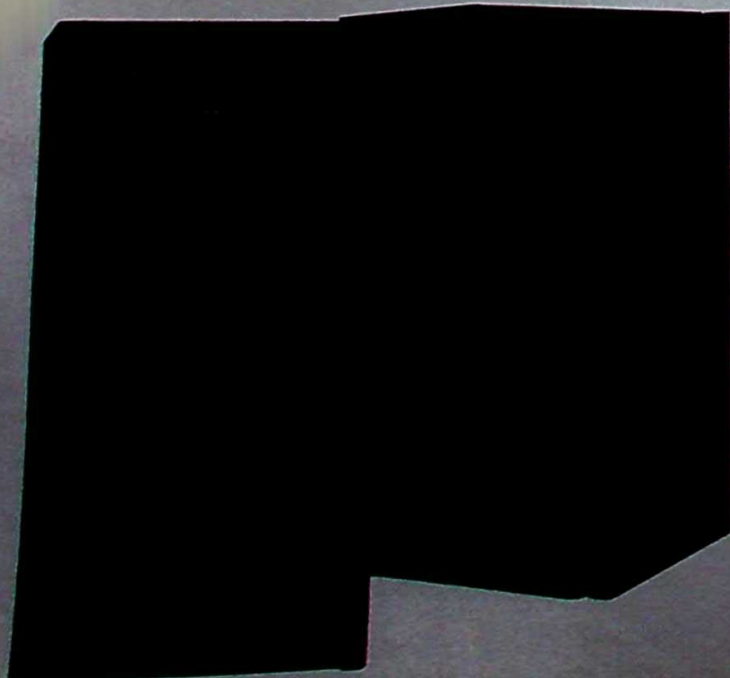
Klare Höhen, die luftig klingen, natürlich und ausgewogen auf den Hörer wirken, sind bezeichnend für die neu entwickelten LM/WA\*-Dome Tweeter mit 26 mm Durchmesser.

### Ausgewogene Mitten, klangvolle Bässe.

Saubere, plastisch greifbare Mitten, glänzend durchhörbar bis hin zu kräftig konturierten voluminösen Bässen, die bis tief in den Hörraum hineinstrahlen, lassen ein spürbar verbessertes Abstrahlverhalten gerade in diesen Frequenzbereichen erkennen.

\* LM steht für 5fach laminiertes Metall, welches die Vorteile von Metall- und Softkalotten vereint.  
WA steht für weiten Abstrahlwinkel.

**90**  
WATT



BX 3000

**150**  
WATT

### Grundig Box 5600

- 90/60 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.
- 3-Wege-Prinzip
- Nennimpedanz 8 Ohm.
- Gehäuse schwarz.
- Abmessungen: ca. 27 x 48 x 28 cm.



## HIFI-SERIE

Die neue Lautsprecher-Philosophie.

Harmonie in Klang und Design.

Klare Höhen.

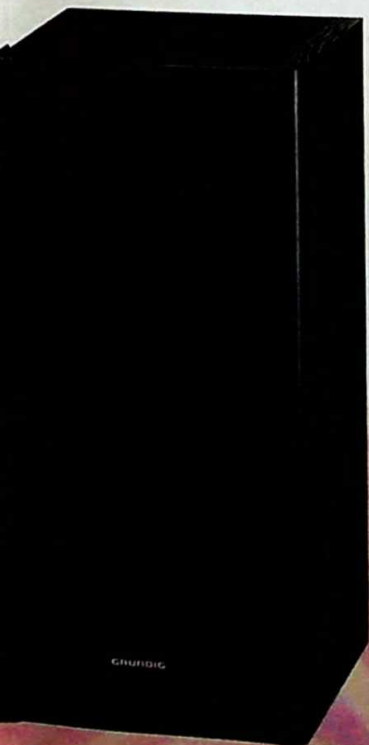
Ausgewogene Mitten. Kraftvolle Bässe.

# Boxen

**GRUNDIG**  
made for you

Die neue Generation vertritt eine überzeugende Klangphilosophie: Echtes Hörvergnügen durch authentische Reproduktion. Was heißt das? HiFi-Spezialisten wie Musiker und Techniker haben bei der Entwicklung der neuen Grundig HiFi-Boxen Pate gestanden. Ein Team von Spezialisten hat nach einem strengen und intensiven Entwicklungsprozeß die neuen HiFi-Boxen aus der Taufe gehoben.

Die neuen Grundig HiFi-Boxen zeichnen sich durch solide Materialien, optimale Abmessungen und funktionale Bauweisen aus. Bei der Auswahl der Lautsprecherchassis wurde selbstverständlich besonderer Wert auf hohe Qualität gelegt. Der Systemlieferant ist der in Fachkreisen bekannte Hersteller Peerless. Das Ergebnis kann sich hören lassen.



BX 2000

**100  
WATT**



**90  
WATT**

BX 1000



### Grundig BX 3000

- 150/120 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.
- 2-Wege-Baßreflexsystem. D'Appolito-Anordnung.
- Nennimpedanz 4 Ohm.
- Gehäuse schwarz.
- Abmessungen: ca. 23,5 x 107 x 34 cm.

### Grundig BX 2000

- 100/80 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.
- 3-Wege-Baßreflexsystem.
- Nennimpedanz 4 Ohm.
- Gehäuse schwarz.
- Abmessungen: ca. 23,5 x 48,6 x 32,3 cm.

### Grundig BX 1000

- 90/60 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.
- 2-Wege-Baßreflexsystem.
- Nennimpedanz 4 Ohm.
- Gehäuse schwarz.
- Abmessungen: ca. 22,5 x 40,0 x 29,8 cm.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

**CC 210  
mit 2 Boxen CT 210**

Stereo Compact Center mit  
2 x 22 Watt Spitzenleistung.

Plattenspieler, Tuner, Verstärker  
mit Equalizer und Doppel-  
Cassettendeck in einem Ge-  
häuse. Dazu im Beipack 2 Laut-  
sprecher-Boxen, die in Form,  
Farbe und Technik genau auf  
die Anlage abgestimmt sind.  
Zusätzlich läßt sich dieses Cen-  
ter mit dem CD-Player CD 360  
(s. Seite 97) optimal ergänzen.

**Plattenspielerenteil**

- Semi-Automatik-Spieler mit Belt-Drive.

**Tunerteil**

- Wellenbereiche: UKW, UKW-Stereo, MW.
- Automatische UKW-Scharf-  
abstimmung (AFC).
- Stereo-Anzeige durch LED.

**Verstärkerteil**

- 2 x 22 Watt Spitzenleistung
- Schieberegler für Lautstärke,  
Balance und Klang.
- Netzeinschalt-Kontrolle (LED).
- Equalizer: 3fach-Klangregel-  
netzwerk.



**CCD 660  
mit 2 Boxen 4400**

Fernbedienbares Stereo  
Compact Center mit  
2 x 50 Watt Spitzenleistung.

Plattenspieler, Tuner, Verstärker  
mit Equalizer und Doppel-  
Cassettenteil in einem Gehäuse.  
Dazu 2 Boxen und CD-Player.

**Cassettenteil**

- Doppel-Frontlader mit Soft-  
Eject.
- Dolby\*-B-Rauschunter-  
drückungssystem.
- Deck A für Wiedergabe, Deck B  
für Aufnahme und Wiedergabe.
- Aussteuerungs-Automatic.
- Dubbing und High Speed Dub-  
bing. Synchro Dubbing.
- One Touch Recording und  
Continuous-Play.
- Bandselector.
- 3stelliges Bandlängenzählwerk  
für Deck B.
- 2stufiger Oszillator-Schalter.

**Plattenspielerenteil**

- Semi-Automatik-Spieler mit  
Belt-Drive.

**Tunerteil**

- Wellenbereiche: UKW-Stereo,  
MW, LW. PLL-Frequenz-Synthe-  
sizer. Sendersuchlauf in 2 Rich-  
tungen. Handabstimmung, zu-  
sätzlich Schnelldurchlauf.
- Multifunktions-Display.
- 24 Speichermöglichkeiten:  
12 x UKW, 6 x MW, 6 x LW.
- LCD-Stereo-Anzeige.

**CD-Player**

- Frontlader mit motorgetriebener  
Schublade.
- 16-Bit-D/A-Wandler mit 2fach-  
Oversampling.
- LED-Titelanzeige.
- Speicher für 16 Titel.
- Repeat für Wiederholung eines  
Titels bzw. einer kompletten  
CD.
- Skip (Titelsprung) vorwärts und  
rückwärts.
- Suchlauf vorwärts und rück-  
wärts mit Mithörmöglichkeit.
- Gewicht: ca. 3 kg.



**Verstärkerteil**

- 2 x 50/25 Watt Spitzen-/Musik-  
leistung
- Equalizer: 5fach-Klangregel-  
netzwerk für 100 Hz, 400 Hz,  
1 kHz, 4 kHz und 12 kHz.

## STEREO-CENTER

Plattenspieler, Tuner, Verstärker mit Equalizer  
und Doppel-Cassettendeck in einem Gehäuse.

Dazu 2 Boxen und CD-Player.  
**Compact**

**GRUNDIG**  
made for you

### Cassettenteil

- Doppel-Frontlader mit Soft-Eject.
- Deck A für Aufnahme und Wiedergabe, Deck B für Wiedergabe.
- Aussteuerungs-Automatic.
- LED zur Aufnahme-Kontrolle.
- Automatische Bandendabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe.
- Continuous-Play.
- High Speed Dubbing mit Synchro-Start.



### Anschlußmöglichkeiten

für CD-Player, 2 Lautsprecherboxen, Mikrofon, Stereo-Kopfhörer.

### Abmessungen des CC 210:

(B x H x T)  
ca. 35 x 30,9 x 34,9 cm.  
• Gehäuse: schwarz-metallic.

### Boxen:

Optimal abgestimmt auf das  
CC 210. Abmessungen:  
ca. 17,5 x 30 x 17 cm

### Boxen

- 2 Wege.
- Übertragungsbereich:  
60 - 20000 Hz.
- Abmessungen:  
ca. 24 x 42,5 x 18,5 cm.

### Anschlußmöglichkeiten

für Außenantenne (75 Ohm-Koaxial und AM-Rahmenantenne), 2 Lautsprecherboxen, Stereo-Kopfhörer.

### Abmessungen des CCD 660:

- ca. 36 x 43,5 x 35 cm.
- Der CD-Player kann auch neben dem CCD 660 aufgestellt werden.

### Gehäuse des CCD 660:

Schwarz-metallic oder titanfarben.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



### Infrarot-Fernbedienung

Fernbedienbar sind:  
Wellenbereiche, Suchlauf für FM und MW, 24 Stationsspeicher, Lautstärke, Lauffunktionen des CD-Players.



ZEHNTAUSEND KLEINE EXPLOSIONEN  
IM BLUT. PRO SEKUNDE.



**CDP 990**

*CD-Klang für unterwegs.  
Klein, handlich und tolles Design.*

# SEHEN · HÖREN · FÜHLEN

*Ob perfekter CD-Klang, Doppel-Cassetten-Komfort  
oder Weltreisen auf Kurzwelle –  
Audio Portables in jeder Ausstattung,  
für jeden Geschmack.*

# AUDIO

**GRUNDIG**  
made for you



*RR 1900 CD*

*Komfortable Stereo-Radio-Recorder  
mit eingebautem CD-Player. Anspruchs-  
voll im Design und mit Super-Sound.*



*Satellit® 700*

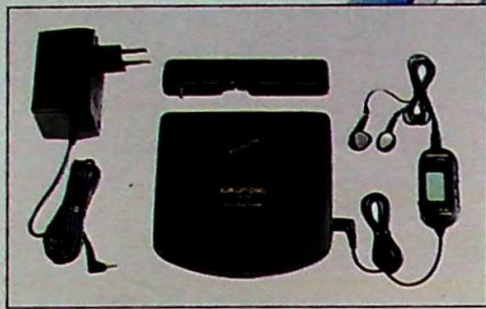
*Weltreise zum Hören.  
Grundig Weltempfänger als ideale  
Reisebegleiter mit bestem Kurzwellen-  
Empfang.*



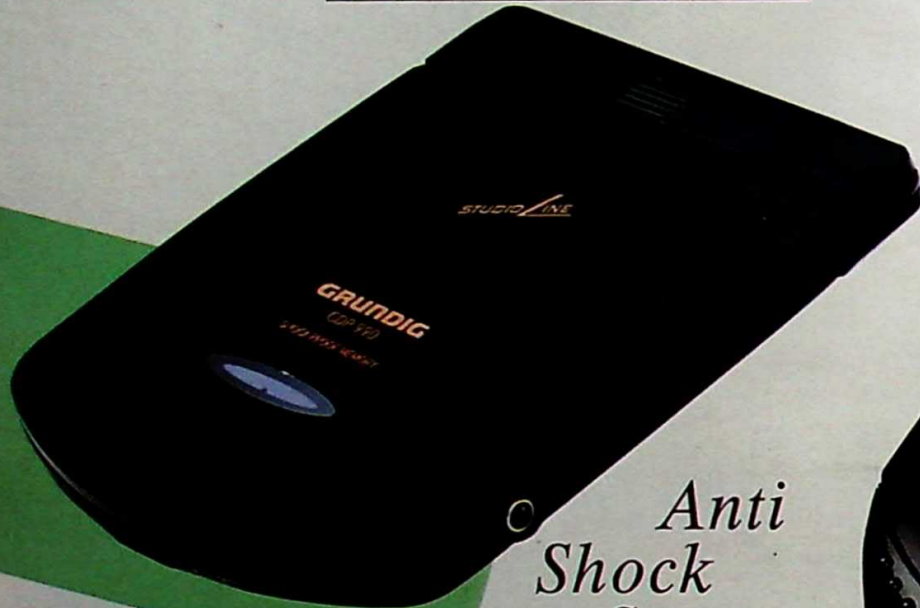
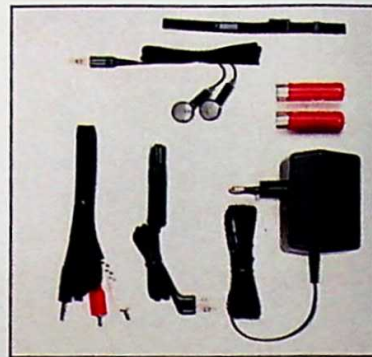
*sonoclock® 500*

*Angenehmes Wecken mit oder  
ohne Musik – so kann der Tag  
beginnen.*

Zubehör CDP 990:  
Hochwertige, superleichte  
Stereo-Ohr-Hörer, Netz-  
ladegerät, Fernbedien-  
Adapterkabel mit LCD,  
Batteriefach.



Zubehör CDP 99:  
Hochwertige, superleichte Stereo-Ohr-  
hörer, 2 NiCd-Accus, 3-Volt-Netz- bzw.  
Ladegerät NR 30-2 SL, Stereo-Anschluß-  
kabel, Fernbedien-Adapterkabel und  
Trageschleife.



*Anti  
Shock  
System*

### Studio Line CDP 990

Ungestörter CD-Hörgenuß  
durch Anti-Shock-System –  
der portable HiFi-CD-Player  
CDP 990.

- Multifunktions-LC-Display.
- 8fach-Oversampling.
- 2 lineare 16-Bit-D/A-Wandler.
- Vorprogrammierung bis zu 16 Titeln.
- Titelsprung (Skip) vorwärts und rückwärts, schneller Vor- und Rücklauf (Search).
- Repeat-Funktion: Alle oder ein Titel oder das vorgewählte Programm werden wiederholt.
- Bass Raised Sound System: Hervorragende Baßwiedergabe durch elektronische Anhebung der tiefen Frequenzen.
- Anti Shock System: Ungestörter CD-Hörgenuß; der CDP ist gegen Stöße und Erschütterungen weitgehend unempfindlich.

- Fernbedienung der wichtigsten Laufwerksfunktionen und der Lautstärke im Fernbedien-Adapterkabel.
- Spielzeit kann durch ein zusätzliches Batteriefach verlängert werden.
- Zubehör: Hochwertige, superleichte Stereo-Ohrhörer, Fernbedien-Adapterkabel, 3-Volt-Netzteil.
- Gehäuse: schwarz.



*Ultra  
Bass  
System*

### Studio Line CDP 99

Portabler HiFi-CD-Player mit  
8fach-Oversampling und Ultra  
Bass System.

- Multifunktions-LC-Display.
- 8fach-Oversampling.
- 2 lineare 16-Bit-D/A-Wandler.
- Vorprogrammierung von bis zu 20 Titeln.
- Titelsprung (Skip) vorwärts und rückwärts, schneller Vor- und Rücklauf (Search).
- Introscon: Jeder Titel einer CD wird für ca. 10 sec angespielt.
- Repeat-Funktion: Alle oder ein Titel oder das vorgewählte Programm werden wiederholt.
- Ultra Bass System (UBS): hervorragende Baßwiedergabe durch elektronische Anhebung der tiefen Frequenzen.

- Fernbedienung der wichtigsten Laufwerksfunktionen und Regelung der Lautstärke im Fernbedien-Adapterkabel.
- Umfangreiches Zubehör.
- Gehäuse: schwarz.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

## AUDIO

Spaß und CD-Klang für unterwegs.  
CD-Portables von Grundig hören sich nicht nur toll an,  
sie sehen auch phantastisch aus.

# CD-Portable

**GRUNDIG**  
made for you

### CDP 60

Portabler HiFi-CD-Player für viele Genießer Stunden.

- Multifunktions-LC-Display.
- 2fach-Oversampling.
- 2 lineare 16-Bit-D/A-Wandler.
- Vorprogrammierung von bis zu 20 Titeln.
- Titelsprung (Skip) vorwärts und rückwärts, schneller Vor- und Rücklauf (Search).
- Introsca: Jeder Titel einer CD wird für ca. 10 sec angespielt.
- Repeat-Funktion: Alle oder ein Titel oder das vorgewählte Programm werden wiederholt.

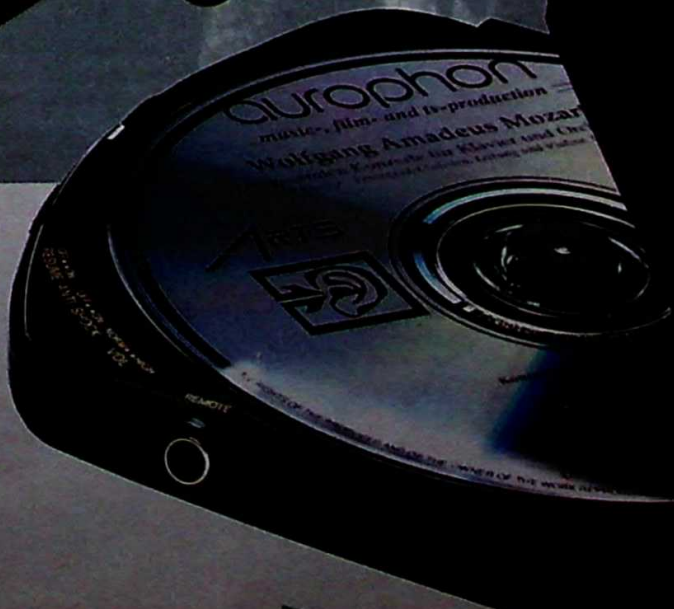
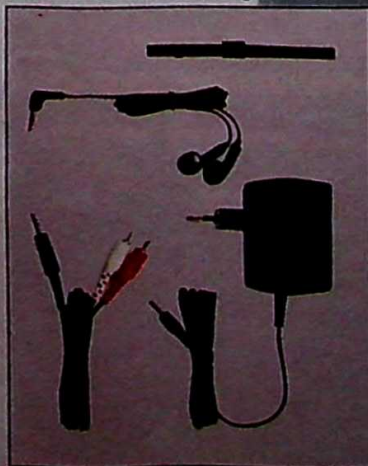
- Ultra Bass System (UBS): hervorragende Baßwiedergabe durch elektronische Anhebung der tiefen Frequenzen.
- Zubehör: Hochwertige, superleichte Stereo-Ohrhörer, 3-Volt-Netzteil NR 30-2 SL, Stereo-Anschlußkabel, Trageschlaufe.
- Gehäuse: dunkelgrau.



## Ultra Bass System



Zubehör  
CDP 60:  
Hochwertige,  
superleichte Stereo-Ohr-  
Hörer, 3-Volt-Netz- bzw. Ladegerät,  
Stereo-Anschlußkabel, Trageschlaufe.



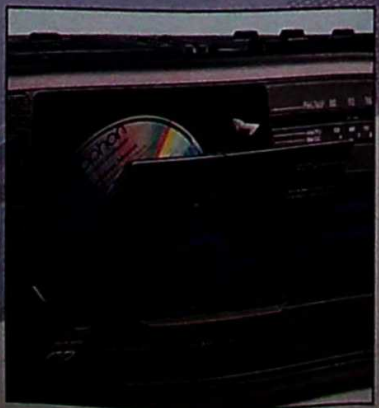
# Ultra Bass System

Radio Recorder  
RR 3000 CD

Anspruchsvolles Design, attraktive Ausstattung und Super Sound – der neue komfortable Stereo-Radio-Recorder mit eingebautem CD-Player von Grundig – der RR 3000 CD.

- UKW-Stereo, MW, KW, LW.
- Automatische UKW-Scharf-abstimmung, eingebaute Teleskop- und Ferritantenne.
- 16 Watt (2 x 8 Watt) Spitzenleistung.
- Flachbahnregler für Lautstärke und Klang.
- Ultra Bass System: hervorragende Basswiedergabe durch elektronische Anhebung der tiefen Frequenzen.
- Eingebauter CD-Player mit 16-Bit-D/A-Wandler und 2fach-Oversampling.
- Titelsprung (Skip) vor- und rückwärts, schneller Vor- und Rücklauf (Search).
- Repeat (Wiederholfunktion).
- 16 Titel vorprogrammierbar.
- Kassettenteil mit Soft-Eject.
- Synchro-Dubbing: Cassettenaufnahme startet CD-Wiedergabe.
- High Speed Dubbing und Continuousplay.
- One Touch Recording.
- Stereo-Aufnahme-Automatic.
- Anschluß für Stereo-Kopfhörer.
- Netz- und Batterie-Betrieb.
- Gehäuse: grau.

Lieferbar: ab 10/92.





# AUDIO

*Technik schön verpackt.  
Radio-, Cassetten- oder CD-Betrieb -  
ein Ausstattungsmix für jede Gelegenheit.*

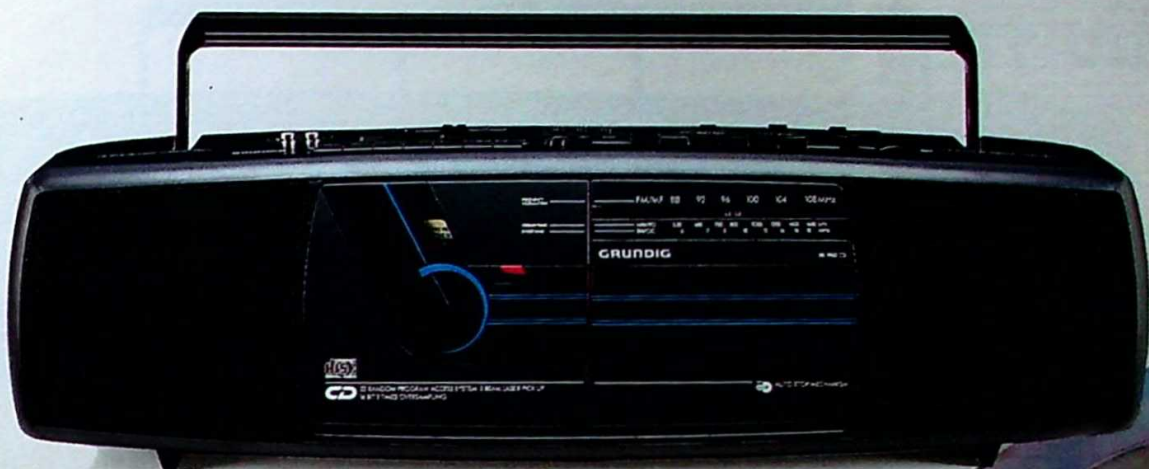
# CD

**GRUNDIG**  
made for you

## Radio-Recorder RR 1900 CD

Kompakter Stereo-Radio-Recorder mit eingebautem CD-Player im attraktiven Look und mit vielen Highlights.

- UKW-Stereo, MW, KW.
- UKW-Stereosignal-Anzeige durch LED.
- Tunerteil mit automatischer UKW-Scharfabstimmung (AFC) und eingebauter Teleskop- und Ferritantenne.
- 24 Watt (2 x 12 W) Spitzenleistung.
- 3fach-Equalizer (100 Hz, 1 kHz, 10 kHz).
- Automatische Loudness.
- Eingebauter CD-Player mit 16 Bit-D/A-Wandler und 2fach-Oversampling.
- Titelsprung (Skip) vorwärts und rückwärts, schneller Vor- und Rücklauf (Search).
- Repeat (Wiederholfunktion).
- 32 Titel programmierbar.



- Intro Scan: Jeder Titel einer CD wird für ca. 10 sec angespielt.
- 3" CD's (Singles) abspielbar.
- Cassettenteil mit Soft-Eject.
- Synchro-Dubbing: Cassetten-Aufnahme startet CD-Wiedergabe.
- One Touch Recording.
- Stereo-Aufnahme-Automatic.
- Anschlüsse für CD-out und Stereo-Kopfhörer.
- Netz- und Batterie-Betrieb.
- Gehäuse: schwarz.



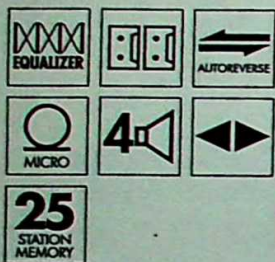
## Radio Recorder 600 CD

Hochwertiges Design und Technik vom Feinsten bietet der neue Stereo-Radio-Recorder mit eingebautem CD-Player.

- UKW-Stereo, MW, KW, LW.
- Automatische UKW-Scharfabstimmung, eingebaute Teleskop- und Ferritantenne.
- 16 Watt (2 x 8 Watt) Spitzenleistung.
- Flachbahnregler für Lautstärke und Klang.
- 2 Frontlautsprecher.
- Eingebauter CD-Player mit 16-Bit-D/A-Wandler und 2fach-Oversampling.
- Titelsprung (Skip) vor- und rückwärts, schneller Vor- und Rücklauf (Search).
- Repeat (Wiederholfunktion).
- 16 Titel vorprogrammierbar.
- Cassettenteil mit Soft-Eject.
- Synchro-Dubbing: Cassetten-Aufnahme startet CD-Wiedergabe.
- Stereo-Aufnahme-Automatic.
- Anschluß für Stereo-Kopfhörer.
- Netz- und Batterie-Betrieb.
- Gehäuse: grau.

Lieferbar: ab 10/92.





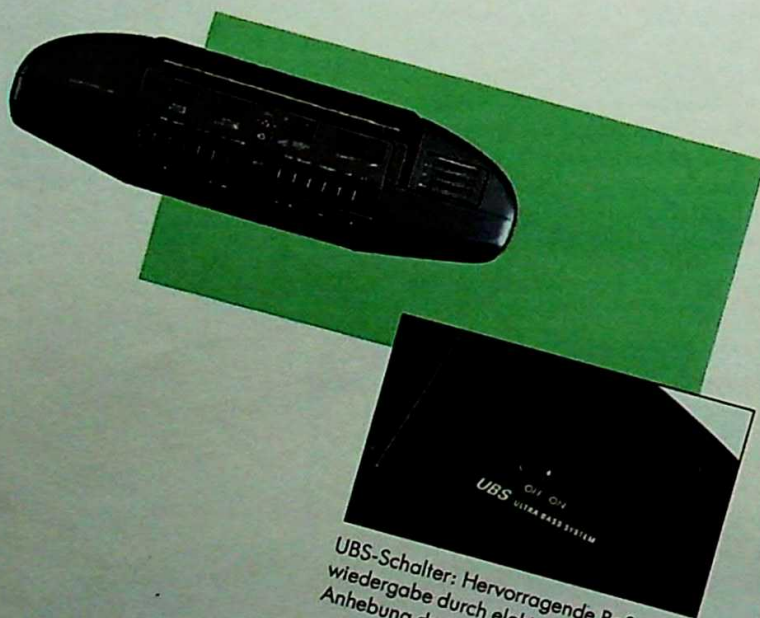
### Radio-Recorder RR 1800

Stereo-Radio-Recorder, der fast keine Wünsche offen läßt. Mit Doppel-Cassettenteil und vielen anderen Features.

- UKW-Stereo, MW, LW, KW.
- UKW-Stereosignal-Anzeige durch LED.
- Multifunktions-LC-Display.
- PLL-Frequenz-Synthesizer-Tuner mit 25 Speichermöglichkeiten.
- 16 Watt (2 x 8 W) Spitzenleistung.
- 3fach-Equalizer (100 Hz, 1 kHz, 10 kHz).
- Automatische Loudness.
- Continuous-Play-Funktion.
- Vollautomatische Bandendabschaltung.
- Autoreverse-Cassettenteil.
- Dubbing und High Speed Dubbing mit Synchrostart.
- Cue- und Review-Möglichkeiten.
- One Touch Recording.
- Stereo-Aufnahme-Automatic.
- Anschlüsse für CD-in und Stereo-Kopfhörer.
- Netz- und Batteriebetrieb.
- Gehäuse: titan-metallic.



*Auto-  
reverse*



UBS-Schalter: Hervorragende Baßwiedergabe durch elektronische Anhebung der tiefen Frequenzen.

### Radio Recorder RR 1450

Stereo-Radio-Recorder mit 16 Watt (2 x 8 Watt) Spitzenleistung, 25 Speicherplätzen und PLL-Frequenz-Synthesizer.

- UKW-Stereo, MW, LW, KW.
- Multifunktions-LC-Display.
- Tunerteil mit PLL-Frequenz-Synthesizer, 25 Speichermöglichkeiten sowie eingebauter Teleskop- und Ferritantenne.
- 16 Watt (2 x 8 Watt) Spitzenleistung.
- Ultra Bass System (UBS).
- Automatische Loudness.
- Doppel-Cassettenteil mit Laufwerk A für Wiedergabe und Laufwerk B mit Stereo-Aufnahme-Automatic und für Wiedergabe.
- One Touch Recording.
- Continuous-Play-Funktion.
- Dubbing und High Speed Dubbing mit Synchro-Start.
- Vollautomatische Bandendabschaltung. Soft-Eject.
- Anschluß für Stereo-Kopfhörer und CD-in.
- Netz- und Batteriebetrieb.
- Gehäuse: schwarzgrau-metallic.



AUDIO

Stereo-Radio-Recorder mit Doppel-Cassettenteil  
überzeugen durch Klang und Dynamik.

# Radio-Recorder

**GRUNDIG**  
made for you

## Radio-Recorder RR 1300

Stereo-Radio-Recorder für eine Menge Musikspaß und aktuelle Nachrichten.

- UKW-Stereo, MW, LW.
- Autoreverse für Laufwerk A mit LED-Laufrichtungsanzeige.
- Doppel-Cassettenteil mit Laufwerk A für Wiedergabe und Laufwerk B mit Stereo-Aufnahme-Automatic und für Wiedergabe.
- Tunerteil mit automatischer UKW-Scharfabstimmung (AFC).
- Ultra Bass System (UBS).
- One Touch Recording.
- Continuous-Play-Funktion.
- Dubbing oder High Speed Dubbing.
- Automatische Bandendabschaltung. Soft Eject.
- 12 Watt (2 x 6 W) Spitzenleistung.
- Anschluß für Stereo-Kopfhörer.
- Netz- und Batteriebetrieb.
- Gehäuse: titan-metallic.



## Radio-Recorder RR 1120

Stereo-Radio-Recorder mit One Touch Recording und Dubbing oder High Speed Dubbing.

- UKW-Stereo, MW.
- UKW-Stereosignal-Anzeige durch LED.
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).
- Doppel-Cassettenteil mit Laufwerk A für Wiedergabe und Laufwerk B mit Stereo-Aufnahme-Automatic und für Wiedergabe.
- Dubbing und High Speed Dubbing.
- Continuous-Play bei Wiedergabe: Ist die Cassette im Laufwerk A abgelaufen, startet sofort Laufwerk B. Dadurch doppelte Spielzeit möglich.
- One Touch Recording.
- Vollautomatische Bandendabschaltung. Soft Eject.
- Anschluß für Stereo-Kopfhörer.
- 12 Watt (2 x 6 W) Spitzenleistung.
- Gehäuse: schwarzgrau-metallic, tropic-grün.



## 5 FM- Presets



### Radio-Recorder RR 465

Stereo mit 10 Watt (2 x 5 W) Spitzenleistung. Das besondere Feature: 5 UKW-Programmspeicher und automatische Loudness!

- UKW-Stereo, KW, MW, LW.
- LED-Stereo-Anzeige.
- Automatische UKW-Scharf-abstimmung (AFC).
- Automatische Loudness.

- Stereo-Aufnahme-Automatic.
- One Touch Recording.
- Automatischer Bandselector (FE/I und CR/II).
- Intermix-Bedienung. Soft Eject.
- Vollautomatische Bandend-abschaltung.
- Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer.
- Netz- und Batteriebetrieb.
- Gehäuse: schwarzgrau-metallic oder sterling-silber.

## Auto- reverse

### Radio-Recorder RR 370

Starkes Design und über-  
ragende Technik im attraktiven  
Preis-/Leistungsverhältnis.

- UKW-Stereo, MW, KW.
- LED-Stereo-Anzeige.
- Automatische UKW-Scharf-abstimmung (AFC).
- Stereo-Aufnahme-Automatic.
- Autoreverse: Aufnahme in eine Richtung. Abspielen in zwei Richtungen.
- LED-Bandlaufrichtungsanzeige.
- One Touch Recording.
- Automatische Bandend-abschaltung.
- Ultra Bass System (UBS).
- 5 Watt (2 x 2,5 W) Spitzenleistung.
- Anschluß für Stereo-Kopfhörer.
- Netz- und Batteriebetrieb.
- Gehäuse: titan-metallic und tropic-grün.



## AUDIO

Ob Urlaub, Büro oder zu Hause –  
auf den tollen Klang und das frische Design  
dieser Radio-Recorder sollten Sie  
nicht verzichten.

# Radio-Recorder

**GRUNDIG**  
made for you



UBS  
ULTRA  
BASS  
SYSTEM

MICRO

### Radio Recorder RR 367

Liegt locker in der Hand, stimmt im Design. 5 Watt (2 x 2,5 Watt) Spitzenleistung, UKW- und MW-Empfang.

- UKW-Stereo, MW.
- LED-Stereo-Anzeige.
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).
- Eingebaute Teleskop- und Ferritantenne.
- One Touch Recording.
- Eingebautes Mikrofon.
- Vollautomatische Bandendabschaltung.
- Ultra Bass System (UBS).
- Stereo-Aufnahme-Automatic.
- 5 Watt (2 x 2,5 Watt) Spitzenleistung.
- Anschluß für Stereo-Kopfhörer.
- Netz- und Batteriebetrieb.
- Gehäuse: rot-metallic, schwarz.

Ultra  
Bass  
System

### Radio-Recorder RR 256 Mono

Mit 2,6 Watt Spitzenleistung,  
eingebautem Mikrofon und  
One Touch Recording.

- UKW, MW.
- Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).
- Aufnahme-Automatic.
- One Touch Recording.
- Intermix-Bedienung.
- Vollautomatische Bandendabschaltung.
- Netz- und Batteriebetrieb.
- Gehäuse: graphit-metallic.



MICRO

Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

**Cassetten-Recorder  
CR 110 Stereo**

Compact-Cassetten-Recorder für Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe. Datenspeichergerät für den Heimcomputer.

- Stereo-Aufnahme-Automatic.
- Bei Datenübertragung Start/Stop-Funktionssteuerung durch Computer.
- Braille Symbole: Erhabene Tastenbezeichnungen in Blindenschrift.
- Intermix-Bedienung.
- Vollautomatische Bandendabschaltung.
- Anschlußmöglichkeiten für Mono-Mikrofon, Line-in/Computer, Kopfhörer/Line-out und Start/Stop-Funktionssteuerung.

**CR 105 Mono**

Wie CR 110, jedoch ohne Stereo-Aufnahme/Wiedergabe-Möglichkeit und ohne Line-in-Anschluß.

**BB 390**

Kleiner, anspruchsvoller Stereo-Pocket mit eingebautem Mikrofon und Monitor-Lautsprecher.

- Schneller Vor- und Rücklauf.
- Aufnahme-Möglichkeit über eingebautes oder externes Mikrofon.
- Wiedergabemöglichkeit über eingebauten Monitor-Lautsprecher.
- Automatische Bandendabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe.
- Voice Control: Ein automatischer Aufnahmestart sorgt dafür, daß das Gerät nur dann aufnimmt, wenn gesprochen oder gesungen wird.
- Stereo-Leichtkopfhörer, Handschlaufe und anklippbares Kondensator-Mikrofon gehören zum Lieferumfang.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit handelsüblichem Netzteil (nicht im Lieferumfang).
- Gehäuse: grau.



- Steuerung der Start/Stop-Funktion über Weltempfänger Satellit 400/500/650/700 möglich (Schaltuhrbetrieb).
- 1,6 Watt Spitzenleistung.
- Netz- und Batteriebetrieb.
- Gehäuse: schwarzgrau-metallic.



*Voice  
Control*

## AUDIO

Cassetten-Recorder für spezielle Anwender  
und perfekt ausgestattete Stereo-Pockets  
für viel Spaß unterwegs!

# Pockets

**GRUNDIG**  
made for you

### BB 280

Hohe Ausstattungs-Details  
für hohe Ansprüche.  
Ein Kassettenspieler mit  
hochwertigem Tunerteil.  
Frequenz-Synthesizer,  
20 Speicher, Dolby\* B, Auto-  
reverse und Anti-Rolling.



\*Warenzeichen der Dolby Laboratories  
Licensing Corporation.

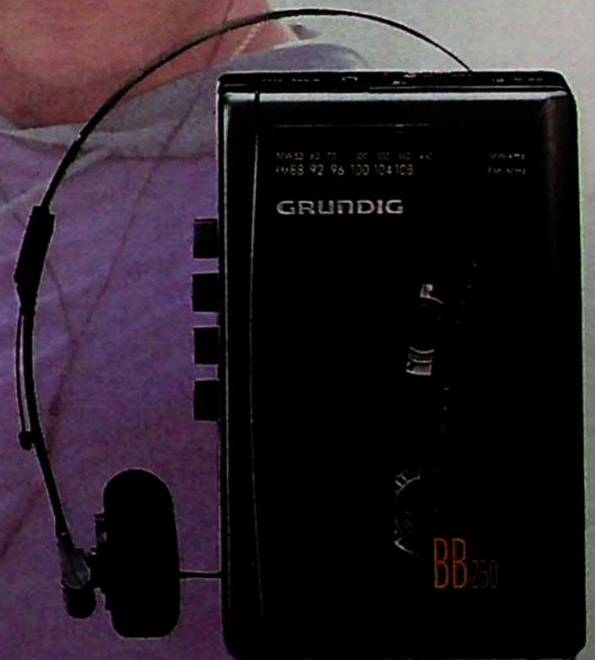
- UKW-Stereo und MW.
- PLL-Frequenz-Synthesizer.
- 20 Sender speicherbar (10 x UKW, 10 x MW).
- Multifunktions-LC-Display.
- Eingebaute Ferritantenne.
- Kopfhörerkabel dient als UKW-Antenne.
- 3fach-Equalizer.
- Schneller Vor- und Rücklauf.
- Bandselector.
- Stereo-Leichtkopfhörer.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit handelsüblichem Netzteil (nicht im Lieferumfang).
- Gehäuse: schwarz.

### BB 250

Stereo-Radio-Cassettenspieler  
für viele starke Stunden.



- UKW-Stereo und MW.
- Automatische UKW-Scharf-  
abstimmung (AFC).
- LED-Stereosignal-Anzeige.
- Eingebaute Ferritantenne.
- Kopfhörerkabel dient als UKW-  
Antenne.
- Schneller Vor- und Rücklauf.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit  
handelsüblichem Netzteil (nicht  
im Lieferumfang).
- Stereo-Leichtkopfhörer und  
Gürtelclip.
- Gehäuse: titan-metallic.



# Anti Rolling Auto-reverse

## BB 190

Gerät mit starkem Design und überragender Technik!

- Ultra Bass System (UBS).
- Anti-Rolling-Mechanik.
- Optimale Höhenwiedergabe durch doppelte Bandführung.
- Autoreverse.
- Dolby\* B-Schalter.
- Bandselector für Fe bzw. Cr/Me.
- Schneller Vor- und Rücklauf.
- LED-Anzeige für Funktion bzw. Batteriekontrolle.
- Stereo-Leichtkopfhörer gehört zum Lieferumfang.
- Automatische Bandendabschaltung.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit handelsüblichem Netzteil (nicht im Lieferumfang).
- Gehäuse: schwarz.

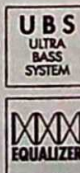


\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## BB 57

Freches Outfit, temperamentvolle Technik und klasse Klang!

- 2fach Equalizer.
- Ultra Bass System (UBS).
- Output Power Limiter (OPL). Die Lautstärke des Gerätes kann z.B. für Kinder begrenzt werden (Gehörschutz).
- Schneller Vor- und Rücklauf.
- Automatische Bandendabschaltung.
- Mitgeliefertes Zubehör: Stereo-Leichtkopfhörer, abnehmbarer Gürtelclip und Handschlaufe.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit Netzteil (nicht im Lieferumfang).
- Gehäuse: titan-metallic.



## BB 175

Soul & Funk – immer und überall. Handliches Stereo-Cassettengerät mit Autoreverse.

- Bandselector für Fe bzw. Cr/Me.
- Schneller Vor- und Rücklauf.
- Autoreverse.
- Anti-Rolling-Mechanik.
- Stereo-Leichtkopfhörer im Lieferumfang enthalten.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit handelsüblichem Netzteil (nicht im Lieferumfang).
- Gehäuse: schwarzgrau-metallic, imperial-blau.



## City Boy® 20 Stereo

Superleichtes Mini-Radio mit Stereo-Ohrhörer, UKW-Stereo, MW und Batteriebetrieb.

- UKW-Stereo, MW.
- Automatische UKW-Scharf-abstimmung (AFC).
- LED-Stereosignal-Anzeige.
- Lautstärke links und rechts getrennt regelbar.
- Superleichte Stereo-Ohrhörer mit Ersatzpolster und



- abnehmbarer Gürtelclip.
- Batteriebetrieb.
- Gehäuse: schwarz-metallic.





## AUDIO

1000 kleine Explosionen im Ohr -  
für die fantastischen Stereo-Pockets  
von Grundig kein Problem.

# Pockets

**GRUNDIG**  
made for you



## Output Power Limiter

BB 36

Abheben und genießen...

- Schneller Vor- und Rücklauf.
- Automatische Bandendabschaltung.
- Output Power Limiter (OPL). Die Lautstärke des Gerätes kann z.B. für Kinder begrenzt werden (Gehörschutz).
- Mitgeliefertes Zubehör: Stereo-Leichtkopfhörer, abnehmbarer Gürtelclip und Handschlaufe.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit handelsüblichem Netzteil (nicht im Lieferumfang).
- Gehäuse: ice-green.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche  
Preisempfehlungen siehe Beilage.



Radio-Data-System auf UKW  
Erstklassiger Empfangskomfort  
durch RDS auf UKW – eine Neu-  
heit für tragbare Weltempfänger.  
Im übersichtlichen Display er-  
scheinen u.a. die Namen der  
Sender. Anschlußmöglichkeit für  
Stereokopfhörer und externe  
Boxen.



Legen Sie sich Ihre individuelle  
Kurzwellen-Bibliothek an  
Der Siebel-Verlag bietet Ihnen  
eine Auswahl von programmierten  
Speicherchips für die unter-  
schiedlichsten „Bibliothek-  
Wünsche“ für Kurzwelle an.  
Beispielsweise deutschsprachige  
Auslandsdienste aus aller Welt  
oder die am besten hörbaren  
Tropenbandstationen.

Info-Material unter dem Stich-  
wort „Satellit 700“ fordern Sie  
bitte direkt an beim

Siebel-Verlag GmbH  
Auf dem Steinbüchel 6  
W-5309 Meckenheim



Serienmäßig 512 Speicher-  
plätze  
64 Senderspeicher auf je 8 ver-  
schiedenen Frequenzen erwei-  
tern in der Grundausstattung die  
Speicherkapazität auf zusätzlich  
512 Plätze. Individuell program-  
mierbare Ziffern und Buchstaben  
sind per Knopfdruck abzurufen.



3 Memo-Files ermöglichen bis  
zu 2048 Speicherplätze  
3 einzusteckende Memo-Files\*  
vervierfachen die Speichermög-  
lichkeit auf bis zu 256 Sender mit  
Alternativ-Frequenzen. Damit er-  
geben sich bis zu 2048 Speicher-  
plätze!

GRUNDIG SATELLIT 700		
ROM table		
Code	Station	Display
0.1	Deutsche Welle	DWJ...D
0.2	Deutsche Welle	DW...D
0.3	Radio Austria International	ROEI...AUT
0.4	Suisse Radio International	SRI...SUI
0.5	Radio Nederland	RNED...HOL
0.6	Radio France International	RFI...F
0.7	Radio Televisione Italiana	RAI...I
0.8	BBC / London	ABC...WS.G
0.9	BBC / London	ABC...WS.G
0.10	Radio Moscow World Service	AMWS...URS
0.11	Radio Moscow World Service	AMWS...URS
0.12	Radio Japan	NHK...J

Die ROM-Tabelle auf  
KW macht es leicht  
Auf 12 Stationen sind  
9 weltweit wichtige Sen-  
der auf 96 verschie-  
denen Frequenzen be-  
reits vorprogrammiert  
und über Code abruf-  
bereit.

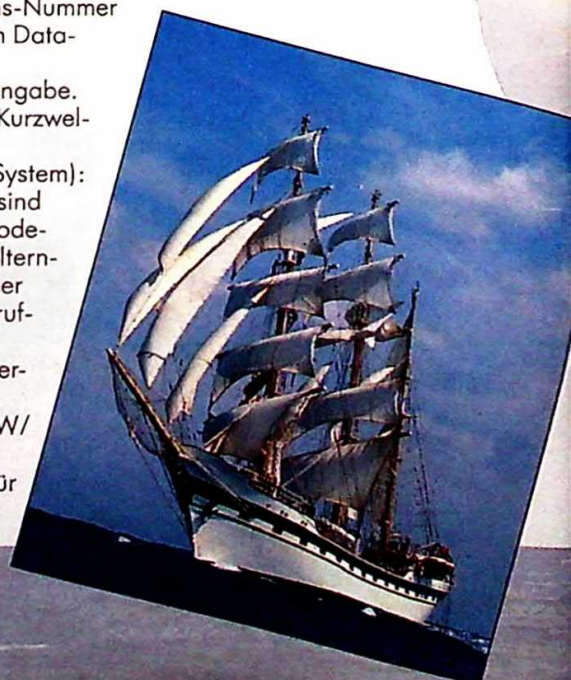
## SATELLIT® 700

Weltentdeckung per Knopf-  
druck. Der Satellit 700 als  
moderner zeitgemäßer Welt-  
empfänger, der auch im  
Nahbereich Maßstäbe setzt.  
Technisch ausgefeilt und mit  
hohem Bedienkomfort.

- UKW, MW, LW und lückenloser  
KW-Bereich von 1,6...30 MHz.  
UKW-Stereo-Betrieb über Kopf-  
hörer oder zusätzliche Außen-  
lautsprecher.
- ROM-Tabelle: 12 Stationen mit  
insgesamt 96 Frequenzen aus  
internem Speicher abrufbar.
- 64 Speicherplätze mit jeweils  
8 Alternativ-Frequenzen.
- 3 weitere Speicherbausteine\*  
nachrüstbar, d.h. insgesamt  
2048 Frequenzen speicherbar.
- PLL-Frequenz-Synthesizer-  
Abstimmung. Suchlauf oder  
Handabstimmung.
- Data-Monitor mit Anzeigen für  
Frequenz, Bereich, Speicher-  
platz, m-Band, Stereo, Feld-  
stärke, Batterie-Check, Stations-  
name (8-stellig), RDS, USB/LSB,  
Synchron, Bandbreite, Auto-  
matic, ROM-Tabelle, Memory,  
Ext. Ant., LOC, MGC, Uhrzeit,  
Schaltzeit, Zeitzone, Sleep.
- Alphanumerische Anzeige des  
Sendernamens durch program-  
mierbare Buchstaben/Ziffern.  
Bei RDS-Sendern automatische  
Anzeige.
- Storecompare-Funktion mit  
Anzeige der Stations-Nummer  
und des Namens im Data-  
Monitor.
- Direkte Frequenz-Eingabe.  
Direkteingabe von Kurzwel-  
len-Bändern.
- RDS (Radio Daten System):  
Bei UKW-Empfang sind  
Sendernamen (PS-Code-  
Auswertung) und Altern-  
ativ-Frequenzen einer  
Programmkette aufruf-  
und abspeicherbar.  
(PI/AF-Code-Auswer-  
tung).
- Ferritantenne für MW/  
LW.
- Teleskop-Antenne für  
FM/SW, schaltbar.

- 2 x 3 Watt Spitzenleistung  
(Betrieb mit Außenlaut-  
sprechern\*). Kräftiger Breit-  
bandlautsprecher. Bässe und  
Höhen getrennt regelbar.
- AM Teil: Doppelsuper mit  
Bandbreitenumschaltung,  
Schwundregelung, individuelle  
Vorkreisabstimmung. Eingebau-  
tes SSB/BFO-Teil (umschaltbar  
auf USB/LSB) für Empfang von  
Einseitenband und unmodulierten  
Telegrafie-Sendern. Clarify-  
Regler.
- Timer: Mit der 24-Std.-Quarz-  
Schaltuhr können 2 Ein- und  
Ausschaltzeiten mit belie-  
bigen Stationen je Tag pro-  
grammiert werden. 2 Zeit-  
zonen. Einschaltzeit-Auto-  
matik.
- Anschlußmöglichkeiten:  
Außenantenne (75-Ohm-  
Koaxial-Buchse für alle  
Bereiche), Stereo-line-  
out, externe Lautspre-  
cher, Stereo-Kopf-  
hörer, externe  
Stromversorgung  
9-12 V.
- ACCU/Netzbetrieb.
- Batteriebetrieb.
- Gehäuse: schwarz-  
metallic.

\* nicht im Lieferumfang.







### Yacht Boy® 230

Der direkte Draht in die Heimat – der kleine Yacht Boy 230, ein idealer Reisebegleiter mit 13 Kurzwellenbereichen und vielen Uhrenradio-Funktionen.

- Automatische UKW-Scharf-  
abstimmung (AFC).
- Elektronische Bandwahl mit  
LCD-Anzeige.
- Multifunktions-LC-Display.
- Welt-Timer mit Zeitonen-  
Scanning: Im Display mit Welt-  
zeitkarte erscheinen 43 Städte-  
namen und Weltzeit (UTC) im  
Wechsel der Zeitonen.
- Automatische Loudness.
- Elektronische Tiptasten-Laut-  
stärkeregelung. Klangscharter  
mit 3 Schaltstellungen: tief,  
linear und Sprache (5-kHz-  
Sperrung zur Beseitigung von  
Interferenz-Störungen auf AM).

- Die zuletzt gehörte Lautstärke  
und der Empfangsbereich  
werden bis zum nächsten Ein-  
schalten gespeichert.
- 2 Weckzeiten.
- Wecken mit Musik oder Alarm-  
signal (Dynamic Buzzer).
- Nachwecken in ca. 8- bis  
9-Minuten-Abständen möglich.
- Einschlafzeit-Automatik (Sleep  
Timer): 10 bis 60 Minuten.
- Sommerzeitmodus.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit  
handelsüblichem Netzteil (nicht  
im Lieferumfang).
- Kunstleder-Tragetasche und  
Trageschleife werden mit-  
geliefert.
- Gehäuse: schwarzgrau.
- UKW (Stereo über Kopfhörer),  
MW, LW und 13 x KW:
  - K 1: 2,30... 2,50 MHz (120 m)
  - K 2: 3,20... 3,40 MHz ( 90 m)
  - K 3: 3,90... 4,00 MHz ( 75 m)
  - K 4: 4,75... 5,06 MHz ( 60 m)
  - K 5: 5,80... 6,20 MHz ( 49 m)
  - K 6: 7,10... 7,50 MHz ( 41 m)
  - K 7: 9,50... 9,90 MHz ( 31 m)
  - K 8: 11,65... 12,05 MHz ( 25 m)
  - K 9: 13,60... 13,80 MHz ( 22 m)
  - K 10: 15,10... 15,60 MHz ( 19 m)
  - K 11: 17,55... 17,90 MHz ( 16 m)
  - K 12: 21,45... 21,85 MHz ( 13 m)
  - K 13: 25,60... 26,10 MHz ( 11 m)



# AUDIO

Weltempfänger als ideale Reisebegleiter.

Mit erstklassigem Empfangskomfort  
nicht nur auf KW.

# World Receiver

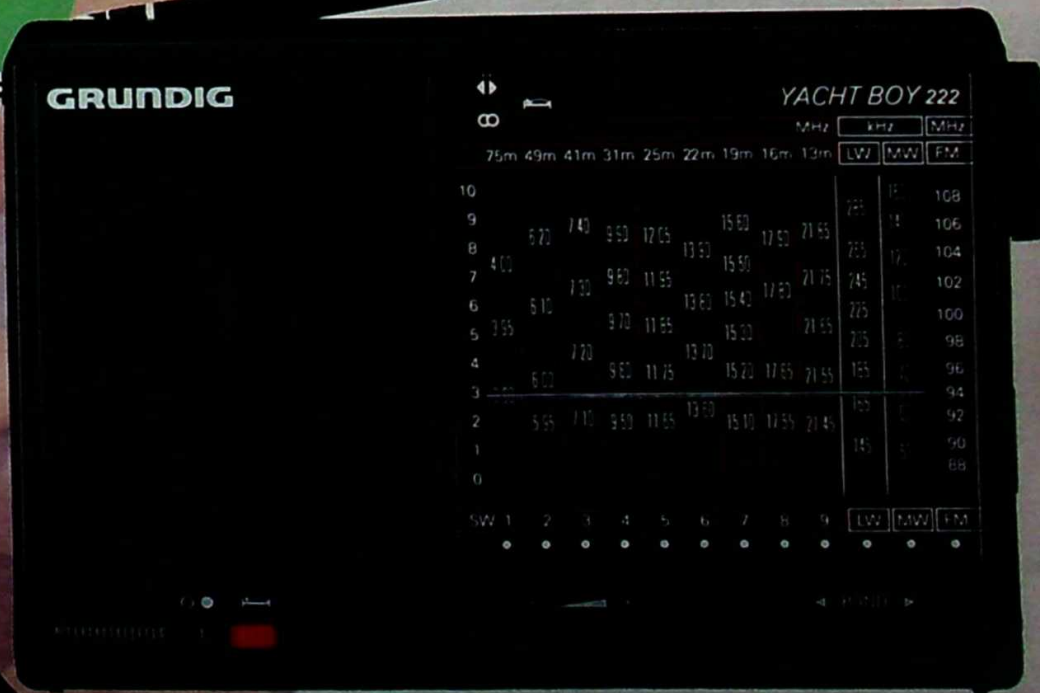
**GRUNDIG**  
made for you

## Yacht Boy® 222

Der kleine Weltenbummler:  
Für zuhause oder unterwegs.  
Paßt in jedes Reisegepäck.

- Automatische UKW-Scharf-  
abstimmung (AFC).
- LED-Tuning, Stereosignal- und  
Band-Anzeigen.
- Elektronischer Bandselector.
- Automatische Loudness.
- Elektronische Tipptasten-Laut-  
stärkeregelung.
- Klangschalter mit 3 Schalt-  
stellungen: tief, linear und  
Sprache (5-kHz-Sperre zur  
Beseitigung von Interferenz-  
Störungen auf AM).
- Teleskop- und Ferritantenne.
- 60-Minuten-Einschlafzeit-Auto-  
matic (Sleep Timer).
- Anschluß für Stereo-Kopfhörer.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit  
handelsüblichem Netzteil (nicht  
im Lieferumfang).
- Superleichte Stereo-Ohrhörer,  
Kunstleder-Tragetasche und  
Trageschleife werden mit-  
geliefert.
- Gehäuse: schwarzgrau.

- UKW-Stereo (über Kopfhörer),  
MW, LW und 9 x KW:
- K 1: 3,90... 4,00 MHz (75 m)
- K 2: 5,95... 6,20 MHz (49 m)
- K 3: 7,10... 7,40 MHz (41 m)
- K 4: 9,50... 9,90 MHz (31 m)
- K 5: 11,65... 12,05 MHz (25 m)
- K 6: 13,60... 13,80 MHz (22 m)
- K 7: 15,10... 15,60 MHz (19 m)
- K 8: 17,55... 17,90 MHz (16 m)
- K 9: 21,45... 21,85 MHz (13 m)





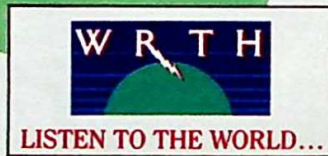
Bei den Geräten YB 206 und YB 204 ist eine praktische Einschubtasche im Lieferumfang enthalten.



### Yacht Boy®204

Ein Weltenbummler für zu Hause und unterwegs. Mit 12 x KW immer auf bestem Empfang.

- UKW, MW, LW und 12 x KW:
  - K 1: 2,30... 2,50 MHz (120 m)
  - K 2: 3,20... 3,40 MHz ( 90 m)
  - K 3: 3,90... 4,00 MHz ( 75 m)
  - K 4: 4,75... 5,06 MHz ( 60 m)
  - K 5: 5,90... 6,20 MHz ( 49 m)
  - K 6: 7,10... 7,50 MHz ( 41 m)
  - K 7: 9,50... 9,90 MHz ( 31 m)
  - K 8: 11,60... 12,05 MHz ( 25 m)
  - K 9: 13,60... 13,80 MHz ( 22 m)
  - K 10: 15,10... 15,60 MHz ( 19 m)
  - K 11: 17,50... 17,90 MHz ( 16 m)
  - K 12: 21,40... 21,85 MHz ( 13 m)
- Automatische UKW-Scharf-  
abstimmung (AFC).
- LED-Tuning-Anzeige.
- Mechanischer Bandselector.
- Teleskop- und Ferritantenne.
- Anschluß für Kopfhörer.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit handelsüblichem Netzteil (nicht im Lieferumfang).
- Kunstleder-Tragetasche und Trageschleife werden mitgeliefert.
- Gehäuse: schwarzgrau.



Mit dem WRTH Industrie Award\* ausgezeichnet

\*Preis des internationalen KW-Fachverlages „World Radio TV Handbook“.

## 15 Wellen- bänder



### Yacht Boy® 206

Starker Weltempfänger mit attraktiven Features.

- UKW, MW, LW und 12 x KW:
  - K 1: 2,30... 2,50 MHz (120 m)
  - K 2: 3,20... 3,40 MHz ( 90 m)
  - K 3: 3,90... 4,00 MHz ( 75 m)
  - K 4: 4,75... 5,06 MHz ( 60 m)
  - K 5: 5,90... 6,20 MHz ( 49 m)
  - K 6: 7,10... 7,50 MHz ( 41 m)
  - K 7: 9,50... 9,90 MHz ( 31 m)
  - K 8: 11,60... 12,05 MHz ( 25 m)
  - K 9: 13,60... 13,80 MHz ( 22 m)
  - K 10: 15,10... 15,60 MHz ( 19 m)
  - K 11: 17,50... 17,90 MHz ( 16 m)
  - K 12: 21,40... 21,85 MHz ( 13 m)
- Automatische UKW-Scharf-  
abstimmung (AFC)..
- LED-Tuning-Anzeige.
- Mechanischer Bandselector.
- Teleskop- und Ferritantenne.
- Eingebaute Schaltuhr mit Weck-  
Wiederholung und Einschlaf-  
zeit-Automatic.
- Anschluß für Kopfhörer.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit handelsüblichem Netzteil (nicht im Lieferumfang).
- Kunstleder-Tragetasche und Trageschleife werden mitgeliefert.
- Gehäuse: schwarzgrau.

Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

## AUDIO

Weltenbummler, die in jedem Reisegepäck Platz finden. Leicht und handlich und mit bestem Empfang.

# World Receiver

**GRUNDIG**  
made for you

### COSMOPOLIT®

Die ideale Lösung: Weltempfänger und Stereo-Cassettengerät kombiniert, dazu ein Uhrenteil mit Zeitansage, 7 x KW (16 – 49 m) und UKW-Stereo über Kopfhörer.

#### Uhrenteil

- Multifunktions-LC-Display.
- Ein Sprachsynthesizer sagt auf Tastendruck die Uhr- bzw. Weckzeit an (englisch).
- Wecken mit Cassette, Radio oder Alarmsignal.
- Dynamic Buzzer: Alarmsignal mit anschwellendem Weckton.

- Schalltraufaufnahme möglich.
- Aufnahme-Möglichkeiten über eingebautes oder externes Mikrofon.
- Hochwertige, superleichte Stereo-Ohrhörer, Trageschlaufe und Tragetasche im Lieferumfang.
- Batteriebetrieb. Netzbetrieb mit handelsüblichem Netzteil (nicht im Lieferumfang).
- Gehäuse: schwarz.

#### Cassettenteil

- LED-Aufnahme-Anzeige, kombiniert mit Batterie-Anzeige.
- One Touch Recording.
- Automatische Bandendabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe.
- Stereo-Aufnahme-Automatic.
- Dreistelliges Bandlängenzählwerk.



GRUNDIG

6 0 0

TALKING CLOCK

SET SLEEP

TUNING  
STEREO  
RECORD/BATT.

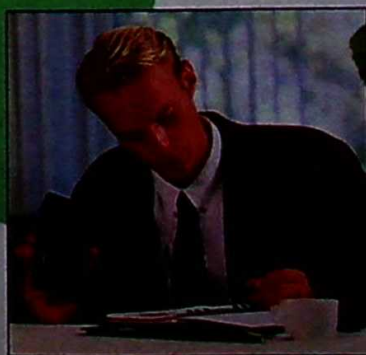


F.M.	88	90	92	94	96	98	100	102	104	106	108	MHz
MW	530	500					1000	1200	1400	1600		kHz
SW 1	5.85	5.90	6.10	6.10	6.20	6.30						49m
SW 2		7.05	7.10	7.20	7.35	7.45	7.50					41m
SW 3	9.40	9.50	9.60	9.75	9.90	10.0						31m
SW 4	11.50	11.60	11.75	11.90	12.05	12.15						25m
SW 5	13.45	13.55	13.65	13.75	13.85	13.95						22m
SW 6	15.05	15.15	15.25	15.40	15.60	15.70						19m
SW 7	17.40	17.50	17.60	17.70	17.85	18.00	18.1					16m

COSMOPOLIT 9 BANDS PORTABLE RADIO CASSETTE RECORDER ALARM TIMER



Diktier-  
gerät-  
funktion



### Empfangsteil

- UKW-Stereo, MW, 7 x KW:
- K1: 5,95... 6,20 MHz (49 m)
- K2: 7,10... 7,40 MHz (41 m)
- K3: 9,50... 9,90 MHz (31 m)
- K4: 11,65... 12,05 MHz (25 m)
- K5: 13,60... 13,80 MHz (22 m)
- K6: 15,10... 15,60 MHz (19 m)
- K7: 17,55... 17,90 MHz (16 m)
- Automatische UKW-Scharf-  
abstimmung (AFC).
- LED-Stereo-Anzeige.
- LED-Tuning-Anzeige.

# 20 Programm- Speicher

## Ocean Boy® 330

PLL-Frequenz-Synthesizer und 20 Programmspeicher – da haben Sie Ihren Liebblingssender sofort auf Knopfdruck in bester Empfangsqualität. Zusätzlich Timer mit Weckfunktion.

- UKW, MW, LW, KW (5,9 – 15,5 MHz = 49 – 19-m-Band).
- PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung.
- Automatischer und manueller Sendersuchlauf.

- 20 Programmspeicher (5 × U, 5 × M, 5 × L, 5 × K).
- Teleskop- und Ferritantenne.
- Eingebaute Schaltuhr mit Einschlafzeit-Automatic.
- Wecken mit Alarmsignal.
- Multifunktions-LC-Display mit Anzeige für Uhrzeit, Weckzeit, Wellenbereich, Frequenz, Senderspeicher und Speicherplatznummer.
- Spitzenleistung 800 mW.
- Anschluß für Kopfhörer.
- Local/DX-Schalter.
- Batteriebetrieb, Netzbetrieb mit handelsüblichem Netzteil (nicht im Lieferumfang).
- Gehäuse: schwarz.



## Concert Boy® 230

Grundig in Concert. Live erleben, was dieses Kofferradio mit seiner 3-Watt-Spitzenleistung, seinen 2 Kurzwellenbereichen und seinem vollen Klangbild bringt. Zudem 4 UKW-Programmspeicher!

- UKW, MW, LW, KW1 (5,8...6,4 MHz = 49-m-Band), KW2 (6,8...18,5 MHz = 41-16-m-Band).
- Automatische UKW-Scharf-Abstimmung (AFC).
- Teleskop- und Ferritantenne.
- Automatische Loudness.
- Anschluß für Kopfhörer.
- Netz- und Batteriebetrieb.
- Gehäuse: terragrau-metallic.

## Music Boy 170 (ohne Abbildung)

Der Mobile mit 3 Watt Spitzenleistung und 2 x Kurzwelle.

Technisch wie Concert Boy® 230, jedoch ohne UKW-Stationstasten.

## Prima Boy® 70

Prima Gerät für prima Empfang – 3 Wellenbereiche machen es möglich.

- UKW, MW, KW (49-, 16-m-Band).
- Automatische UKW-Scharf-Abstimmung (AFC).
- Teleskop- und Ferritantenne.
- Anschluß für Kopfhörer.
- Netz- und Batteriebetrieb.
- Gehäuse: terragrau-metallic, perlmuttweiß-metallic.





## AUDIO

Aktuelle Nachrichten oder Sportergebnisse  
auch im Urlaub?

Für unsere Reise-Pockets mit variantenreicher  
Ausstattung kein Problem.

# Portable Radios

**GRUNDIG**  
made for you

### Boy® 40a

Das praktische Mini-Radio für  
überall. Einfach in die Tasche  
stecken!

- UKW, MW.
- Eingebaute Loudness.
- Anschluß für Kopfhörer.
- Batteriebetrieb.
- Gehäuse: kranchblau-metallic.



### Boy® 45

Interessant gestyltes Mini-Radio  
im attraktiven Look.

- UKW/MW.
- Anschluß für Kopfhörer.
- Batteriebetrieb.
- Gehäuse: bibergrau.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

## sonoclock® 500

Hervorragend ausgestattetes Uhrenradio mit Frequenz-Synthesizer, 18 Senderspeichern, Stationsnamen-Anzeige und 2 Watt Spitzenleistung.

- UKW-Stereo/MW-Empfangsteil mit PLL-Frequenz-Synthesizer.
- Ferrit- und UKW-Wurfantenne.
- Automatischer und manueller Sendersuchlauf.
- 18 Senderspeicher.
- Auto Compare Funktion.
- Multifunktions-LC-Display mit Anzeige des Stationsnamens (3 Buchstaben und 1 Ziffer), Frequenz, Uhrzeit, Weckzeit, Tag, Sommerzeit, Weckart, Sleep, Stereo.
- Quarz-stabilisiertes Uhrenteil.

- 2 Weckzeiten pro Tag individuell programmierbar.
- Wecken mit Musik oder Alarmsignal oder beidem.
- Nachwecken in 10-Minuten-Abständen möglich.
- Einschlafzeit-Automatic: bis zu 60 Minuten programmierbar.
- Wecken selbst bei Netzausfall durch Stützbatterie\* (Alarmsignal).
- Anschluß für Kopfhörer.
- Netzbetrieb.
- Gehäuse: titan-metallic.
- Stützbatterie nicht im Lieferumfang enthalten.



# Stereo



## AUDIO

*Angenehm geweckt ob mit oder ohne Musik -  
so kann der Tag beginnen.*

# SONOCLOCKS

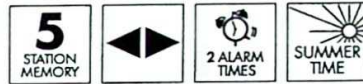
**GRUNDIG**  
made for you

### sonoclock® 400

Komfortables und kompaktes UKW-Uhrenradio mit 5 Senderspeichern, Auto-Compare-Funktion und automatischer Loudness.

- UKW-Empfangsteil mit PLL-Frequenz-Synthesizer.
- Wurfantenne.
- 5 UKW-Senderspeicher. Auto-Compare-Funktion.
- Regler für Lautstärke und Klang.
- Automatische Loudness.
- Multifunktions-LC-Display mit Anzeige für Frequenz, Uhrzeit, Weckzeiten, Tag, Sommerzeit, Weckart, Sleep.
- 2 Weckzeiten pro Tag individuell programmierbar.
- Wecken mit Musik oder Alarm-signal oder beidem.

- Nachwecken in 10-Minuten-Abständen möglich.
- Einschlaf-Automatic: bis zu 60 Minuten programmierbar.
- Wecken selbst bei Netzausfall durch Stützbatterie\* (Alarm-signal).
- Kopfhörer-Anschluß.
- Netzbetrieb.
- Gehäuse: titan-metallisch, perlmutt-weiß.
- \* Stützbatterie nicht im Lieferumfang enthalten.



5  
Sender-  
speicher

Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

Antennen- und Kopfhöreranschluß  
auf der Rückseite des sonoclock 465.



### sonoclock® 465

Uhrenradio mit Frequenz-Synthesizer, 20 Speichern für UKW, Favorite Station Memory, kabeltauglich mit Antennenanschluß und 1,2 Watt Spitzenleistung.

- UKW-Empfangsteil mit PLL-Frequenz-Synthesizer.
- 20 Senderspeicher mit Favorite Station Memory (FSM): Auf Knopfdruck hören Sie Ihren Lieblingssender.
- Wurfantenne. Antennenanschluß (75-Ω-Koaxial-Buchse).
- Multifunktions-LC-Display mit Anzeigen für Frequenz, Zeit, Weckzeit, Tag, Sommerzeit, Weck-Art, Sleep.
- Automatische Helligkeitsregelung des Displays. Grundhelligkeit einstellbar.
- Quarz-gesteuertes Uhrenteil.

- 2 Weckzeiten mit Tagen programmierbar.
- Wecken mit Musik oder Alarmsignal.
- Dynamic Buzzer: Anschwellender Alarmton.
- Nachwecken in 10-Minuten-Abständen.
- Einschlafzeit-Automatic: bis zu 60 Minuten programmierbar.
- Wecken selbst bei Netzausfall durch Stützbatterie\* (Alarmsignal).
- Anschluß für Kopfhörer.
- Netzbetrieb.
- Gehäuse: schwarzgrau-metallic.

\* Nicht im Lieferumfang enthalten.



### sonoclock® 170

Uhrenradio im Super-Design – da macht das Gewecktwerden richtig Spaß!

- UKW, MW, Ferrit- und Wurfantenne.
- LED-Skalenzeiger.
- Electronic-Uhr mit 24-Stunden-LED-Zeitangabe und 2stufigem Helligkeitsschalter.
- Wecken mit Musik oder Alarmsignal.
- Anzeige der Alarmbereitschaft durch LED-Punkt.
- Nachwecken in 9-Minuten-Abständen möglich.
- Einschlafzeit-Automatic: bis zu 119 Minuten programmierbar.
- Uhr bleibt bei Netzausfall durch Stützbatterie\* in Betrieb.
- Gehäuse: schwarz-metallic, perlmutt-weiß.

\* Nicht im Lieferumfang enthalten.



Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

## AUDIO

Kompakt und komfortabel -  
für Ihren ersten Blick am Morgen  
sollten Sie sich etwas Schönes gönnen.

# sonoclocks

**GRUNDIG**  
made for you

### sonoclock® 100

Hochwertig im Design und ausgesprochen funktionell. UKW-Uhrenradio mit grünem Display.

- UKW, UKW-Wurfantenne.
- Lautstärke-Regler.
- Electronic-Uhr mit 24-Stunden-LED-Zeit Anzeige und Weckbereitschafts-Anzeige.
- Wecken mit Musik oder Alarmsignal.

- Nachwecken in 9-Minuten-Abständen möglich.
- Einschlafzeit-Automatic: bis zu 1 Stunde und 59 Minuten programmierbar.
- Uhr bleibt bei Netzausfall in Betrieb durch Stützbatterie\*.
- Gehäuse: weiß.
- Stützbatterie nicht im Lieferumfang enthalten.



### sonoclock® 40

Da stimmen Ausstattung und Design. Electronic-Uhr mit Radioteil und 3 Wellenbereichen.

- UKW, MW, LW.
- Ferrit- und UKW-Wurfantenne.
- Electronic-Uhr mit 24-Stunden-LED-Zeit Anzeige. 2-stufiger Helligkeitsschalter.
- Zeiteinstellung vor- und rückwärts in 2 Geschwindigkeiten.

- Wecken mit Musik oder Alarmsignal.
- 2 Weckzeiten programmierbar.
- Einschlaf-Automatic: bis zu 59 Minuten programmierbar.
- Uhr bleibt bei Netzausfall durch Stützbatterie\* in Betrieb.
- Netzbetrieb.
- Gehäuse: perlmutt-weiß, titan-metallic.



- Stützbatterie nicht im Lieferumfang enthalten.



### sonoclock® 20 sonoclock® 20 Quarz

Dank großer Ausstattung gut gelaunt in den Tag. Wecken mit Musik oder Alarm und Musik.

- UKW, MW.
- Ferrit- und UKW-Wurfantenne.
- Electronic-Uhr mit 24-Stunden-LED-Display.
- Nachwecken in 9-Minuten-Abständen möglich.

- Alarmsignal mit Lautstärke-Regelung.
- Einschlaf-Automatic: 59 Minuten.
- Uhr bleibt bei Netzausfall durch Stützbatterie\* in Betrieb.
- Netzbetrieb.
- Auch in Quarz-Ausführung erhältlich.
- Gehäuse: titan-metallic, perlmutt-weiß.

- Stützbatterie nicht im Lieferumfang enthalten.

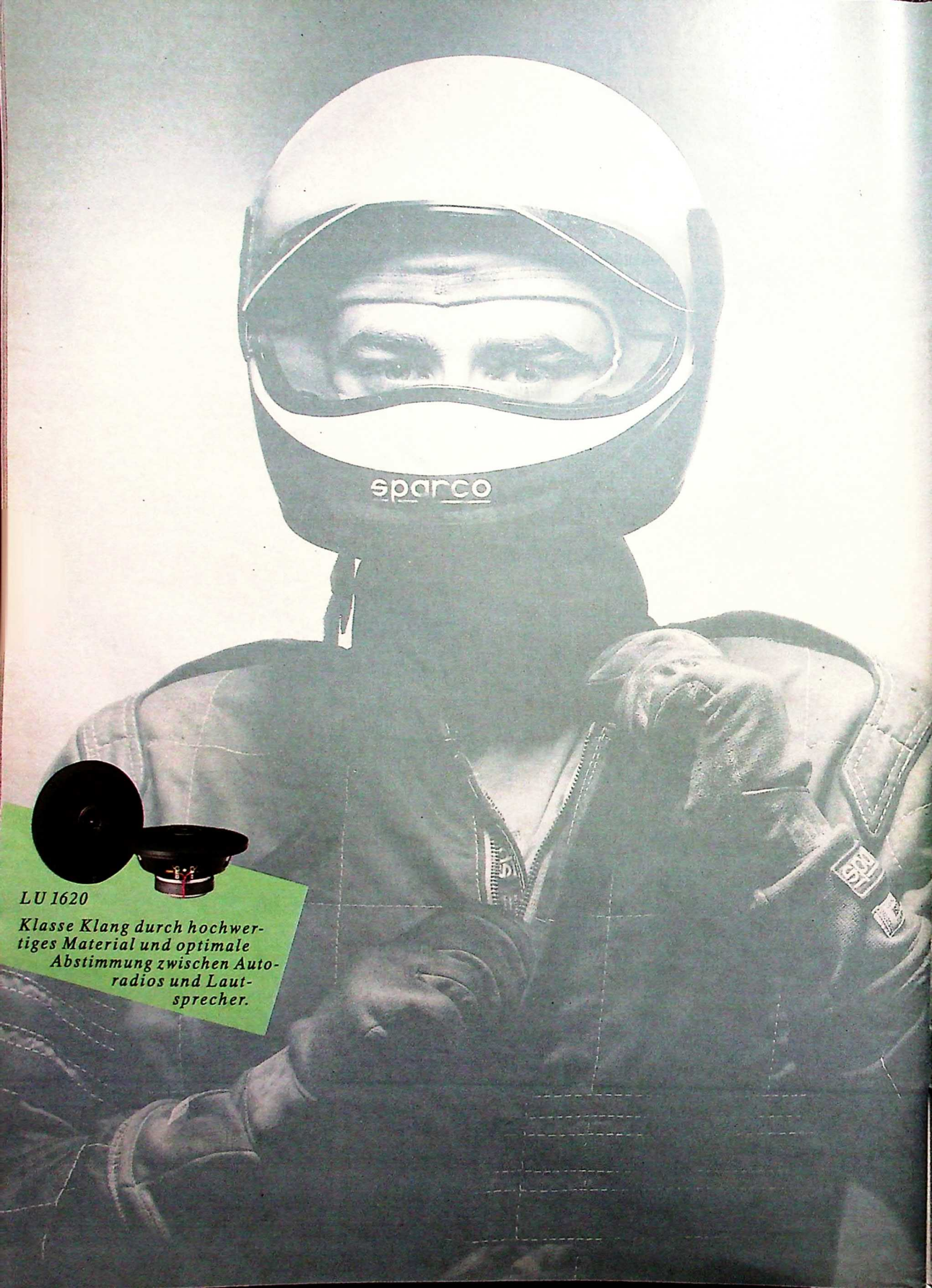


### Rundfunkgerät RF 425

Flaches Heimradio mit 3 Wellenbereichen und 7 Watt Spitzenleistung.

- UKW, MW, LW.
- Elektronische Stummschaltung bei Bereichswechsel.
- UKW- und Ferritantenne.
- Koaxial-Buchse für AM- und FM-Antennenanschluß (75 Ω).
- 7 Watt Spitzenleistung.
- Abmessungen: ca. 52 x 13 x 16 cm.
- Gehäuse: braun.





sparco



LU 1620

*Klasse Klang durch hochwertiges Material und optimale Abstimmung zwischen Autoradios und Lautsprecher.*

## SEHEN · HÖREN · FÜHLEN

*Car Sound in Reinkultur durch Autoradios mit RDS-Empfang, CD-Steuerung und High Power.*

*Dazu Booster und Lautsprecher für die Perfektion des Klanges.*

# CAR AUDIO

**GRUNDIG**  
made for you



### 4871 RDS

*Im anspruchsvollen Design verpackter Alleskönner unter den Grundig Autoradios.*

*Mit RDS-Empfang, perfektem Cassettenkomfort, CD-Steuerungsmöglichkeit und High Power.*



### PA 240

*Noch mehr Leistung für noch besseren Sound. Mit 60 Watt Sinus pro Kanal bilden die Booster mit dem Autoradio eine leistungsstarke Einheit.*



### MCD-10

*Digitaler Car-Sound in Vollendung. Bei höchster Klangqualität spielen 10 CD's der Reihe nach auf. Oder kreuz und quer.*

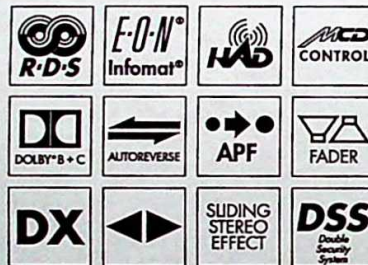


Multifunktions-LC-Display mit Anzeige von Rundfunk-, CD- oder Cassettenbetrieb

### 4871 RDS

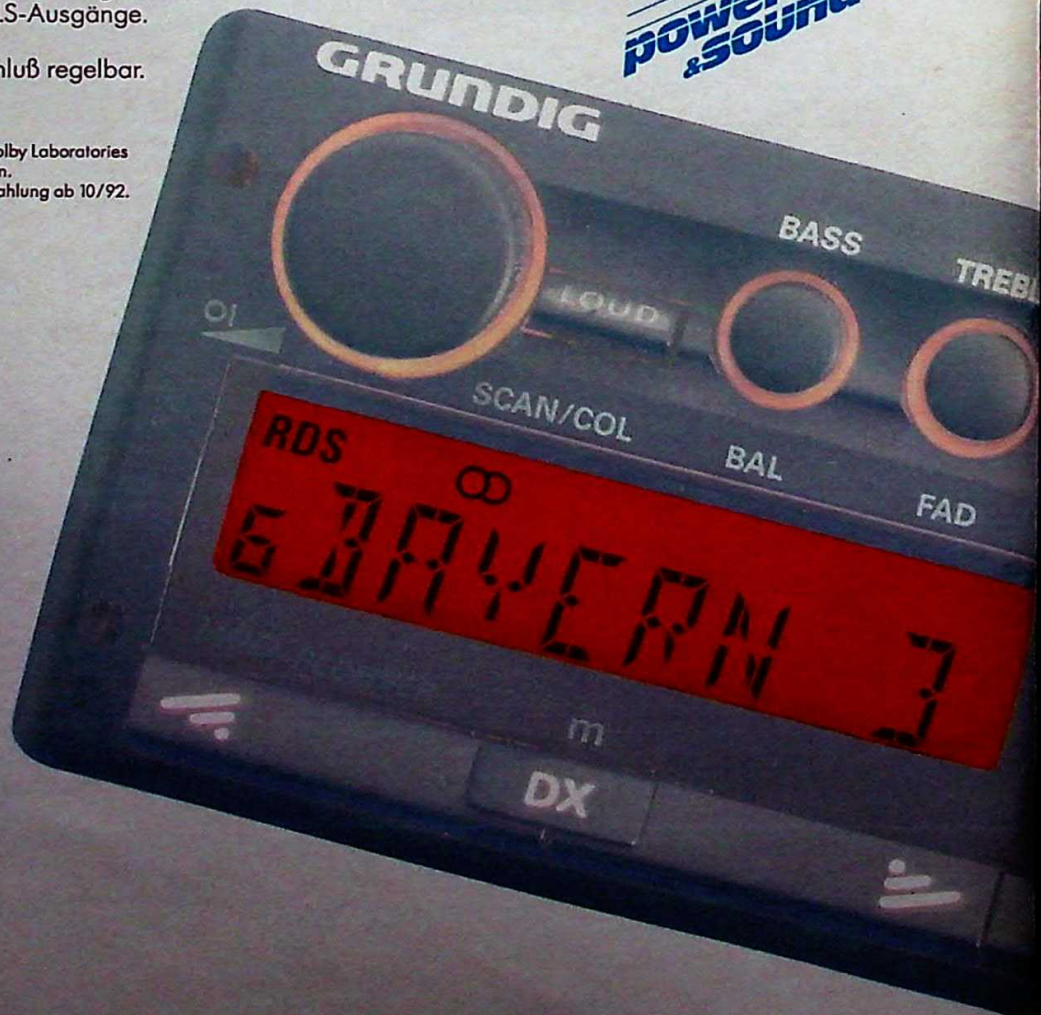
Ein Alleskönner unter den Grundig Autoradios. Tunerteil mit RDS, perfekter Cassettenkomfort und CD-Steuerungsmöglichkeit – und das in einem tollen Design verpackt.

- Fader
- Loudness-Taste.
- Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeregelung.
- DSS: Doppelteltes Sicherheits-system durch elektronische Codierung und abnehmbares Bedienteil.
- Komplettes Nachtdesign.
- 4 x 44 Watt Spitzenleistung. 4 x 22 Watt Sinusleistung nach DIN 45 324. 4 LS-Ausgänge.
- Line-Ausgang.
- CD/DAT-Anschluß regelbar.



• Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.  
 \*\* Senderselbige Ausstrahlung ab 10/92.

- RDS für UKW-Empfang.
- U-Stereo, M, L, K (25-, 31-, 41-, 49-m-Band).
- EON® Infomat®: d.h. Sie können ein RDS-Programm ohne Verkehrsfunk hören und brauchen dennoch nicht auf Verkehrsfunk-Durchsagen zu verzichten\*\*.
- RDS-Learn-Funktion.
- 36 Speichermöglichkeiten.
- Suchlauf mit automatischer Empfindlichkeits-Umschaltung, zusätzlich Handabstimmung.
- Multi-CD-Control: Steuerungsmöglichkeit des Grundig CD-Wechslers.
- Elektronisches Autoreverse-Soft-Touch-Laufwerk für alle Funktionen.
- Bandschonende Key-off-Schaltung.
- Automatischer Cassettenstopp bei Verkehrsdurchsagen.
- Automatischer Laufrichtungswechsel am Bandende.
- Bandselector für Fe- bzw. Cr/Me-Cassetten.
- Automatischer Programm Finder.
- Tape-Standby: Die Cassette verbleibt bei Umschaltung zwischen Radio-, CD- und Tape-Betrieb im Cassettenschacht.
- Dolby® B + C zuschaltbar.
- Bässe und Höhen getrennt regelbar. Regler versenkbar.
- Stereo-Balance-Regler.



Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.



# CAR AUDIO

Statt mit Kompromissen leben - Perfektion einbauen  
mit RDS-Empfang, Steuermöglichkeit  
des CD-Wechslers und High Power.

# Klangkompetenz

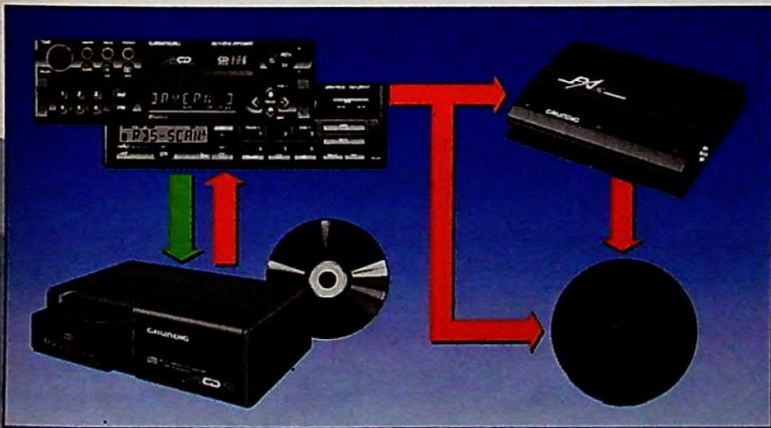
**GRUNDIG**  
made for you



## 3880 RDS

Faszinierendes Design, leichte Bedienung und High Tech auf kleinstem Raum. Der 3880 RDS Infomat® bietet auch Superempfang, optimalen Klang, High Power und MCD-Steuermöglichkeiten. Und dazu Vario-Colour.

- RDS für UKW-Empfang.
- U-Stereo, M, L.
- EON® Infomat® ab 10/92.



Optimal aufeinander abgestimmte, kompromißlose Car-HiFi-Komponenten sorgen für ein kraftvolles Klangerlebnis. Integrierte High Power-Endstufen in den Autoradios bilden die Basis für Soundqualitäten der Spitzenklasse. Mit den Boostern zünden Sie quasi die zweite Stufe. Sie lassen

sich exakt auf jedes marktgängige Car-Audio-Gerät abstimmen. In Verbindung mit Autoradio und Booster sorgen die Lautsprechersysteme für Hörgenuß in Vollendung. Und der Anschluß des CD-Wechslers MCD-10 verspricht die Perfektion des Klanges.



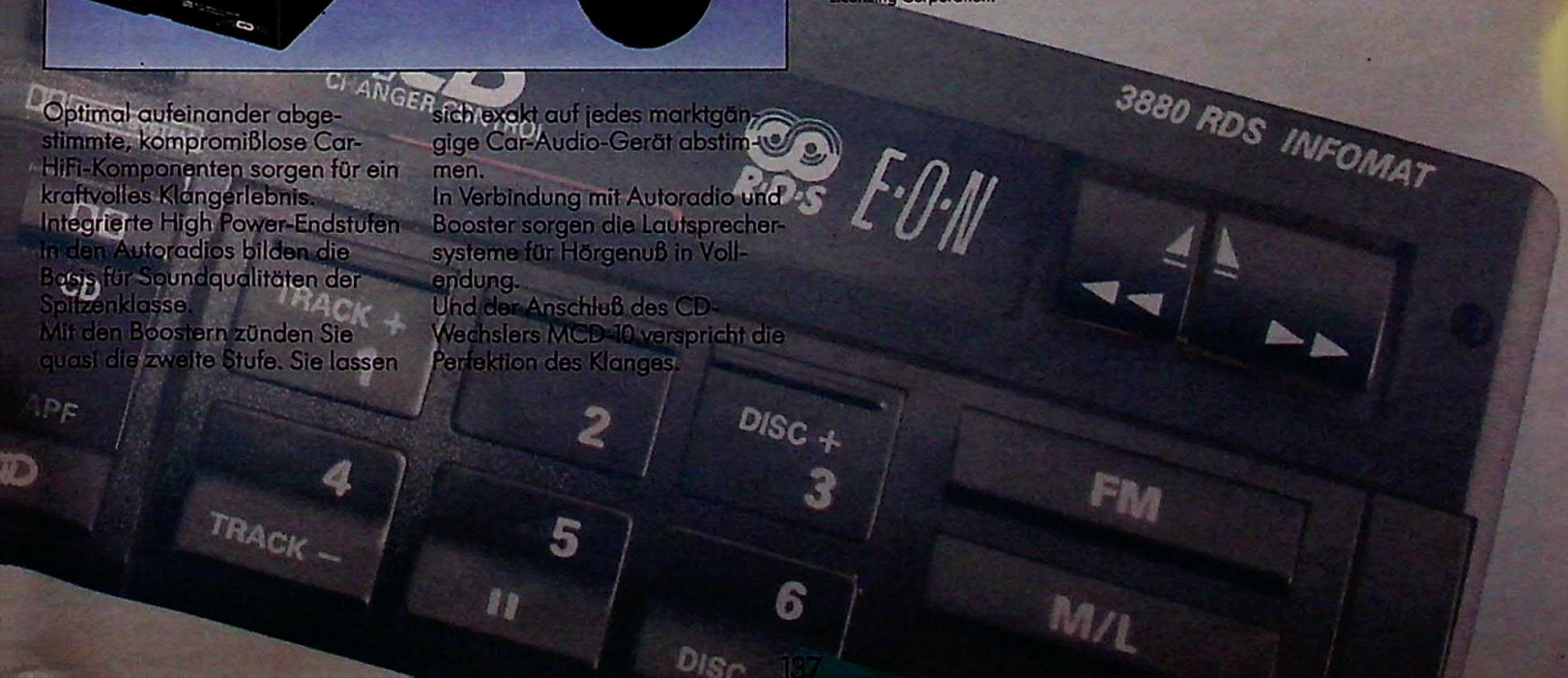
- RDS-Scan-Funktion: d.h. alle abgespeicherten RDS-Programme werden für ca. 7 sec angespielt.
- RDS-Learn-Funktion.
- Tuner-Standby-Funktion: d.h. beim Umspulen der Cassette wird auf Rundfunk-Betrieb geschaltet.
- 30 Speichermöglichkeiten.
- Suchlauf mit automatischer Empfindlichkeits-Umschaltung, zusätzlich Handabstimmung.

- Vario Colour: Multifunktions-LC-Display und Tastenfeld mit stufenloser Einstellung der Beleuchtungsfarbe (von rot bis grün).
- Multi-CD-Control: Steuermöglichkeit des Grundig CD-Wechslers.
- Autoreverse-Laufwerk für alle Funktionen, mit Spurlogic.
- Automatischer Cassettenstopp bei Verkehrsdurchsagen.
- Automatischer Laufrichtungswechsel am Bandende.
- Dolby\* B-System.
- Automatischer Bandselector für Fe- bzw. Cr/Me-Cassetten.
- Automatischer Program Finder.
- Externes Muting (z.B. automatische Stummschaltung bei Telefongesprächen).
- Bässe und Höhen getrennt regelbar, Regler versenkbar.
- Stereo-Balance-Regler. Fader.
- Loudness-Taste.

- DSS: Doppeltes Sicherheitssystem durch elektronische Codierung und abnehmbares Bedienteil.
- Komplettes Nachtdesign.
- 4 x 40 Watt Spitzenleistung, 4 x 20 Watt Sinusleistung nach DIN 45 324.
- Line-Ausgang.
- CD/DAT-Anschluß regelbar.



\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.





### Der RDS-Programm-Service.

Über UKW wird dieses Info-System von vielen Rundfunkanstalten ausgestrahlt. In Klarschrift lesen Sie den eingestellten Sendernamen im Display – endlich können Sie lesen, was Sie hören.

Automatisch wird die am besten empfangbare Frequenz Ihres gewählten Programms herausgefunden und automatisch nachgestellt. Dadurch entfallen Bedienvorgänge, und Sie können sich bei einem optimalen Klang auf das Fahren konzentrieren. Verkehrsfunksender werden selbständig erkannt und gekennzeichnet. Das lästige Suchen von Verkehrsfunk-Sendern entfällt. Bei Cassetten-/CD-Betrieb bzw. Stummschaltung werden automatisch Verkehrsfunkdurchsagen eingeblendet.

So brauchen Sie beim Genießen Ihrer Lieblings-CD auf keine aktuelle Information mehr zu verzichten.

### EON – die Steigerung der RDS-Perfektion.

Durch die Auswertung des RDS-Service Enhanced Other Network (EON)\* können Sie ein RDS-Programm ohne Verkehrsfunk hören und verpassen dennoch



keine Verkehrsfunk-Durchsage. Denn für die Dauer einer aktuellen Information schaltet Ihr Radio selbständig auf einen Verkehrsfunksender um.

\* senderseitige Ausstrahlung ab 10/92.

### 3905 RDS

RDS-Empfang in perfekter Verbindung mit High Power kennzeichnet den neuen Grundig 3905 RDS. Da haben Sie Klangkomfort und Super-Sound in einem optimal diebstahlsicheren Gerät.

- RDS für UKW-Empfang.
- U-Stereo, M, L.
- RDS-Autostore: die 6 stärksten RDS-Senderketten werden auf die Stationstasten abgespeichert.
- 36 Speichermöglichkeiten.
- Suchlauf mit automatischer Empfindlichkeits-Umschaltung.
- Autoreverse-Laufwerk mit Spurlogik.
- Automatischer Cassettenstopp bei VF-Durchsagen.



- Bandselector für Fe- bzw. Cr/Me-Cassetten.
- Dolby\* B zuschaltbar.
- Bässe und Höhen getrennt regelbar. Stereo-Balance-Regler. Fader.
- Loudness-Taste.
- Mono/Stereo schaltbar.
- DSS: Doppelte Diebstahlsicherheit durch elektronische Codierung

und abnehmbares Bedienteil.

- Komplettes Nachtdesign.
  - 4 x 40 Watt Spitzenleistung. 4 x 20 Watt Sinus nach DIN 45324.
- Lieferbar ab 11/92.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



### 3870 RDS

RDS-Klangerlebnis mit Super-Komfort und optimalem Diebstahlschutz vereint.

RDS für UKW-Empfang. U-Stereo, M, L. EON Infomart®

### Harmonische Cockpitbeleuchtung – so zeigen Sie Stil.

Vario Colour bei Grundig Autoradios macht's möglich: endlich können Sie die Beleuchtung Ihres Autoradios stufenlos regeln. Für Multifunktions-LC-Display und Tastenfeld gibt es von rot bis grün fast jeden Farbton, damit Ihr Autoradio mit der Armatur harmonisiert.

- RDS-Scan-Funktion: d.h. alle abgespeicherten RDS-Programme werden für ca. 7 sec angespielt.
- RDS-Learn-Funktion.
- Tuner-Standby-Funktion: d.h. beim Umspulen der Cassette wird auf Rundfunk-Betrieb geschaltet.
- 30 Speichermöglichkeiten.
- Suchlauf mit automatischer Empfindlichkeits-Umschaltung, zusätzlich Handabstimmung.



# CAR AUDIO

Man fährt nicht mehr ohne:  
RDS für jeden Anspruch in vielen Preisklassen.

# RDS

**GRUNDIG**  
made for you

- Vario Colour.
- Autoreverse-Laufwerk für alle Funktionen, mit Spurlog.
- Automatischer Cassettenstopp bei Verkehrsdurchsagen.
- Automatischer Laufrichtungswechsel am Bandende.
- Automatischer Bandselector für Fe- bzw. Cr/Me-Cassetten.
- Automatischer Program Finder.
- Externes Muting (z.B. automatische Stummschaltung bei Telefongesprächen).
- Bässe und Höhen getrennt regelbar. Fader.
- DSS: Doppeltes Sicherheitssystem durch elektronische Codierung und abnehmbares Bedienteil.
- Komplettes Nachtdesign.
- 2 x 44 Watt Spitzenleistung. 2 x 22 Watt bzw. 4 x 7 Watt Sinusleistung nach DIN 45324.

## 3904 RDS

RDS auf 3 Ebenen, beste Information und sicheres Fahren. Dazu ein Cassettenlaufwerk, das sich hören lassen kann.

- RDS für UKW-Empfang.
- U-Stereo, M, L.
- RDS-Autostore: die 6 stärksten RDS-Senderketten werden auf die Stationstasten abgespeichert.
- 36 Speichermöglichkeiten.
- Suchlauf mit automatischer Empfindlichkeits-Umschaltung.
- Autoreverse-Laufwerk mit Spurlog.

- Automatischer Cassettenstopp bei VF-Durchsagen.
- Bässe und Höhen getrennt regelbar. Stereo-Balance-Regler. Fader.
- Mono/Stereo schaltbar.
- DSS: Doppelte Diebstahlsicherheit durch elektronische Codierung und abnehmbares Bedienteil.
- Komplettes Nachtdesign.
- 4 x 10 Watt Spitzenleistung. 2 x 10 Watt bzw. 4 x 5 Watt Sinus an 2 bzw. 4 Ohm nach DIN 45324.



## 1903 RDS

Perfekter UKW- und RDS-Empfang in einem neuen Grundig Cassetten-Autoradio. Dazu höchste Sicherheit mit Code und abnehmbarem Bedienteil. Und das in einem optimalen Preis-Leistungs-Verhältnis.

- RDS für UKW-Empfang.
- U-Stereo.
- RDS-Autostore: die 6 stärksten RDS-Senderketten werden auf die Stationstasten abgespeichert.
- 24 Speichermöglichkeiten.
- Sendersuchlauf mit automatischer Empfindlichkeits-Umschaltung.
- Automatischer Cassettenstopp bei VF-Durchsagen.
- Schneller Vorlauf rastbar.
- Mono/Stereo schaltbar.
- Stereo-Balance-Regler.
- Doppelte Diebstahlsicherheit durch elektronische Codierung und abnehmbares Bedienteil.

- Komplettes Nachtdesign.
- 4 x 10 Watt Spitzenleistung. 2 x 10 bzw. 4 x 5 Watt Sinus an 2 bzw. 4 Ohm nach DIN 45324.



Technische Daten, Pictogrammerk-lärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.



### 2680 VD

Integrierte 4 Endstufen, Autostore und Klangoptimierung verbinden sich zu Power und Sound im 2680 VD.

- U-Stereo, U-VF (zuschaltbar), Autostore (AS), M.
- 30 Speichermöglichkeiten.
- Preset Scan.
- Automatische Verkehrsfunk-Sendererkennung.
- Automatischer Cassettenstopp bei VF-Durchsagen.
- Vario Colour.
- Schneller Vor- und Rücklauf rastbar.
- Komfort-APF: über die Stationstasten kann einer der nächsten

- 6 Titel auf der Cassette bequem direkt ausgewählt werden.
- Bandselector für Fe- bzw. Cr/Me-Cassetten.
- Dolby\* B-System.
- DSS: Doppeltes Sicherheitssystem durch elektronische Codierung und abnehmbares Bedienteil.
- Bässe und Höhen getrennt regelbar. Regler versenkbar.
- Fader.



Code und abnehmbares Bedienteil – effektiver Diebstahlschutz mit bequemer Handhabung. Elektronischer Sicherheitscode – die persönliche Geheimzahl des Benutzers. Für Unbefugte ist das Gerät blockiert, sobald es vom Bordnetz getrennt ist. Abnehmbares Bedienteil – mit einem Griff zu entfernen. Leicht und handlich läßt es sich bequem in ein Schutzetui\* und dann in die Jacke stecken. Am verbleibenden Gerätertorso steht unübersehbar „Security Code“.

\* im Lieferumfang enthalten.



### Security-Aufkleber

Optisch signalisieren diese Aufkleber schon an Ihrer Windschutzscheibe, daß Ihr Autoradio mit dem doppelten Sicherheitssystem ausgestattet ist.

### 2670 VD

Stereo-Cassetten-Autoradio mit Autoreverse und optimalem Diebstahlschutz.

- U-Stereo, U-VF (zuschaltbar), Autostore (AS), M.
- 30 Speichermöglichkeiten.
- Preset Scan.
- Automatische Verkehrsfunk-Sendererkennung.
- Automatischer Cassettenstopp bei VF-Durchsagen.

- Bei U-VF automatischer Suchlaufstart nach Verlassen des Sendebereichs.
- Autoreverse-Betrieb mit Spurlog.
- DSS: Doppeltes Sicherheitssystem durch elektronische Codierung und abnehmbares Bedienteil.
- Bässe und Höhen getrennt regelbar. Regler versenkbar.
- Fader.
- Stereo-Balance-Regler.
- Loudness-Taste.
- Mono-/Stereo-Taste.
- Komplettes Nachtdesign.

- 2 x 40 Watt Spitzenleistung. 2 x 20 Watt bzw. 4 x 7 Watt Sinusleistung nach DIN 45324.
- 4 LS-Ausgänge.



- Autoreverse-Betrieb mit Spurlog.
- Stereo-Balance-Regler.
- Loudness-Taste.
- Mono-/Stereo-Taste.
- Line-out.
- Komplettes Nachtdesign.
- 4 x 40 Watt Spitzenleistung. 4 x 20 Watt Sinusleistung nach DIN 45324.

\* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



# CAR AUDIO

Effektiver Diebstahlschutz und  
variantenreiche Ausstattung.

Ob 4 x 20 Watt Sinus oder 5 x Kurzweile -  
Grundig hat Ihr passendes Autoradio.

# Security/KW

**GRUNDIG**  
made for you

## 4805 VD

Klangerlebnis und Super-Komfort durch Kurzwellenempfang, Autoreverse und Fader.



- U-Stereo, U-VF (zuschaltbar), Autostore (AS), M, L, K. (19-, 25-, 31-, 41-, 49-m-Band)
- 42 Speichermöglichkeiten.
- Scan-Funktion: Jede abgespeicherte Station, die ausreichend empfangbar ist, wird für ca. 7 sec angespielt.
- Suchlauf mit automatischer Empfindlichkeits-Umschaltung.
- Multifunktions-LC-Display.
- Autoreverse-Betrieb.
- Schneller Vor- und Rücklauf rastbar.
- Automatische Verkehrsfunk-Sendererkennung.
- Automatischer Cassettenstopp bei VF-Durchsagen.
- Elektronische Diebstahlcodierung.
- Fader. Bässe und Höhen getrennt regelbar.
- Stereo-Balance-Regler.
- Mono-/Stereo-Taste.
- Nachrüstbar für eine Einschub-Halterung RS.
- Komplettes Nachtdesign.
- 4 x 10 Watt Spitzenleistung. 2 x 10/4 x 5 Watt Sinus an 2 bzw. 4 Ohm nach DIN 45324.



25-m-Band  
BBC London (12095 kHz)

49-m-Band  
Deutsche Welle (6075 kHz)

19-m-Band  
Radio France Int. (15135 kHz)

41-m-Band  
Südwestfunk (7265 kHz)

31-m-Band  
Schweizer Radio Int. (9535 kHz)

# 5xKW

49-m-Band ( 5950 - 6200 kHz)  
41-m-Band ( 7100 - 7300 kHz)  
31-m-Band ( 9400 - 9900 kHz)  
25-m-Band (11650 - 12100 kHz)  
19-m-Band (15100 - 15600 kHz)

Technische Daten, Pictogramm-  
erklärungen und unverbindliche Preis-  
empfehlungen siehe Beilage.

## Identity Card

Grundig Identity Card: mit aufgedruckter Code-Nummer und Seriennummer Ihres Gerätes – unser zusätzlicher Service.



### 2805 VD

Ein Klasse Cassetten-Autoradio von Grundig – das 2805 VD. Leichte Bedienung mit 30 Speichern, Scan-Funktion und Autoreverse.

- U-Stereo, U-VF (zuschaltbar), Autostore (AS), M.
- Suchlauf mit automatischer Empfindlichkeits-Umschaltung.
- 30 Speichermöglichkeiten (18 x U, 6 x AS, 6 x M) und Last Station Memory.
- Autoreverse-Betrieb.

- Scan-Funktion: Jede abgespeicherte Station, die ausreichend empfangbar ist, wird für ca. 7 sec angespielt.
- Verkehrsfunk-Decoder für SDBK.
- Automatische VF-Senderkennung.
- Automatischer Cassettenstopp bei VF-Durchsagen.
- Multifunktions-LC-Display.
- Elektronische Diebstahlcodierung.
- Fader.
- Stereo-Balance-Regler. Klangregler.

- Mono-/Stereo-Taste.
- Nachrüstbar für eine Einschub-Halterung RS.
- Komplettes Nachtdesign.
- 4 x 10 Watt Spitzenleistung. 2 x 10/4 x 5 Watt Sinus an 2 bzw. 4 Ohm nach DIN 45324.



### 2803A VD

Ausgereifte Technik und ein tolles Design. Das Grundig Autoradio 2803A VD.

- U-Stereo, U-VF (zuschaltbar), Autostore (AS), M.
- Suchlauf mit automatischer Empfindlichkeitsschaltung.
- 30 Speichermöglichkeiten (18 x U, 6 x AS, 6 x M) und Last Station Memory.

- Scan-Funktion: Jede abgespeicherte Station, die ausreichend empfangbar ist, wird für ca. 7 sec angespielt.
- Verkehrsfunk-Decoder für SDBK.
- Automatische VF-Senderkennung.
- Automatischer Cassettenstopp bei VF-Durchsagen.
- Multifunktions-LC-Display.
- Elektronische Diebstahlcodierung.

- Stereo-Balance-Regler. Klangregler.
- Nachrüstbar für eine Einschub-Halterung RS.
- Komplettes Nachtdesign.
- 4 x 10 Watt Spitzenleistung. 2 x 10/4 x 5 Watt Sinus an 2 bzw. 4 Ohm nach DIN 45324.

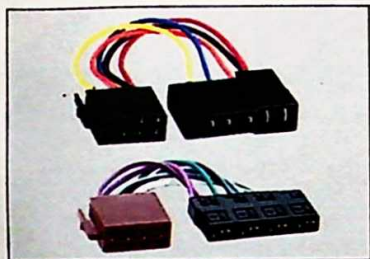


# CAR AUDIO

Technik, die es in sich hat.  
Design, das gefällt.

# Komfort

**GRUNDIG**  
made for you



### Universal-Adapter

Adapter für alle Fahrzeuge mit vorhandenen DIN-Steckern (6,3 mm und 2,8 mm, Flachsteckhülsen). Für Geräte mit/ohne Zündlogik und ISO-Norm-Anschluß.

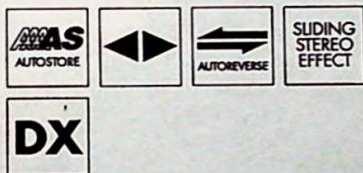
### Lautsprecher-Adapter

Für Geräte mit ISO-Norm-Anschluß und DIN-Lautsprecherstecker.



### 1701 VD

Klasse Ausstattung im Tuner- und Autoreverse-Cassettenteil und das zu einem optimalen Preis bietet der 1701 VD.



- U-Stereo, Autostore (AS).
- Microcomputer-gesteuerte PLL-Frequenz-Synthesizer Abstimmung.
- Elektronischer Sendersuchlauf mit automatischer Empfindlichkeitsschaltung.
- 12 Speichermöglichkeiten (6 x U, 6 x U/AS) und Last Station Memory.
- Verkehrsfunk-Decoder für SDK.
- Automatische VF-Senderkennung.
- Bei U-VF automatischer Suchlaufstart nach Verlassen des Sendebereiches.
- Automatischer Cassettenstopp bei VF-Durchsagen.
- Multifunktions-LC-Display.
- Autocompare-Funktion (Automatischer Speichervergleich bei Sendersuchlauf).
- Autoreverse-Laufwerk. Laufrichtungsanzeige im Display.
- Schneller Vor- und Rücklauf.
- Komplettes Nachtdesign.
- 4 x 10 Watt Spitzenleistung. 2 x 10/4 x 5 Watt Sinus an 2 bzw. 4 Ohm nach DIN 45324.



### Diebstahlsicherung Autoradio-Einschub RS

Für die Modelle 2803 VD, 2803 A VD, 2804 VD, 2805 VD, 4804 VD, 4805 VD.

Das Release-System (RS), ein Autoradio-Einschub von Grundig, bietet die effektivste Diebstahlsicherung. Sie können das Gerät mit einem Handgriff herausziehen und mitnehmen und später einfach wieder einschieben.

### 1700 VD

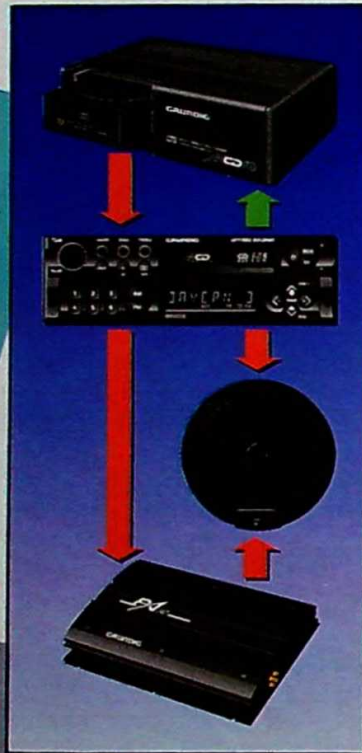
Cassetten-Autoradio mit ausgezeichnetem Preis-Leistungs-Verhältnis. PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für optimalen Empfang, hervorragendes Cassettenlaufwerk mit Stopp bei VF-Durchsagen.



- U-Stereo, Autostore (AS).
- Microcomputer-gesteuerte PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung.
- Elektronischer Sendersuchlauf mit automatischer Empfindlichkeits-Schaltung.
- 12 Speichermöglichkeiten (6 x U, 6 x U/AS) und Last Station Memory.
- Verkehrsfunk-Decoder für SDK.
- Automatische VF-Senderkennung.
- Automatischer Cassettenstopp bei VF-Durchsagen.
- Bei U-VF automatischer Suchlaufstart nach Verlassen des Sendebereiches.
- Multifunktions-LC-Display.
- Autocompare-Funktion (Automatischer Speichervergleich bei Sendersuchlauf).
- Komplettes Nachtdesign.
- Schneller Vorlauf rastbar.
- 4 x 10 Watt Spitzenleistung. 2 x 10/4 x 5 Watt Sinus an 2 bzw. 4 Ohm nach DIN 45324.

CAR & HI-FI 3/92  
SPITZENKLASSE I

Per Knopfdruck kann über den Grundig 5500 RDS C, 4871 RDS oder 3880 RDS der CD-Changer MCD-10 gesteuert werden.



Bei höchster Klang-Qualität spielen 10 CD's der Reihe nach auf. Oder kreuz und quer. Wie es Ihnen gefällt.

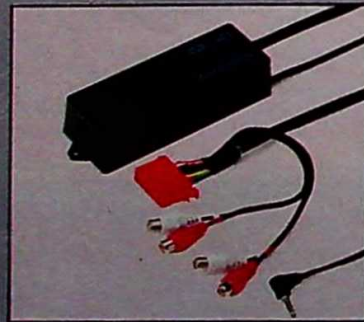
### Compact Disc Player MCD-10

Hochwertiger CD-Wechsler für den vollendeten Klangergenuss im Auto.

- CD-Spieler-Wechsler-Einheit für die Wiedergabe beliebiger Titel von max. 10 im Magazin befindlichen CD-Platten.
- Kompakte Einheit, die in vertikaler oder in horizontaler Position installiert werden kann.
- Höchste Klangqualität: durch 4 fs-Digitalfilter und 16 Bit Linear D/A-Wandler.
- Bequeme Fernbedienmöglichkeiten von Disc +/-, Track +/-, Disc-/Track-Scan, schnellem Vor- und Rücklauf über die Grundig Autoradios 4871 RDS, 3880 RDS und 5500 RDS C.

### MCD-A 1

Interface für CD-Wechsler-Anschluß (MCD-10). Der Adapter ermöglicht die Fernbedienung des CD-Wechslers von den Autoradios 4870 RDS C, 4871 RDS, 3880 RDS und 5500 RDS C aus.



### Der CD-Changer MCD-10

Durch die große Magazin-kapazität von 10 CD's werden selbst lange Autofahrten zum Vergnügen. Schneller Titelzugriff, ausgezeichnete Abtasticherheit und beste Verarbeitung – das sind weitere Pluspunkte für den MCD-10. Und der Einbau ist einfach im Kofferraum vorzunehmen.



Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Beilage.



## CAR AUDIO

CD-Klangqualität und optimale Power – ideale Sound-Komponenten für Ihre Ansprüche.

# CD/Booster

**GRUNDIG**  
made for you

### PA 240

- 4 × 60 Watt oder 2 × 60 Watt und 1 × 120 Watt (gebrückt) oder 2 × 120 Watt/Sinus (gebrückt) nach DIN 45324.
- Frequenzgang: 4 – 60 000 Hz (–3 dB).
- Geräuschspannungsabstand: ca. 104 dB.
- Klirrfaktor ca. 0,008%.
- Eingangsempfindlichkeit (einstellbar): 0,2 – 4 V.
- Eingangsimpedanz (wählbar): 10 kOhm/50 Ohm.

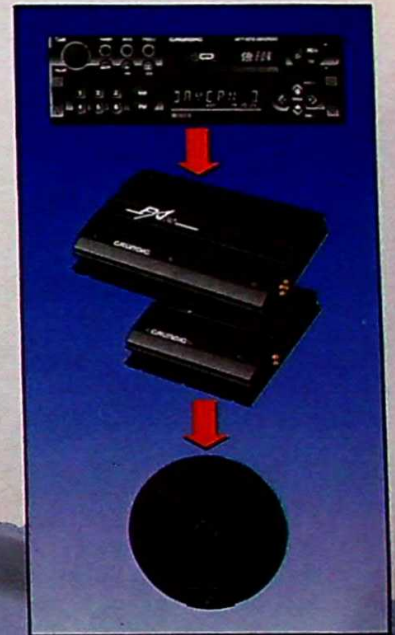


### Power Amplifiers

Power & Sound made by Grundig.  
Für mehr Klang und Dynamik. Durch die Verwendung der Power Amplifier (Booster) kann die Leistung fast jedes Autoradios gesteigert werden.

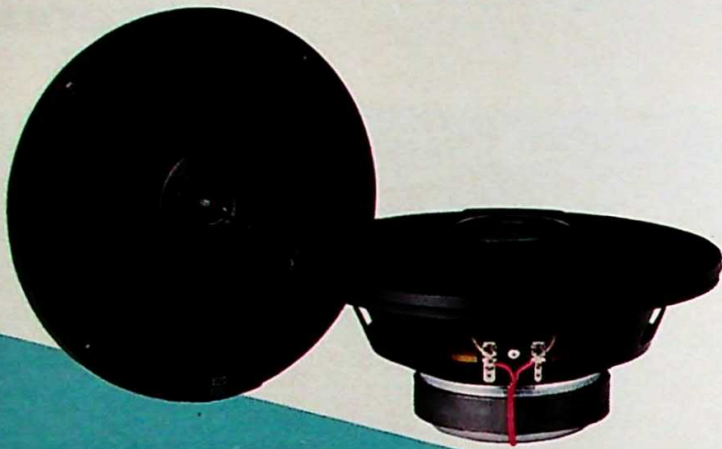
### PA 120

- 2 × 60 Watt oder 1 × 120 Watt Sinus (gebrückt) nach DIN 45324.
- Frequenzgang: 4 – 75 000 Hz (–3 dB).
- Geräuschspannungsabstand: ca. 106 dB
- Klirrfaktor ca. 0,008%.
- Eingangsempfindlichkeit (einstellbar): 0,2 – 4 V.
- Eingangsimpedanz (wählbar): 10 kOhm/50 Ohm.



Die Power Amplifiers PA 120 und PA 240 können mit den Grundig Adaptern 414 und 415 problemlos an Autoradios mit ISO-Norm angeschlossen werden.

**power & sound**



### LU 1620 HiFi

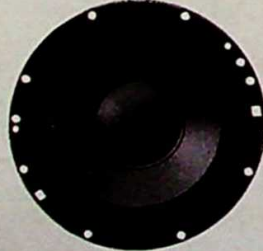
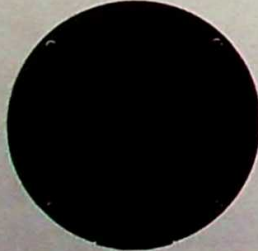
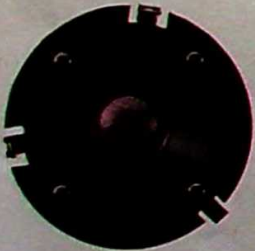
HiFi-Zweiwege-System, bestehend aus Tieftöner und integriertem Hochtöner (Koaxial-System). Musikbelastbarkeit: 90 Watt. Übertragungsbereich: 25 . . . 22 000 Hz.

Klasse Klang durch sinnvolle Technik und optimale Abstimmung zwischen Grundig Autoradios und Lautsprechern. Wichtig: Trotz großer Membranflächen haben die Lautsprecher den Vorteil extrem kleiner Abmessungen für den Einbau. Für perfekten Klang sind zudem alle Modelle mit einer hochwertigen Kalotte als Hochtöner bestückt. Sie sorgt für optimale Abstrahl-Charakteristik.



### LU 1320 HiFi

HiFi-Zweiwege-System, bestehend aus Tieftöner und integriertem Hochtöner (Koaxial-System). Musikbelastbarkeit: 80 Watt. Übertragungsbereich: 40 . . . 22 000 Hz.



### L-400 T\*

Fahrzeugspezifischer 26-mm-Kalotten-HiFi-Tweeter (Hochtöner). Einbauort: Armaturenbrett, Tür. Musikbelastbarkeit: 100 Watt. Übertragungsbereich mit Weiche: 3000 . . . 25 000 Hz.

Lieferbar ab 10/92.

### L-401 W

Fahrzeugspezifischer 130-mm-Konus-Tiefton-Lautsprecher. Einbauort: Fußraum, Tür. Musikbelastbarkeit: 100 Watt. Übertragungsbereich mit Weiche: 30 . . . 3 000 Hz.

Lieferbar ab 10/92.

### L-402 W

Fahrzeugspezifischer 168-mm-Konus-Tiefton-Lautsprecher. Einbauort: Tür, Heck. Musikbelastbarkeit: 100 Watt. Übertragungsbereich mit Weiche: 30 . . . 3 000 Hz.

Lieferbar ab 10/92.

## CAR SPEAKER EDITION 400

Ganz neu von Grundig – die Car Speaker Edition 400. Fahrzeugspezifische Lautsprecher, die einfach und ohne aufwendiges Schneiden an Verkleidungsteilen (in einer Vielzahl von Autotypen) einzubauen sind und hervorragend mit allen anderen System-Komponenten harmonieren.

\* Nur in Verbindung mit einem Baß- (z.B. L-401 W, L-402 W) oder geeigneten Breitbandlautsprecher verwenden.

Technische Daten, Pictogramm-erklärungen und unverbindliche Preisempfehlungen siehe Ballage.

# CAR AUDIO

Mit diesen hochwertigen Lautsprecher-Systemen ist maßgeschneiderte Klangoptimierung für Ihr Autoradio kein Problem.

# Speaker

**GRUNDIG**  
made for you



## LU 132

Zweiwege-System, bestehend aus Tieftöner und integriertem Hochtöner (Koaxial-System). Musikbelastbarkeit: 50 Watt. Übertragungsbereich: 50 ... 22 000 Hz.

## LU 102 \*

Zweiwege-System, bestehend aus Tieftöner und integriertem Hochtöner (Koaxial-System). Musikbelastbarkeit: 50 Watt. Übertragungsbereich: 50 ... 22 000 Hz.

STEREO 6/92

EMPFEHLUNG:  
SEHR GUT ★ ★

\* = ohne  
Abbildung



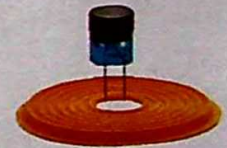
Folienhochtonkalotte mit Ferrofluid zur besseren Wärmeableitung und Bedämpfung der Systemresonanzen.



Abdeck-Gitter mit sehr hoher Schalldurchlässigkeit und minimalen Außenabmessungen.



Trägerbolzen für die Aufnahme des verlustarmen Tonfrequenz-Kondensators. Verwindungsarme Tiefton-Polypropylen-Membrane mit großer Membranfläche für hohen Schalldruck. Vulkanisierte Gummisicke, langzeitstabil und UVlichtbeständig.



Hochtemperaturfeste, duroplastbeschichtete Schwingspule mit Trägermaterial aus Aluminium. Klangneutrale und seitenstabile Zentriermembrane.



Verwindungs- und resonanzarmer Lautsprecherkorb.



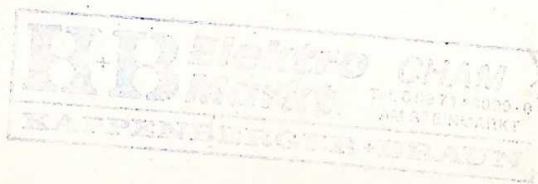
Leistungsstarkes Magnetsystem mit großem Wirkungsgrad und hochverdichtetem ferromagnetischem Wirkstoff, mit optimierten Luftspaltverhältnissen.

Informieren Sie sich bei Ihrem Grundig Car Audio Fachhändler über die Optimierung der Lautsprecher-Leistung in Ihrem Fahrzeug.

# GRUNDIG

*made for you*

In Ihrem Fachgeschäft – in Ihrer Fachabteilung:



Grundig Vertriebs GmbH, 8510 Fürth/Bay. · Printed in Germany · Copyright by Grundig  
Technische Angaben ohne Gewähr · Liefermöglichkeiten vorbehalten · GNC 5095/992160/96/L6/S4